Transports Canada Transport Canada

TP 3618F

CENTRE DE DÉVELOPPEMENT DES TRANSPORTS
Montréal, Québec

Répertoire du Matériel de Transport pour les Personnes à Mobilité Réduite

Canada

86-0576/

TP 3618F

RÉPERTOIRE DU MATÉRIEL DE TRANSPORT POUR LES PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

. Élévateurs de fauteuils roulants

. Ancrages de fauteuils roulants

. Fauteuils roulants non standard

. Dispositifs de chargement de fauteuils roulants

Library and Information Centre
FEB 25 1985
Transport Canada Transports Canada

par

Barbara A. Smith
et
Roy S. Nishizaki

Centre de développement des transports
Complexe Guy Favreau
200 ouest boul. Dorchester
Suite 601, tour ouest
Montréal, Québec
H2Z 1X4

juin 1981

Remerciements

Le Centre de développement des transports remercie les fabricants et les promoteurs pour leur empressement à fournir la documentation rassemblée dans ce Répertoire.

Avertissement

Les renseignements contenus dans ce Répertoire ont été vérifiés avec le plus grand soin. Les descriptions ont été tirées surtout de la documentation envoyée par les fabricants et les promoteurs eux-mêmes, auxquels nous renvoyons les acheteurs désireux d'obtenir de plus amples renseignements ou de connaître le nom du concessionnaire ou du fournisseur de ce matériel. Le fait qu'un produit soit cité dans ce Répertoire ne signifie pas que Transports Canada l'ait agréé.

Brevets

Le lecteur doit garder à l'esprit que des demandes de brevet ont été présentées à l'égard de certains produits figurant dans ce Répertoire.

Prix

Les prix sont cités s'ils sont connus. L'acheteur aurait intérêt à communiquer directement avec les fabricants pour connaître les changements de prix.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION		v
I	ÉLÉVATEURS DE FAUTEUILS ROULANTS	1
II	ANCRAGES DE FAUTEUILS ROULANTS	65
III	FAUTEUILS ROULANTS NON STANDARD	127
IV	DISPOSITIFS DE CHARGEMENT DE FAUTEUILS ROULANTS	189
ANNEXE A:	Liste des fabricants et des promoteurs	215
ANNEXE B:	Tableau récapitulatif des fabricants et du matériel	223
GLOSSAIRE		226
BIBLIOGRAPHIE		228

INTRODUCTION

L'Année internationale des invalides et des handicapés a eu l'avantage de sensibiliser le grand public à la question de l'accessibilité des transports à cette catégorie d'utilisateurs. De tous les problèmes reliés à cette question, celui de l'acquisition d'un matériel adéquat est le plus aigu. D'abord, les fabricants et les promoteurs de ce type de matériel ne sont ni nombreux ni connus du grand public; ensuite, les acheteurs ne sont pas suffisamment renseignés. Il y a aussi comme facteurs contributifs les incertitudes du marché, sa faible concentration, un risque financier élevé et le manque d'information sur tout ce qui s'y rapporte.

L'adoption de normes de sécurité applicables aux véhicules assurant le transport des invalides et des handicapés créerait des débouchés commerciaux certains pour les fabricants de matériels ayant satisfait à ces normes. Ces débouchés offriraient l'avantage supplémentaire de réduire le risque financier relié à l'étude et à la fabrication de produits neufs ou améliorés.

Le manque d'information cause des problèmes à tous ceux qui s'intéressent au transport des personnes à mobilité réduite. Les promoteurs et les fabricants n'ont pas accès à tous les résultats des essais probatoires et les idées nouvelles ne reçoivent pas toujours toute la diffusion qu'elles méritent. Le consommateur ne sait pas sur quelle base il peut procéder à des comparaisons menant à une sélection judicieuse du matériel le plus approprié.

Le Centre de développement des transports de Transports Canada a décidé d'élaborer ce répertoire dans le but de mettre à la disposition des intéressés un recueil complet et détaillé du matériel sur le marché ou à l'état de prototype. Il rassemble des renseignements venus d'un peu partout, aussi bien d'Amérique du Nord que d'ailleurs, qui ont été dépouillés et résumés pour former un ensemble cohérent. Ces informations proviennent de fabricants et de fournisseurs, de bureaux de recherche et de promotion, d'organismes de planification et d'exploitation de services de transport spécialisé, d'associations de consommateurs, de groupes d'étude réunis en ateliers ou en assemblées, et d'agences gouvernementales. Puisque le transport des personnes en fauteuil roulant constitue le fond du problème de l'accessibilité, le recueil consacre la plus grande place aux matériels destinés à faciliter l'accès de ces personnes aux moyens de transport.

Ce répertoire est divisé en quatre sections principales pour faciliter l'accès aux renseignements:

- les élévateurs de fauteuils roulants
- les dispositifs d'ancrage de fauteuils roulants
- les fauteuils roulants non standard
- les dispositifs de chargement de fauteuils roulants

Chacune des sections comporte:

- une partie descriptive
- un tableau récapitulatif du matériel décrit
- des notices techniques
- des photos ou dessins

À ceci s'ajoutent:

- une liste des fabricants et des promoteurs
- un tableau récapitulatif des fabricants et du matériel
- un glossaire
- une bibliographie

I ÉLÉVATEURS DE FAUTEUILS ROULANTS

C'est dans le choix judicieux du dispositif de levage des fauteuils roulants que se trouve la solution du problème de l'accessibilité aux transports pour l'utilisateur de fauteuil roulant. Deux types d'élévateurs sont couramment sur le marché:

- l'élévateur à plate-forme, électro-mécanique ou électro-hydraulique;
- le marchepied-élévateur, hydraulique ou électro-hydraulique.

L'élévateur à plate-forme se monte généralement sur le côté ou à l'arrière d'une fourgonnette ou d'un minibus. Les mouvements verticaux sont commandés par moteur tandis que la manoeuvre de sortie et de rétraction est manuelle ou motorisée. On fait appel à ce dispositif pour le transport tant individuel que collectif ou semi-collectif et la plate-forme est actionnée par l'utilisateur lui-même ou par le conducteur/assistant. La plate-forme pivotante est généralement plus petite et plus légère que celle du type qui se rabat et elle convient surtout aux véhicules privés à porte coulissante. Elle est manoeuvrée par l'utilisateur et ce dernier peut également être le conducteur du véhicule.

Le marchepied-élévateur est un dispositif qui permet de convertir les marches d'un autobus en plate-forme élévatrice. La montée/descente de la plate-forme se fait hydrauliquement et ce dispositif possède son propre mécanisme de commande. Les divers modèles de marchepied-élévateur décrits sont installés à bord d'autobus de transport en commun, et ils sont actionnés par le conducteur d'autobus à partir du poste de conduite.

Les paramètres influençant le choix du dispositif sont:

- le type de véhicule
- le type de transport
- le milieu: urbain ou rural
- le type de fauteuil roulant
- la force et la dextérité de l'utilisateur

ÉLÉVATEURS

FABRICANT	TYPE					MANOEUVRE			COMMANDE		ÉNERGIE			UTILISATIONS		OBSERVATIONS
	PLATE-FORME SIMPLE	PLATE-FORME PIVOTANTE	MARCHEPIED ÉLÉVATEUR	MANUELLE	SEMI-AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	UTILISATEUR/ ASSISTANT	ASSISTANT/ CONDUCTEUR	ÉLECTRO-HYDRAULIQUE	MOTO-HYDRAULIQUE	ÉLECTRO-MÉCANIQUE	FOURGONNETTE VÉHICULE DE LOISIR	AUTOBUS SCOLAIRE/ MINIBUS	AUTOBUS URBAIN	
1. ABC ENTREPRISES INC.		X				X	X				X	X				Pour véhicules à porte latérale coulissante Dégagement latéral requis: seulement 91,4 cm (36 po)
2. AMERICAN GOLDEN BOY SALES CORP.		X				X	X				X	X				Dégagement latéral requis: seulement 81,2 cm (32 po)
3. APENER MASCHINENBAU UND FÖRDERANLAGEN (AMF) HUBMATIK		X			X	X		X	X					X		Pour autocar: à monter sur porte latérale ou arrière
4. THE BRAUN CORPORATION																
LIFT-A-WAY	X					X	X		X			X				Pour porte latérale ou arrière
LIFTER	X				X		X		X			X				Pour porte latérale ou arrière
5. C.N. UNWIN LIMITED																
QUIKLIFT				X				X				X				Portable à commande hydraulique
6. COACH & EQUIPMENT MANUFACTURING CORP.	X				X			X	X				X			
7. COLLINS INDUSTRIES, INC.																
SAF-T-LIFT	X					X			X			X	X			
8. CROW RIVER INDUSTRIES INC.																
VANGATER	X				X	X	X				X	X				Pour porte latérale ou arrière
BUSGATER	X				X	X	X						X			Pour porte latérale ou arrière Pour véhicule de loisir Autocaravane
9. DRIVE-MASTER CORPORATION																
SWINGER		X				X	X				X	X				Dégagement latéral requis: moins de 91,4 cm (36 po)
10. ELECTRO VAN LIFT INC.																Pour porte latérale ou arrière, coulissante ou à battants
LIFT FOR ALL REASONS		X				X	X				X	X				Dégagement latéral requis: moins de 91,4 cm (36 po)

ÉLÉVATEURS

FABRICANT	TYPE					MANOEUVRE			COMMANDE		ÉNERGIE			UTILISATIONS		OBSERVATIONS
	PLATE-FORME SIMPLE	PLATE-FORME PIVOTANTE	MARCHEPIED ÉLÉVATEUR		MANUELLE	SEMI-AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	UTILISATEUR/ ASSISTANT	ASSISTANT/ CONDUCTEUR	ÉLECTRO-HYDRAULIQUE	MOTOHYDRAULIQUE	ÉLECTRO-MÉCANIQUE	FOURGONNETTE VÉHICULE DE LOISIR	AUTOBUS SCOLAIRE/ MINIBUS	AUTOBUS URBAIN	
11. ENVIRONMENTAL EQUIPMENT CORP. EEC			X			X		X	X						X	Mouvement en arc de la plate-forme
12. FRED SCOTT & SONS TRANSLIFT	X				X			X	X			X				Pour porte latérale ou arrière
13. HANDICAPS INC. SUPERLIFT	X				X		X				X	X				Pour porte latérale
SUPERARM					X		X				X	X				Sans plate-forme
14. LIFT-U-INC. LIFT-U-LIFT			X			X		X	X						X	Marchepied-élévateur monobloc Mouvement en arc de la plate-forme
15. MAC'S LIFT GATE CORP.	X				X			X			X	X	X			A monter sur pare-chocs arrière
16. MOBILITY DYNAMICS INC. MARK I VAN LIFT	X					X	X				X	X	X			Pour porte latérale ou arrière
17. P & Q LIFTS, INC.		X				X	X				X	X				Pour porte latérale coulissante ou porte battante arrière Mouvement pivotant vers l'avant ou vers l'arrière Dégagement requis: seulement 77,4 cm (30½ po)
18. PARA INDUSTRIES (1978) LTD. MARK II	X					X	X		X			X				Pour porte latérale ou arrière S'insère dans l'encastrement du marchepied
MARK III	X					X	X		X			X				Pour porte latérale ou arrière de fourgonnettes à marchepied à degrés

ÉLÉVATEURS

FABRICANT	TYPE					MANOEUVRE			COMMANDE		ÉNERGIE			UTILISATIONS		OBSERVATIONS
	PLATE-FORME SIMPLE	PLATE-FORME PIVOTANTE	MARCHEPIED ÉLÉVATEUR	MANUELLE	SEMI-AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	UTILISATEUR/ ASSISTANT	ASSISTANT/ CONDUCTEUR	ÉLECTRO-HYDRAULIQUE	MOTO-HYDRAULIQUE	ÉLECTRO-MÉCANIQUE	FOURGONNETTE/ VÉHICULE DE LOISIR	AUTOBUS SCOLAIRE/ MINIBUS	AUTOBUS URBAIN		
19. RATCLIFF TAIL LIFTS LTD.																
FOLDAWAY	X				X			X	X			X				Pour porte latérale ou arrière
RVP 250	X				X			X	X				X			Pour autobus et ambulance
20. REB MANUFACTURING, INC.																
TWO-IN-ONE LIFT	X					X	X		X			X				
21. RICON SALES INC.	X					X	X				X	X				Pour porte latérale ou arrière
22. SERVICES INDUSTRIELS SAVARIA ENR.																
SIS	X					X	X		X			X				
23. SKILLCRAFT INDUSTRIES, INC.	X				X	X	X		X			X				
24. TARGET INDUSTRIES INC. T-500	X				X	X	X		X			X				
25. TOTAL MOBILITY SYSTEMS & DESIGNS INC.																
SAFETY VAN LIFT - II		X			X	X	X		X			X				Pour porte coulissante ou pliante Dégagement latéral requis: moins de 96,5 cm (38 po)
26. TRANSI-LIFT EQUIPMENT CORP.																
TRANSI-LIFT			X			X		X	X					X		Pour porte double pliante ou porte battante
27. TRANSPORTATION DESIGN & TECHNOLOGY, INC (TDT)			X			X		X		X				X		Système électro-hydraulique, en facultatif
28. VAPOR CORPORATION TRAVELIFT			X			X		X		X			X	X		Système électro-hydraulique, en facultatif

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme pivotante électro-mécanique

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: ABC Enterprises Inc.
8905 Mentor Ave.
Mentor, OH
U.S.A. 44060
Tél.: (206) 255-5211

REPRÉSENTANT: Robert E. Williams, vice-président

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: VL-5

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 2 150 $ U.S., plus les frais d'expédition

DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique, à plate-forme pivotante, adaptable aux fourgonnettes Ford et Chevrolet à porte coulissante. Le cadre est relié à la colonne de levage renfermant le mécanisme actif. La plate-forme, s'articulant autour d'un pivot, comporte des butées latérales fixes et des abattants de sécurité automatiques, à l'avant et à l'arrière. L'abattant arrière fait office de rampe, tandis que celui à l'avant, beaucoup plus large, est escamotable automatiquement. La partie horixontale du cadre sert de garde-corps ou de barre d'appui. En position escamotée, la plate-forme repose sur le plancher du véhicule contre la porte latérale de celui-ci.

Le vérin de levage est actionné à l'électricité fournie par l'accumulateur du véhicule.

Les commandes sont installées à l'extrémité gauche de la barre d'appui et à l'extérieur du véhicule, dans une boîte à boutons-poussoirs fermée à clef.

MANOEUVRE:

L'utilisateur ouvre la boîte de commande extérieure et appuie sur le bouton qui déclenche l'ouverture de la porte. Un deuxième bouton fait pivoter la plate-forme hors du véhicule tandis qu'un troisième fait descendre celle-ci jusqu'au niveau du sol. L'utilisateur ferme la boîte de commande à clef, prend place sur la plate-forme et la fait monter et pivoter vers l'intérieur à l'aide des commandes sur la barre d'appui. Une fois à l'intérieur, il quitte la plate-forme et prend place dans le véhicule.

Dans le cas d'un autobus scolaire ou d'un véhicule semi-collectif, la manoeuvre incombe au conducteur/assistant.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme:
Capacité: 272,4 kg (600 lb)
Poids: 68 kg (150 lb)
Temps de montée:
Temps de descente:
Course: 66 cm (26 po)

SÉCURITÉ:

- La manoeuvre manuelle est possible en cas de panne électrique
- S'arrête instantanément grâce aux commandes à boutons-poussoirs
- Aucun obstacle ne gêne le champ visuel du conducteur
- S'arrête automatiquement au moindre obstacle

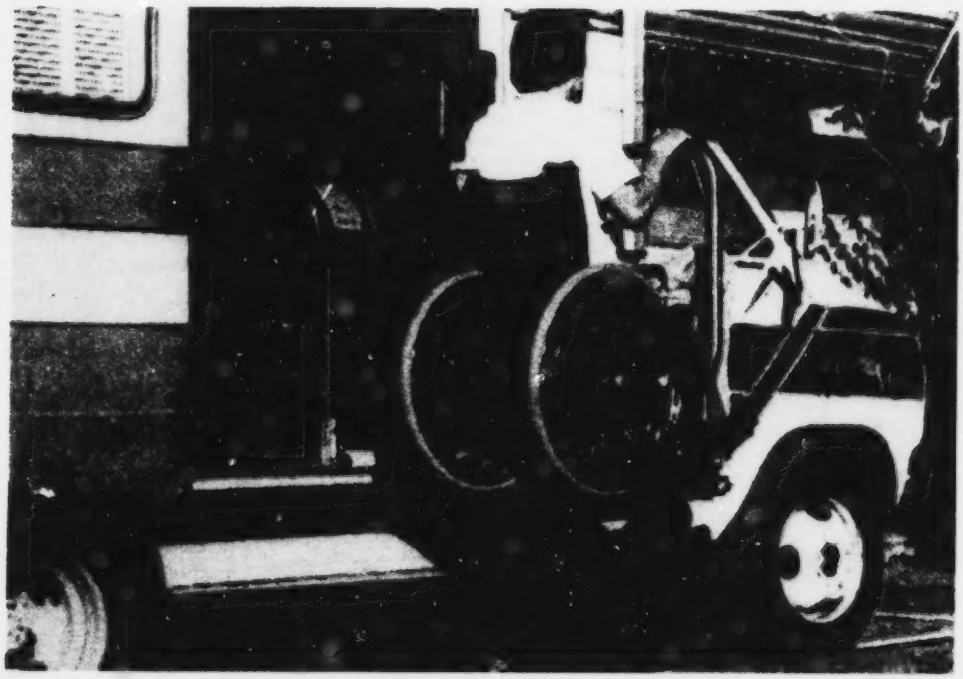
GARANTIE:

- Une année - Matériel et vices de fabrication

OBSERVATIONS:

- Manoeuvrable par l'utilisateur
- Dégagement latéral requis de 91,4 cm (36 po) seulement
- N'obstrue pas complètement la porte
- Conversion rapide d'un véhicule standard
- Conforme aux exigences de la Veterans' Administration des États-Unis
- Modèle SBL-1 pour le transport scolaire

DÉSIGNATION:	ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Plate-forme pivotante électro-mécanique
MANOEUVRE:	Automatique
FABRICANT:	American Golden Boy Sales Corp. 2556 S. Fairview St. Santa Ana, CA U.S.A. 92704 Tél.: (714) 957-8581
REPRÉSENTANT:	Chris Colle, président
NOM COMMERCIAL:	Golden Boy
MODÈLE:	De luxe
BREVET:	
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	1 795 $ U.S.



DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique, à plate-forme pivotante, adaptable à une fourgonnette. Le cadre de la plate-forme s'articule autour de la colonne de levage qui renferme les mécanismes de levage et de rotation. La plate-forme comporte un plateau latéral escamotable, une butée pleine largeur à l'avant et un abattant à l'arrière de la roue motrice gauche du fauteuil roulant. Le cadre en métal tubulaire sert de garde-corps ou de barre d'appui. En position escamotée, la plate-forme repose sur le plancher tout contre la porte du véhicule.

Un moteur électrique actionne les mécanismes actifs.

Les commandes sont installées à l'extrémité gauche de la barre d'appui et dans une boîte à l'extérieur du véhicule.

MANOEUVRE:

L'utilisateur appuie sur le bouton qui commande l'ouverture de la porte et qui se trouve sur le panneau extérieur. Un deuxième bouton fait pivoter la plate-forme tandis qu'un troisième fait descendre celle-ci jusqu'au niveau du trottoir ou du sol. Après avoir verrouillé la boîte de commande à l'extérieur du véhicule, l'utilisateur prend place, sur la plate-forme, parallèlement au véhicule et verrouille les roues motrices du fauteuil roulant. L'abattant arrière se relève automatiquement. Le levage et le mouvement pivotant sont commandés par deux boutons sur la barre d'appui. Une fois à l'intérieur, l'utilisateur quitte la plate-forme et prend place dans le véhicule. Lorsque la plate-forme redescend au niveau du plancher ou bien jusqu'au sol, l'abattant arrière s'escamote automatiquement.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 58,8 cm x 76,2 cm (22 po x 30 po) plus 29,2 cm x 66 cm (11½ po x 26 po) plateau escamotable
Capacité: 227 kg (500 lb)
Poids: 54,4 kg (120 lb)
Temps de montée: 15 s
Temps de descente: 10 s
Course:

SÉCURITÉ:

- Élévation et rotation commandées par manivelle et levier, respectivement, en cas de panne électrique
- Butée

GARANTIE:

- Une année - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS:

- Manoeuvrable par l'utilisateur
- Adaptable à une fourgonnette
- Dégagement latéral requis de moins de 81,2 cm (32 po)

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme pivotante électro-hydraulique

MANOEUVRE: i) Automatique ii) Semi-automatique

FABRICANT: Apener Maschinenbau und Förderanlagen (AMF)
Gustav Bruns GMBH & Co. KG
2913 Apen (OLDB)
République fédérale d'Allemagne
Tél.: (0 49 82) 52 25/6
Télex 25 1112 amf d

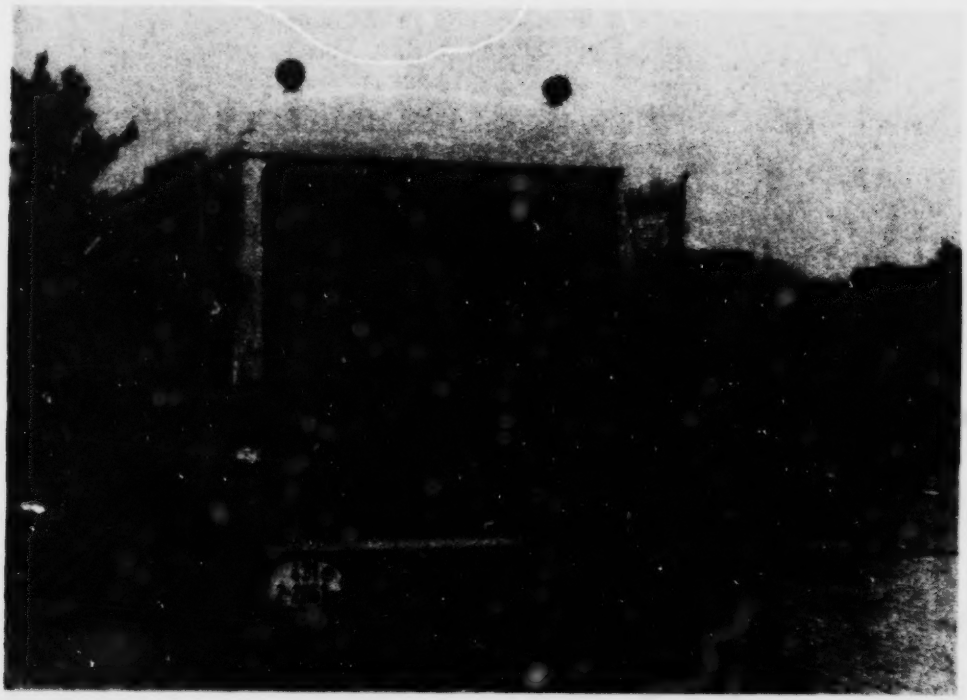
REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL: "Hubmatik" Swivel Lift

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique, à plate-forme pivotante, adaptable à la porte latérale ou arrière d'un autobus. La plate-forme pivotante est solidaire du cadre qui est relié par des bras mécaniques à la colonne de levage. Le cadre comporte un coulisseau à roulement guidé et un vérin hydraulique à simple effet qui commande le levage. La plate-forme en aluminium est munie de butées latérales fixes et de deux abattants, un en arrière et un en avant, qu'une pédale verrouille en place. Un garde-corps escamotable assure une plus grande sécurité. On escamote l'élévateur en faisant pivoter la plate-forme jusqu'à l'intérieur du véhicule et en relevant celle-ci en position verticale.

Un vérin à simple effet assure le levage et la descente se fait sous l'action de la pesanteur, le mouvement étant contrôlé par une valve. La pompe hydraulique est commandée par le circuit électrique du véhicule. Le mouvement pivotant est soit automatique, soit manuel.

Les commandes qu'actionne l'assistant sont installées dans une boîte reliée au mécanisme par un cordon spiralé extensible. La commande peut se faire à partir du poste de conduite, si désiré.

MANOEUVRE:

Le conducteur/assistant ouvre la porte de l'autobus automatiquement ou manuellement. Une commande fait pivoter l'élévateur hors du véhicule et descendre jusqu'au niveau du trottoir. Un élévateur à la porte arrière permet l'accès au véhicule en toute sécurité depuis le trottoir. L'utilisateur prend place sur la plate-forme et, une fois arrivé au niveau du plancher du véhicule, il la quitte pour prendre place à l'intérieur du véhicule. L'assistant escamote alors la plate-forme, manuellement ou mécaniquement.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 110 cm x 95 cm (43,3 po x 37,4 po)
Capacité: 350 kg (770 lb)
Poids: 90 kg (198 lb); 78 kg (171,6 lb) s'il est d'aluminium tout aluminium
Temps de montée: 10 s environ
Temps de descente: autour de 8 s (selon le véhicule)
Course: 60 cm à 150 cm (23,6 po à 59 po)

SÉCURITÉ:

. Butées
. Garde-corps

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

. Manoeuvré par le conducteur
. Adaptable aux autobus et aux autocars
. Ne prend la place d'aucun siège
. Adaptable à la porte latérale ou arrière

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-hydraulique

MANOEUVRE: i) Automatique ii) Semi-automatique

FABRICANT: The Braun Corp.
1014 South Monticello
Winamac, IN
U.S.A. 46996
Tél.: (219) 946-6157

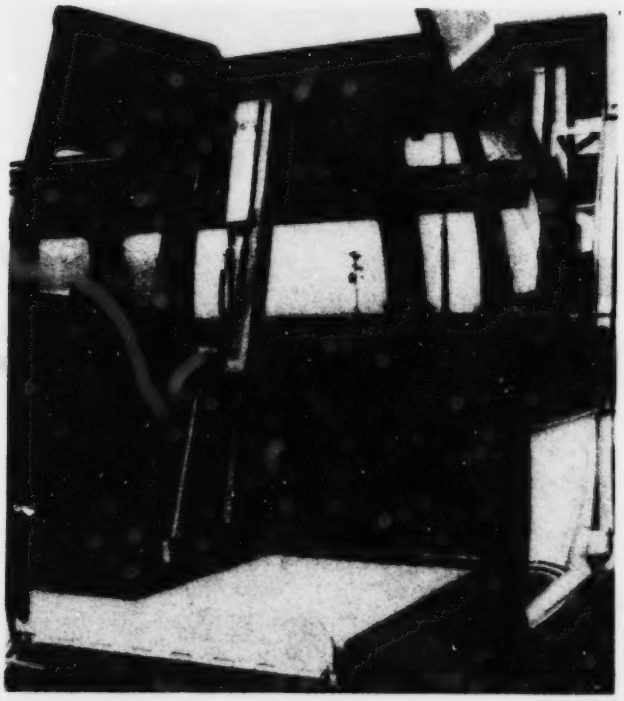
REPRÉSENTANT: Tom Bonnell

NOM COMMERCIAL: i) Lift-A-Way ii) Lifter

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): i) 2 049 - 2 292 $ U.S.
ii) 1 264 - 1 291 $ U.S.



DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique à plate-forme, adaptable à une fourgonnette à porte latérale ou arrière. La plate-forme est solidaire d'un cadre mobile fixé à deux bras coulissant à l'intérieur de tubes rectangulaires eux-mêmes fixés à la charpente du véhicule. L'élévateur est en acier soudé, la plate-forme étant faite de métal déployé. La plate-forme comporte des butées latérales fixes et un abattant arrière à manoeuvre automatique qui sert aussi de rampe d'embarquement et de butée. La plate-forme s'escamote verticalement à l'intérieur du véhicule tout contre la porte.

La puissance de levage est fournie par un vérin hydraulique et un mécanisme à chaîne. La pompe hydraulique est actionnée par le circuit électrique du véhicule. La descente se fait sous l'action de la pesanteur.

L'emplacement des commandes varie selon le modèle et au choix de l'acheteur.

MANOEUVRE:

L'opérateur ouvre la porte manuellement ou automatiquement et à l'aide d'une commande rabat la plate-forme, dans le cas du modèle automatique. Dans le cas du modèle semi-automatique, cette manoeuvre se fait manuellement. La plate-forme est amenée au niveau du sol en appuyant sur le bouton montée-descente. L'utilisateur ayant pris place sur la plate-forme, la butée arrière se relève automatiquement et la plate-forme monte jusqu'au niveau du plancher du véhicule. L'utilisateur quitte alors la plate-forme qui s'escamote aussitôt en position verticale.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 76,2 cm de largeur x 111,7 cm de longueur (30 po x 44 po)
Capacité: 340,5 kg (750 lb)
Poids: 118 kg (260 lb)
Temps de montée: 6 s
Temps de descente: 6 s
Course: variable

SÉCURITÉ:

. Manoeuvre manuelle en cas de panne électrique
. Butées

GARANTIE:

. Une année - Pièces de rechange seulement

OBSERVATIONS:

. Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
. Adaptable à une fourgonnette
. Adaptable à la porte latérale ou arrière
. Satisfait aux normes américaines en vigueur

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Élévateur hydraulique portable et pliant

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: C.N. Unwin Limited
Lufton
Yeovil, Somerset,
England BA 22 8SZ
Tél.: YEOVIL (0935) 5359

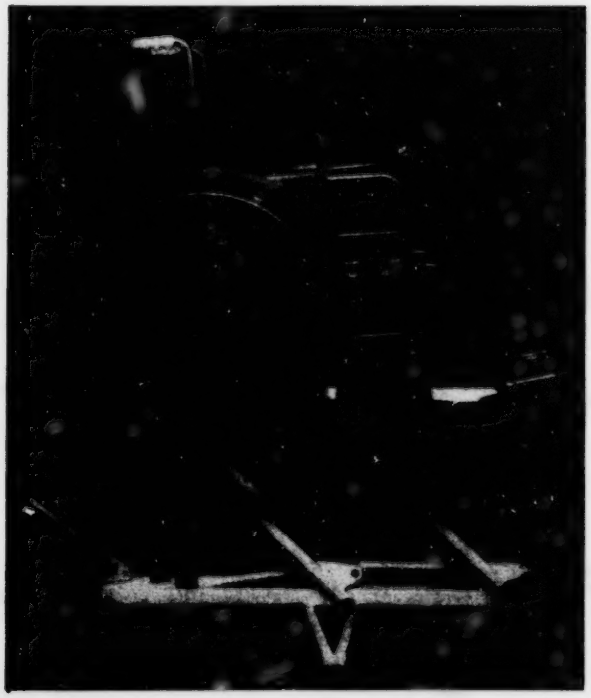
REPRÉSENTANT: C.N. Unwin, directeur

NOM COMMERCIAL: Quiklift

MODÈLE:

BREVET: En instance

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Élévateur hydraulique portable à manoeuvre manuelle. Il comporte deux profilés métalliques formant plate-forme élévatrice, chaque profilé se terminant par un abattant articulé qui sert de rampe d'embarquement et aussi de butée de sécurité. L'action de levage est assurée par quatre bras disposés en parallélogramme et reliant la plate-forme au corps de l'élévateur qui est muni de deux petites roues, comporte deux barres de stabilisation articulées et un mécanisme hydraulique actionné au pied par une pédale. La pédale amovible s'escamote à l'intérieur des barres de stabilisation lorsque l'élévateur n'est pas utilisé.

Le levage de la plate-forme est assuré par un vérin hydraulique et sa descente se fait sous l'action de la pesanteur.

MANOEUVRE:

L'assistant retire l'élévateur du véhicule et le tire sur ses deux roues jusqu'à l'endroit du levage. Il fait sortir les deux barres de stabilisation et prend la pédale qui s'y trouve. Il rabat les deux abattants et pousse le fauteuil roulant sur la plate-forme. À l'aide de la pédale fixée au mécanisme de pompage, l'assistant commande le levage du fauteuil tout en le retenant des deux mains jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau du plancher du véhicule. Lorsque le fauteuil pénètre dans le véhicule, l'assistant actionne le levier de descente qui libère la pression à l'intérieur du vérin, ramenant la plate-forme au niveau du sol. Il retire ensuite la pédale du mécanisme de pompage et la remet à sa place à l'intérieur de l'élévateur escamoté.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions à l'état escamoté: 109 cm de long x 33 cm de large x 28 cm de haut (43 po x 13 po x 11 po)
Dimensions à l'état sorti: 109 cm de long x 67 cm de large x 15 cm de haut (43 po x 26½ po x 6 po)
Poids: 24 kg (53 lb)
Hauteur de levage par rapport au sol: 58,5 cm (23 po)
63,5 cm (25 po)

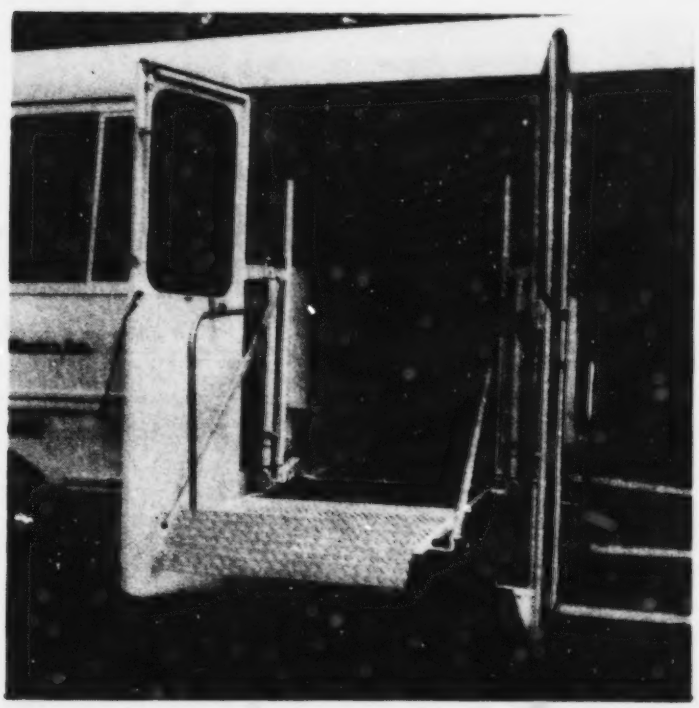
SÉCURITÉ:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Élévateur actionné par l'assistant
- Adaptable à plusieurs types de véhicule
- Peut recevoir tous les types de fauteuils roulants
- Peut être fait sur commande

DÉSIGNATION:	ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Plate-forme électro-hydraulique
MANOEUVRE:	Semi-automatique
FABRICANT:	Coach & Equipment Manufacturing Corp. P.O. Box 36 Penn Yan, N.Y. U.S.A. 14527 Tél.: (315) 536-2321
REPRÉSENTANT:	William L. Shipman, vendeur
NOM COMMERCIAL:	Serie IV
MODÈLE:	
BREVET:	
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	4 750 $ U.S., environ



DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique à plate-forme, adaptable à un minibus. Il s'installe dans la porte à deux battants réservée aux personnes handicapées, la porte avant étant à l'usage des autres passagers. La double porte est manoeuvrable de l'extérieur du véhicule. La plate-forme est fixée à deux rails-guides cylindriques et télescopiques retenus par deux montants à l'intérieur du véhicule. En outre, deux vérins hydrauliques sont fixés à la plate-forme et aux poteaux à leur extrémité supérieure, parallèlement aux rails-guides. En service, la plate-forme est maintenue horizontale par deux chaînes agissant en diagonale.

L'élévateur, construit en acier, comporte une plate-forme en métal déployé munie d'un abattant de sécurité agissant sous l'action de la pesanteur et servant de rampe d'embarquement et aussi de butée, 10 cm (4 po) de haut, durant l'opération de levage. La plate-forme s'escamote verticalement contre la double porte.

L'élévateur est actionné verticalement par deux vérins hydrauliques à double effet, la pompe étant alimentée par le circuit électrique du véhicule. La manoeuvre de rabattement et de relevage de la plate-forme est manuelle.

L'assistant commande le mouvement vertical de la plate-forme à partir d'un boîtier relié par cordon et s'accrochant sur l'intérieur de la porte.

MANOEUVRE:

Le conducteur ouvre la double porte de l'extérieur et rabat la plate-forme. Il actionne la commande montée-descente pour l'amener au niveau voulu. Le fauteuil roulant étant en place et l'abattant de sécurité relevé, la plate-forme est amenée au niveau du plancher du véhicule. L'utilisateur quitte la plate-forme et occupe un des postes prévus pour recevoir un fauteuil roulant. L'assistant escamote la plate-forme en position verticale et referme la double porte.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 85 cm de large x 111,7 cm de long (33,5 po x 44 po)
Capacité: 340 kg (750 lb)
Poids:
Temps de montée:
Temps de descente:
Course:

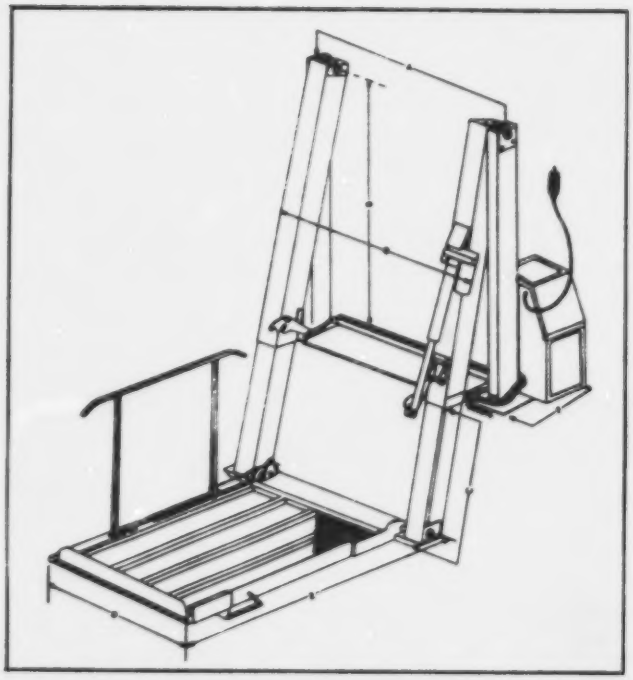
SÉCURITÉ:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Manoeuvré par le conducteur
- Adaptable à un minibus
- Se monte sur porte latérale
- Commande manuelle de neutralisation, en facultatif
- Escamotage de la plate-forme à l'aide de la pompe, est facultatif
- Barre d'appui à droite est facultative
- En facultatif, un ruban pression-sensible et une soupape de sûreté

DÉSIGNATION:	**ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT**
TYPE:	Plate-forme électro-hydraulique
MANOEUVRE:	Automatique
FABRICANT:	Collins Industries Inc. P.O. Box 58 Hutchinson, KS U.S.A. 67501 Tél.: (316) 663-441
REPRÉSENTANT:	William Hinze, gérant des ventes Special Products/O.E.M. Accounts
NOM COMMERCIAL:	Saf-T-Lift
MODÈLES:	W-22A; W-23A; W-27A; W-36A
BREVET:	N° 4 138 023 (États-Unis)
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	Modèles W-22A et W-27A (2 195 $ U.S.) Modèles W-23A et W-36A (2 495 $ U.S.)



DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique à plate-forme, adaptable à une fourgonnette, un véhicule semi-collectif ou un autobus scolaire. La plate-forme est fixée à un cadre mobile dont les deux bras glissent dans deux tubes rectangulaires rattachés au bâti principal du dispositif. Il n'y a pas de traverse supérieure. Construit en acier soudé, l'élévateur comporte une plate-forme en métal déployé munie de butées latérales fixes et, à l'avant, d'un abattant Saf-T-Stop automatique de 10 cm (4 po) de large, servant de rampe d'embarquement puis de butée durant l'ascension. Une plaque métallique articulée ferme l'espace entre la plate-forme et le plancher du véhicule. Elle fait partie de l'équipement standard. En facultatif, une barre d'appui dite Saf-T-Rail qui s'escamote automatiquement lorsque la plate-forme est rabattue. La plate-forme s'escamote verticalement tout contre la porte et occupe 33 cm (13 po).

Deux vérins hydrauliques à double effet montés sur la colonne de levage gauche ou droite actionnent la plate-forme verticalement, la pompe hydraulique étant alimentée par le circuit électrique du véhicule. La manoeuvre de rabattement et de relevage de la plate-forme est électrique. Les commandes à distance sont placées à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule, au choix du client.

MANOEUVRE:

Le conducteur ouvre la porte du véhicule et appuie sur un bouton pour rabattre la plate-forme. Un deuxième bouton amène celle-ci au niveau du sol ou du trottoir. L'utilisateur y prend place, l'abattant de sécurité se relève automatiquement et la plate-forme est amenée au niveau du plancher du véhicule. Elle est ensuite escamotée après que l'utilisateur ait pris place à l'intérieur du véhicule.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 67,3 - 82,5 cm de large
X 109 - 113 cm de long
(26½ po - 32½ po x 43 - 44½ po)
Capacité: 340,5 kg (750 lb)
Poids: 163,4 kg (360 lb)
Poids emballé: 181,6 kg (400 lb)
Temps de montée: 12 s
Temps de descente: 11 s
Course: 83,8 - 109,2 cm (33 po - 43 po)

SÉCURITÉ:

- Rabattement manuel de la plate-forme en cas de panne électrique
- Interruption automatique du mouvement de descente de la plate-forme à la rencontre d'un obstacle
- Mécanisme de sécurité empêchant la plate-forme de se relever lorsqu'elle supporte une charge supérieure à 34 kg (75 lb)
- En facultatif, pompe actionnée manuellement en cas de panne électrique
- En facultatif, barre d'appui Saf-T-Rail et détecteur d'obstacle sur la plaque (Saf-T-Sensor)

GARANTIE:

- Une année - Pièces de rechange et vices de fabrication

OBSERVATIONS:

- Élévateur actionné par l'utilisateur ou l'assistant
- Peut être fait sur commande et s'adapte à une fourgonnette, un véhicule semi-collectif, un autobus scolaire
- Traverse supérieure n'est pas nécessaire
- S'adapte aux portes de tous les autobus et fourgonnettes de fabrication américaine
- Ensemble de pièces disponibles pour installation par le client

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-mécanique

MANOEUVRE: i) Automatique ii) Semi-automatique

FABRICANT: Crow River Industries Inc.
1415 East Wayzata,
Wayzata, MN
U.S.A. 55391
Tél.: (612) 475-2786

REPRÉSENTANT: Con Brown

NOM COMMERCIAL: Vangater

MODÈLES: 1976L (gauche) et 1973R (droite)

BREVETS: N° 3 415 395 et n° 4 410 230 (États-Unis)

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):

	Porte arrière	Porte latérale
i)	2 295 $ U.S.	2 155 $ U.S.
ii)	1 835 $ U.S.	1 695 $ U.S.

DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique à plate-forme, adaptable à une fourgonnette, colonne de levage à droite ou à gauche, sur porte latérale ou arrière, au choix. La plate-forme s'articule autour d'un cadre en forme de L claveté à deux bras fixés à la colonne de levage et formant un parallélogramme déformable. L'élévateur en acier tubulaire comporte une plate-forme en métal déployé et pliante. La plate-forme est munie de butées latérales fixes et, à l'avant, de deux abattants de sécurité qui servent aussi de rampe d'embarquement. La plate-forme se plie en deux et ne gêne pas l'accès des autres passagers lorsqu'elle est en position escamotée.

Un moteur électrique actionne le mécanisme de levage formé d'un vérin à vis sans fin et d'un écrou entraînant la rotation des deux bras. La sortie et la rétraction sont faites automatiquement par un actionneur linéaire électro-mécanique agissant sur un mécanisme à levier et tringles. Le moteur est alimenté par le circuit électrique du véhicule.

Les commandes peuvent être placées à l'endroit désigné par le client. Un ouvre-porte automatique est parfois nécessaire.

MANOEUVRE:

Le conducteur ouvre la porte et appuie sur un bouton pour mettre la plate-forme en position de service, dans le cas du modèle automatique; cette manoeuvre et l'escamotage doivent se faire manuellement dans le cas du modèle semi-automatique. Le bouton montée/descente amène la plate-forme au niveau du sol. L'utilisateur y ayant pris place, les abattants de sécurité de la plate-forme se relèvent automatiquement et le levage se fait jusqu'au niveau du plancher du véhicule. Quand l'utilisateur quitte la plate-forme et pénètre dans le véhicule, la plate-forme est escamotée.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 61,5 cm de large x 106,6 cm de long (27 po x 42 po) équipement normal
Capacité: 522 kg (1150 lb)
Poids: 127 kg (280 lb)
Temps de montée: 10 s
Temps de descente: 8 s
Course: 76 cm (30 po) ou moins ou, facultativement, 117 cm (46 po)

SÉCURITÉ:

- Butées et abattants
- Toutes les pièces en mouvement sont protégées
- Entraînement de secours en cas de panne électrique
- Plate-forme ajourée non dérapante

GARANTIE:

- Une année - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

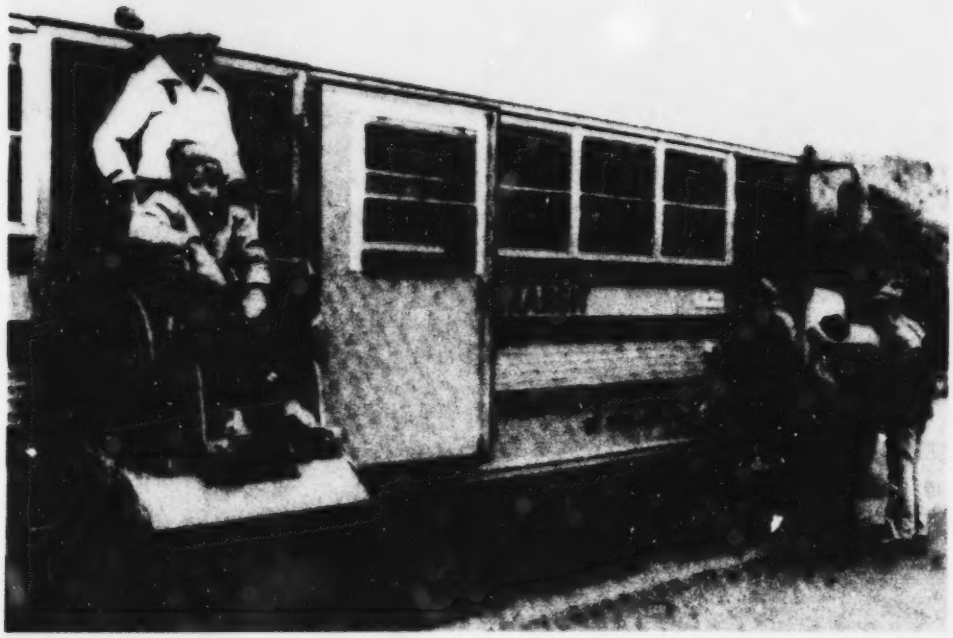
OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
- Place pour l'assistant sur la plate-forme
- Dimensions de la plate-forme au gré du client
- Adaptable à une fourgonnette
- Adaptable à une porte latérale ou à une porte arrière (colonne de levage à gauche ou à doite)
- Satisfait aux exigences de la Veterans' Administration des États-Unis

DÉSIGNATION:	ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Plate-forme électro-mécanique
MANOEUVRE:	i) Automatique ii) Semi-automatique
FABRICANT:	Crow River Industries Inc. 1415 East Wayzata Wayzata, MN U.S.A. 55391 Tél.: (612) 475-2786
REPRÉSENTANT:	Con Brown
NOM COMMERCIAL:	Busgater
MODÈLE:	2973L (gauche), 2973R (droite)
BREVETS:	N° 3 415 395 et n° 4 140 230 (États-Unis)

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):

	Porte arrière	Porte latérale
i)	2 825 $ U.S.	2 825 $ U.S.
ii)	2 365 $ U.S.	2 365 $ U.S.



DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique à plate-forme, adaptable à un autobus, côté droit ou côté gauche, à porte latérale ou à porte arrière. La plate-forme s'articule autour d'un cadre en forme de L claveté à deux bras fixés à la colonne de levage, et formant un parallélogramme déformable. L'élévateur en acier tubulaire comporte une plate-forme en métal déployé. Celle-ci est munie de butées latérales fixes et, à l'avant, d'abattants de sécurité à double articulation qui servent aussi de rampe d'embarquement.

Un moteur électrique actionne le mécanisme de levage formé d'un vérin à vis sans fin entraînant la rotation des deux bras. La sortie et de rétraction s'opèrent automatiquement à l'aide d'un actionneur linéaire électro-mécanique agissant sur un mécanisme à levier et tringles. Le moteur est alimenté par le circuit électrique du véhicule.

Les commandes peuvent être placées où il convient dans l'autobus, au gré du client.

MANOEUVRE:

Le conducteur ouvre la porte et appuie sur un bouton pour mettre la plate-forme en position de service, dans le cas du modèle automatique; cette manoeuvre et l'escamotage doivent se faire manuellement dans le cas du modèle semi-automatique. Le bouton montée-descente amène la plate-forme au niveau du sol. L'utilisateur y ayant pris place, les abattants de sécurité de la plate-forme se relèvent automatiquement et le levage se fait jusqu'au niveau du plancher du véhicule. Quand l'utilisateur quitte la plate-forme et pénètre dans le véhicule, la plate-forme est escamotée.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 76 cm de large x 106,6 cm de long (30 po x 42 po) équipement normal
Capacité: 590 kg (1300 lb)
Poids: 145 kg (320 lb)
Temps de montée: 24 s
Temps de descente: 18 s
Course: 101,6 cm (40 po) ou moins ou, facultativement, 117 cm (46 po)

SÉCURITÉ:

- Butées et abattants
- Toutes les pièces en mouvement sont protégées
- Entraînement de secours en cas de panne électrique
- Plate-forme ajourée non dérapante

GARANTIE:

- Une année - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par le conducteur
- Place pour l'assistant sur la plate-forme
- Dimensions de la plate-forme au gré du client
- Adaptable à une autocaravane, un véhicule de loisir ou un autobus scolaire
- Adaptable à une porte latérale ou à une porte arrière (colonne à droite ou à gauche)
- Satisfait aux exigences de la Veterans' Administration des États-Unis
- Il existe un modèle adaptable à un autobus urbain

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme pivotante électro-mécanique

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Drive-Master Corporation
16 Andrews Drive
West Paterson, N.J.
U.S.A. 07424
Tél.: (201) 785-2204

REPRÉSENTANT: Allan B. Ruprecht, président

NOM COMMERCIAL: Swinger

MODÈLE: V-1A

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 2 045 $ U.S., pose incluse

DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique à plate-forme pivotante, adaptable à une fourgonnette. Le cadre de la plate-forme est fixé à la colonne de levage qui renferme le mécanisme actif. La plate-forme en aluminium comporte à l'avant un abattant pliant et, à l'arrière, un abattant de sécurité qui sert aussi de rampe d'embarquement. La partie horizontale du cadre sert de garde-corps placé à hauteur de poitrine. En position escamotée, la plate-forme repose sur le plancher du véhicule, tout contre la porte, la plaque frontale avant étant relevée.

Un vérin à vis électrique actionne la plate-forme. Il est alimenté par le circuit électrique du véhicule.

Les commandes sont placées sur le cadre et aussi à l'extérieur du véhicule dans une boîte fermée.

MANOEUVRE:

L'utilisateur ouvre la boîte de commande extérieure et appuie sur le bouton qui actionne l'ouverture de la porte. Un deuxième bouton fait pivoter la plate-forme tandis qu'un troisième la fait descendre jusqu'au niveau du sol. Après avoir verrouillé les commandes extérieures, l'utilisateur s'avance et prend place sur la plate-forme. La plaque avant se rabat automatiquement pour recevoir les roues avant du fauteuil roulant et l'abattant arrière se relève automatiquement pour empêcher le recul du fauteuil. La partie horizontale du cadre sert de barre d'appui ou de garde-corps. Le levage et le mouvement pivotant de la plate-forme sont commandés à partir des boutons placés sur le cadre. Une fois à l'intérieur, l'utilisateur quitte la plate-forme et prend place dans le véhicule.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: Abattant rabattu:
91,4 x 86,3 cm (36 po x 34 po)
Abattant relevé:
61 x 86,3 cm (24 po x 34 po)

Capacité: 204 kg (450 lb)
Poids: 56,7 kg (125 lb)
Temps de montée: 15 s
Temps de descente: 18 s
Course: 71 cm (28 po)

SÉCURITÉ:

- Manoeuvre manuelle en cas de panne électrique
- Impossibilité de descente brutale de l'élévateur
- Abattant de sécurité automatique

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par l'utilisateur
- Adaptable à une fourgonnette
- Dégagement latéral requis est de moins de 91 cm (36 po)
- Possibilité d'installer un élévateur hydraulique à manoeuvre d'escamotage automatique ou semi-automatique sur porte latérale ou porte arrière

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme pivotante électro-mécanique

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Electro Van Lift Inc.
140 Concord, Near Robert St.
St. Paul, MN
U.S.A. 55107
Tél.: (612) 298-0721

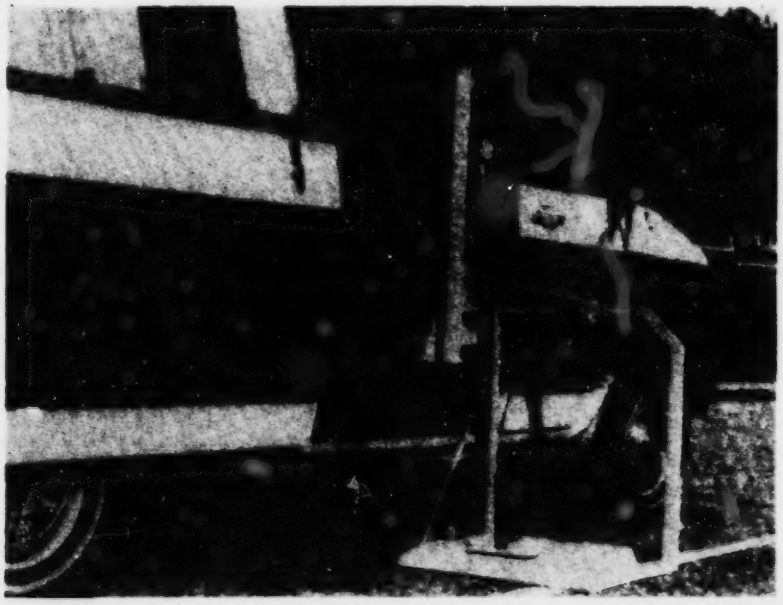
REPRÉSENTANT: Vern Warke, président

NOM COMMERCIAL: Lift for All Reasons

MODÈLES:
i) EV-SC (Fourgonnette Chev. ou GMC à porte coulissante latérale)
ii) EV-SD (Fourgonnette Dodge, Plymouth ou Ford, à porte coulissante latérale)
iii) EV-F (Fourgonnette à porte latérale ou arrière à battants)

BREVET:

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):
i) 1 695 $ U.S. ou 1 750 $ U.S., pose incluse
ii, iii) 1 895 $ U.S. ou 1 950 $ U.S., pose incluse



DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique à plate-forme pivotante, adaptable à une fourgonnette à porte latérale coulissante ou à battants ou à porte arrière à battants. La plate-forme est fixée à un bras actionné par un vérin à vis qui la lève et la descend. Le mouvement pivotant est assuré par un mécanisme à engrenage. La plate-forme comporte un rebord de 0,6 cm (¼ po) de hauteur, des butées latérales fixes et un abattant commandé par un levier sur le cadre qui se cale derrière les roues directrices du fauteuil roulant. La partie horizontale du cadre sert de garde-corps. En position escamotée, la plate-forme repose sur le plancher du véhicule contre la porte.

Un moteur électrique sur plancher entraîne un vérin à vis qui actionne la plate-forme. Il est alimenté par le circuit électrique du véhicule.

Les commandes sont placées sur la partie horizontale du cadre et aussi à l'extérieur dans une boîte fermée à clef. Si l'élévateur doit être actionné par un assistant, les commandes peuvent être placées à tout autre endroit.

MANOEUVRE:

L'utilisateur ouvre la boîte extérieure et appuie sur le bouton qui commande l'ouverture de la porte. Un deuxième bouton fait pivoter la plate-forme tandis qu'un troisième la fait descendre jusqu'au niveau du sol. L'utilisateur prend place sur la plate-forme en franchissant l'abattant rabattu et il le redresse ensuite en manoeuvrant le levier sur le cadre. Le levage et le mouvement pivotant de la plate-forme sont commandés à partir des boutons sur le cadre. Arrivé au niveau du plancher, l'utilisateur rabat l'abattant et pénètre dans le véhicule.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme:
Capacité: 318 kg (700 lb)
Poids: 52 kg (115 lb)
Temps de montée: 10 s
Temps de descente: 10 s
Mouvement pivotant: 8 s
Course:

SÉCURITÉ:

- Descente manuelle de la plate-forme en cas de panne électrique
- Abattant de sécurité

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par l'utilisateur
- Adaptable aux fourgonnettes (modèles 1973 et suivants)
- Télécommande de porte, en facultatif
- Dégagement latéral maximum requis: 91 cm (36 po)
- Des nécessaires d'adaptation des fourgonnettes à porte coulissante Chevrolet, GMC, Dodge, Plymouth et Ford sont disponibles

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Marchepied-élévateur électro-hydraulique

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Environmental Equipment Corp. (EEC)
310 Preda Street
San Leandro, CA
U.S.A. 94577
Tél.: (415) 568-1442

REPRÉSENTANT: Kevin J. Adams, vice-président, ventes et marketing

NOM COMMERCIAL: EEC

MODÈLE: 140

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

Cet élévateur est un marchepied hydraulique adaptable aux autobus urbains. Autonome et modulaire, il demande peu d'entretien et peut être posé chez le client. En position escamotée, il constitue le marchepied normal de l'autobus. Il se convertit en élévateur grâce à un parallélogramme déformable actionné par deux vérins hydrauliques placés sous le marchepied. Un deuxième parallélogramme déformable éloigne la plate-forme hors de l'autobus. Il effectue un mouvement ascendant suivi d'un mouvement descendant, dessinant ainsi un arc dans l'espace. Grâce au mécanisme du mouvement ascendant, l'élévateur n'a pas tendance à glisser vers le bas lorsqu'il est en position escamotée. Un dispositif de calage maintient la plate-forme parfaitement de niveau plutôt que parallèle au plancher du véhicule. Descendue, la plate-forme épouse la pente du sol pour faciliter l'embarquement.

La plate-forme comporte un abattant de sécurité qui sert aussi de rampe d'embarquement. Une fois escamotée en position de marchepied, la plate-forme ne requiert aucune dépense d'énergie.

Un circuit hydraulique intégré assure le levage de la plate-forme et la sortie et la rétraction sont actionnées par des vérins hydrauliques.

Une commande simple et lisible à trois boutons est placée à portée de la main du conducteur.

MANOEUVRE:

Le conducteur manoeuvre l'élévateur sans quitter sa place.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 76 cm de large x 122 cm de long (30 po x 48 po)
Capacité: 454 kg (1 000 lb)
Poids: 181,6 à 227 kg (400 à 500 lb)
Temps de montée: 17 à 20 s
Temps total: 25 s
Course:

SÉCURITÉ:

- La plate-forme ne peut ni baisser brusquement ni se convertir en marchepied quand un passager y a pris place
- Fonctionnement manuel en cas de panne électrique
- Garde-corps et siège, en facultatif
- Butées automatiques latérales, avant et arrière

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par le conducteur
- Adaptable aux autobus urbains
- Modèle adapté aux besoins du client
- Ensembles de pièces et d'accessoires disponibles pour installation par le client

DÉSIGNATION:	ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Plate-forme électro-hydraulique
MANOEUVRE:	Semi-automatique
FABRICANT:	Fred Scott & Sons 1444 W. Rand Road Des Plaines, IL U.S.A. 60016 Tél.: (312) 297-1603
REPRÉSENTANT:	John H. Fowler
NOM COMMERCIAL:	Translift
MODÈLES:	i) TLA (porte latérale) ii) TLAR (porte arrière)
BREVET:	N° 3 613 917 (États-Unis)
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	i) 1 380 $ U.S. ii) 1 490 $ U.S.

DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique à plate-forme, adaptable à une fourgonnette, à porte latérale ou arrière. La plate-forme est fixée à deux bras eux-mêmes fixés à des coulisses glissant dans deux colonnes de levage situées à l'intérieur du véhicule, de part et d'autre de la baie de porte. La plate-forme en aluminium épais antidérapant est munie de butées latérales fixes. En position sortie, elle est retenue horizontalement par un contreventement diagonal fixé, d'une part, à un côté de la plate-forme et, d'autre part, à un pivot sur l'élément coulissant. En position escamotée, elle occupe à l'intérieur du véhicule un espace de 20 cm (8 po).

Le levage est assuré par un vérin hydraulique à chaîne, la pompe étant alimentée par le circuit électrique du véhicule. Les commandes sont placées aux endroits désignés par le client.

MANOEUVRE:

L'assistant ouvre la porte de la fourgonnette et fait pivoter l'élévateur de 180°. Il met la plate-forme en position horizontale et la fait descendre au niveau du sol en appuyant sur la commande appropriée. L'utilisateur y prend place et est amené au niveau du plancher du véhicule, ce qui lui permet de pénétrer dans la fourgonnette. La plate-forme est ensuite abaissée à la position qui lui permet d'être escamotée manuellement et rangée.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 81 cm x 102 cm (32 po x 40 po)
Capacité: 250 kg (550 lb)
Poids: 109 kg (240 lb), emballage compris
Temps de montée:
Temps de descente:
Course: 91 cm (36 po)

SÉCURITÉ:

. La plate-forme peut être maintenue à la hauteur voulue
. En facultatif, butée sur le bord avant

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

. Élévateur commandé par l'assistant
. Adaptable à toutes les fourgonnettes à porte latérale ou arrière

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-mécanique

MANOEUVRE: Semi-automatique

FABRICANT: Handicaps Inc.
4335 South Santa Fe Drive
Denver, CO
U.S.A. 80110
Tél.: (303) 781-2062

REPRÉSENTANT: Geraldine O'Dell, gérant des ventes

NOM COMMERCIAL: i) Superlift ii) Superarm

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): i) 1 485 $ U.S., frais d'expédition en sus; pose 100 $ U.S.
ii) 1 500 $ U.S., frais d'expédition en sus; pose 100 $ U.S.

DESCRIPTION:

i) Élévateur électro-mécanique à plate-forme adaptable à une fourgonnette à porte latérale. La plate-forme est fixée à un bras en acier actionné électriquement et rattaché à une colonne à l'intérieur du véhicule. Un câble diagonal maintient la plate-forme en position horizontale. L'élévateur est en acier et la plate-forme en aluminium antidérapant. La plate-forme comporte des butées latérales fixes ainsi qu'un abattant articulé qui sert de rampe d'embarquement. En position repliée verticalement, et l'abattant étant escamoté, l'élévateur occupe un espace de 15,2 cm (6 po) à l'intérieur du véhicule.

Un moteur électrique alimenté par le circuit électrique du véhicule actionne la plate-forme. La commande de montée/descente est normalement placée le long du câble qui soutient la plate-forme, mais elle peut être placée ailleurs, au gré du client.

ii) Élévateur mécanique à bras et poulie adaptable à une fourgonnette à porte latérale ou à une autocaravane. Il comporte une barre horizontale fixée d'un seul côté à un bras actionné par engrenage. L'autre extrémité de ce bras est fixée par un pivot à un montant. Il se déplace dans un plan perpendiculaire à l'axe longitudinal du véhicule. Lorsque le bras s'abaisse, il abaisse en même temps la barre horizontale qui lui est solidaire et sur laquelle sont fixés des cordages en nylon ou des chaînes et des anneaux réglables. Des limiteurs de course arrêtent l'élévateur dès que le bras rencontre un obstacle durant la descente. En outre, l'élévateur ne peut fonctionner tant que la porte du véhicule reste fermée.

MANOEUVRE:

i) L'opérateur ouvre la porte de la fourgonnette et fait sortir manuellement la plate-forme qu'il rabat à la position horizontale. Le bouton montée/descente la fait descendre. Lorsque le fauteuil roulant y est en place, elle est levée à l'aide du même bouton jusqu'au niveau du plancher du véhicule. Une fois libérée du fauteuil, la plate-forme est rabattue verticalement et la porte refermée.

ii) L'opérateur ouvre la porte du véhicule et appuie sur un bouton qui fait sortir le bras. Les cordages auxquels est attaché le fauteuil roulant sont fixés à deux anneaux sur la barre horizontale. Grâce à ces anneaux, le fauteuil est incliné légèrement vers l'arrière pour permettre à l'utilisateur de pénétrer dans le véhicule sans le heurter de sa tête. La commande placée sur le bras élévateur fait monter le fauteuil et le fait pénétrer dans le véhicule. Les cordages qui le retenaient à la barre en sont alors retirés. Le bras demeure en position verticale à l'intérieur du véhicule, tout contre la porte.

FICHE TECHNIQUE: Dimensions de la plate-forme: 73,6 cm x 132 cm (29 po x 52 po) Superlift
Capacité: un fauteuil roulant
Poids: 159 - 181,6 kg (350 - 400 lb)
Temps de montée: quelques secondes
Temps de descente: quelques secondes
Course: 71 cm (28 po) Superlift

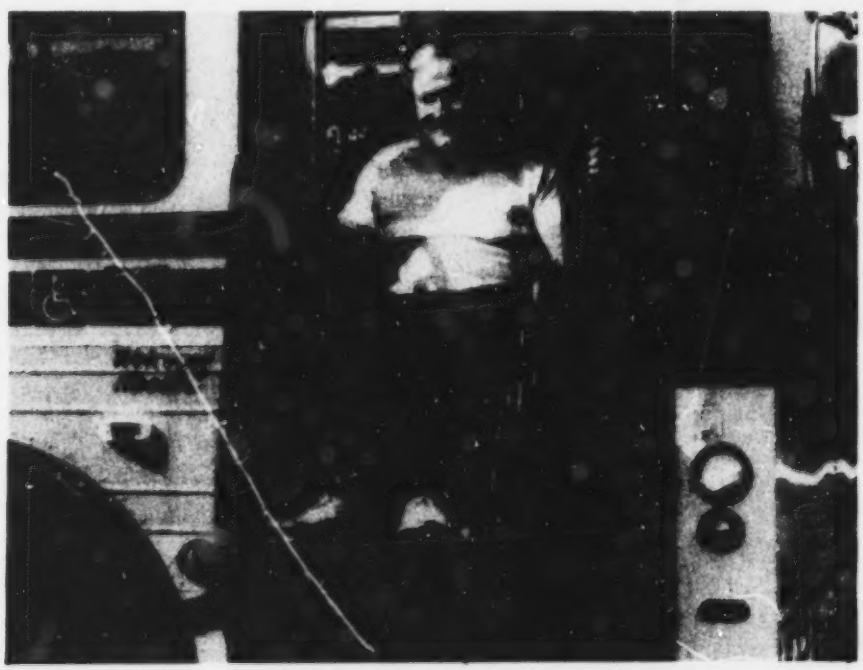
SÉCURITÉ: . Peut s'immobiliser à la hauteur voulue

GARANTIE: . Une année - Pièces de rechange

OBSERVATIONS: i) . Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
. Adaptable aux fourgonnettes
. Se monte sur porte latérale

ii) . Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
. Adaptable aux fourgonnettes ou aux autocaravanes
. Se monte sur porte latérale
. Aucune plate-forme - faible encombrement

DÉSIGNATION:	ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Marchepied-élévateur électro-hydraulique monobloc
MANOEUVRE:	Automatique
FABRICANT:	Lift-U-Inc. 402 Third & Lenora Building 2112 Third Avenue Seattle, WA U.S.A. 98121 Tél.: (206) 624-5556
REPRÉSENTANT:	Edwin O. Riddel, vice-président
NOM COMMERCIAL:	Lift-U-Lift
MODÈLE:	II
BREVETS:	N° 4 058 228 (États-Unis), n° 273 100 (Canada)
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	Les prix sont fournis relativement à une installation particulière



DESCRIPTION:

Cet élévateur est un marchepied monobloc à commande électro-hydraulique adaptable à un autobus de transport en commun. L'élévateur se présente comme un dispositif de faible épaisseur qui occupe presque toute la largeur du véhicule, sous la porte avant. En position escamotée, seule la partie avant de l'élévateur est visible, formant la marche inférieure du marchepied. En service, elle sort horizontalement en glissant entre deux rails-guides. Elle est actionnée verticalement par des vérins hydrauliques agissant sur quatre bras latéraux formant une paire de parallélogrammes déformables. Grâce à un mécanisme de verrouillage, la plate-forme n'a pas tendance à glisser vers l'extérieur lorsqu'elle est escamotée. Elle ne se déplace pas vers le bas dû à la forme conique des coins avant de la plate-forme qui restent bloqués dans les rails-guides. Les mains courantes qui se déplacent en même temps que la plate-forme sont fixées à la partie de celle-ci qui forme la marche inférieure. Elles deviennent les mains courantes encadrant le marchepied lorsque la plate-forme est escamotée. La plate-forme comporte un abattant automatique de 28 cm (11 po) de haut qui sert de rampe d'embarquement à 8° d'inclinaison et empêche le fauteuil de rouler. L'abattant est rabattu en position horizontale lorsque la plate-forme s'escamote.

La puissance hydraulique de levage peut être fournie par la servo-direction de l'autobus, par une pompe entraînée à la prise de force du moteur ou par une électro-pompe autonome.

Les commandes électriques à trois fonctions sont situées à portée de main du conducteur. La commande marche/arrêt est à gauche, tandis que la commande montée/descente et les deux commandes actionnant l'escamotage se trouvent sur le tableau de bord.

MANOEUVRE:

Elle se fait par le conducteur à partir de son poste. Il actionne l'interrupteur principal qui verrouille les freins et l'accélérateur et met les commandes de l'élévateur en circuit. La commande montée/descente fait sortir la plate-forme, la fait descendre au niveau du trottoir et rabat l'abattant. Le fauteuil étant en place, le conducteur commande le levage, l'abattant se relève automatiquement et le fauteuil monte jusqu'au niveau du plancher. Le passager ayant pénétré dans le véhicule, le conducteur commande l'escamotage de la plate-forme, ce qui donne au marchepied sa configuration normale.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 91 cm de large x 151 cm de long (35¾ po x 59½ po)
Capacité: 454 kg (1 000 lb)
Poids: 227 kg (500 lb)
Temps de montée: réglable (de 5 à 15 s)
Temps de descente: réglable (de 5 à 15 s)
Course: 114,3 cm (45 po)

SÉCURITÉ:

- Abattant automatique
- Mains courantes à demeure
- Verrouillage des commandes
- La plate-forme s'arrête si on cesse d'appuyer sur le bouton
- Manoeuvre manuelle en cas de panne électrique

GARANTIE:

- Une année - Pièces de rechange et main d'oeuvre

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par le conducteur
- Adaptable aux autobus de transport en commun
- Homologué par les autorités de la sécurité routière de la Californie
- Modèles faits sur demande

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-mécanique

MANOEUVRE: Semi-automatique

FABRICANT: Mac's Lift Gate Corporation
2727 South Street
Long Beach, CA
U.S.A. 90805
Tél.: (213) 634-5962

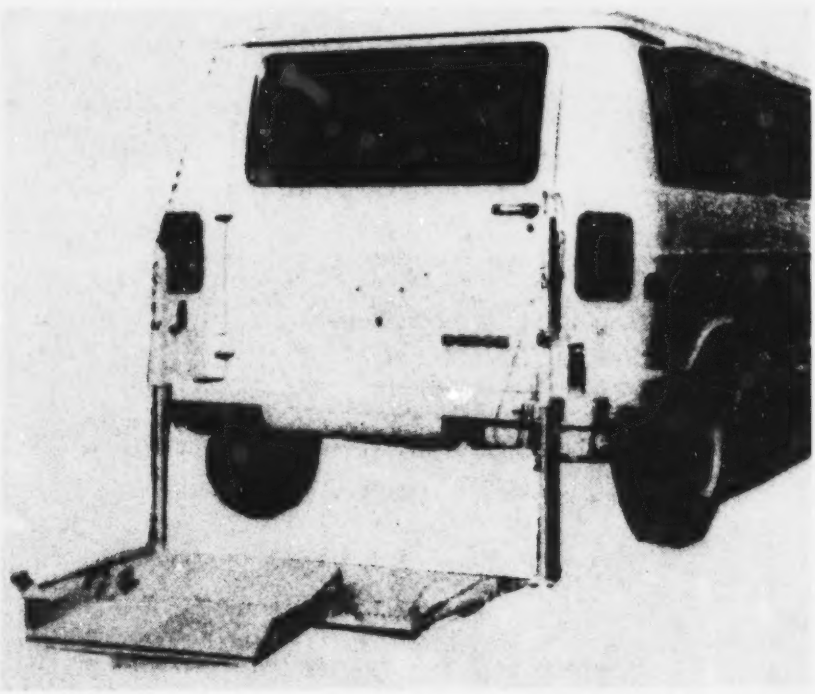
REPRÉSENTANT: Jerry MacDonald

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 1 100 $ U.S., plus la pose 150 $ U.S.



DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique à plate-forme, conçu expressément pour montage extérieur sur fourgonnettes Ford, Dodge et Chevrolet à porte arrière. La plate-forme s'articule entre deux bras verticaux fixés à des mécanismes élévateurs boulonnés au châssis du véhicule de part et d'autre de la baie de porte. La plate-forme en position sortie est maintenue horizontalement par un câble diagonal fixé au coin avant de la plate-forme et, d'autre part, au sommet de l'un des deux bras. La plate-forme en métal déployé comporte un prolongement pliant qui sert de rampe d'embarquement et d'abattant de sécurité. L'assistant peut prendre place sur ce prolongement. La plate-forme s'escamote verticalement, à l'arrière du véhicule, sous la lunette arrière.

La plate-forme est actionnée verticalement par un dispositif électrique à engrenage. La manoeuvre d'escamotage et de sortie est manuelle.

Un bouton situé à l'extérieur du véhicule commande la descente de la plate-forme. Une fois en charge, elle est actionnée à distance.

MANOEUVRE:

L'assistant déverrouille l'élévateur et ouvre le loquet qui tient la plate-forme en position escamotée. Il déplie le prolongement et appuie sur le bouton qui commande la descente de la plate-forme au niveau du sol. Il ouvre manuellement la porte arrière du véhicule. Lorsque l'utilisateur a pris place sur la plate-forme, elle est actionnée à distance et levée jusqu'au niveau du plancher du véhicule. L'utilisateur pénètre dans le véhicule et l'assistant escamote manuellement l'élévateur.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: Largeur hors tout: 140 cm (55 po)
Prolongement: 76 cm de large x 114 cm de long (30 po x 45 po)

Capacité: 318 kg (700 lb)
Poids:
Temps de montée:
Temps de descente:
Course:

SÉCURITÉ:

. Manivelle en cas de panne électrique
. Place sur la plate-forme pour l'assistant

GARANTIE:

. Une année - Pièces de rechange

OBSERVATIONS:

. Élévateur commandé par l'assistant
. Adaptable aux fourgonnettes Chevrolet, Ford et Dodge et les autobus scolaires
. Montage sur le pare-choc arrière

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-mécanique

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Mobility Dynamics Inc.
21029 Itasca Ave.
Chatsworth, CA
U.S.A. 91311
Tél.: (213) 998-1026

REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL: Mark I Van Lift

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique à plate-forme, adaptable à une fourgonnette, un autobus ou une autocaravane, sur porte arrière ou latérale. La plate-forme s'articule entre deux bras verticaux faisant partie du parallélogramme déformable qui les relie aux colonnes de levage. Deux sangles en nylon fixées à l'avant de la plate-forme et au sommet des deux bras la maintiennent en position honrizontale. La plate-forme, construite en partie en matériau transparent (lexan), comporte des butées latérales fixes et un abattant qui bloque automatiquement les roues avant du fauteuil roulant et sert aussi de rampe d'embarquement. L'élévateur s'escamote verticalement tout contre la porte.

La plate-forme est actionnée électriquement par un mécanisme à roue dentée et chaîne. L'alimentation est assurée par le circuit électrique du véhicule.

L'emplacement des commandes peut varier au gré du client. Une commande à distance est disponible en facultatif.

MANOEUVRE:

L'assistant ouvre la porte de la fourgonnette et appuie sur le bouton qui commande la sortie de la plate-forme. Un deuxième bouton la fait descendre au niveau du sol. L'utilisateur y ayant pris place, l'abattant se relève automatiquement et la plate-forme monte au niveau du plancher du véhicule. Lorsque l'utilisateur a quitté la plate-forme, elle est automatiquement pliée et escamotée en position verticale.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 66 ou 76 cm de large (26 po ou 30 po)
Charge: 341 kg (750 lb)
Poids:
Temps de montée:
Temps de descente:
Course:

SÉCURITÉ:

- Abattant automatique
- Sangles latérales en nylon pour plus de sécurité
- Positionnement précis de la plate-forme par freinage électronique
- Verrouillage de sécurité

GARANTIE:

- Pleine garantie

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
- Adaptable à une fourgonnette, un autobus ou une autocaravane
- Montage sur porte latérale ou arrière
- Commande à distance
- Satisfait aux exigences de la Veterans' Administration des États-Unis

DÉSIGNATION:	ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Plate-forme pivotante électro-mécanique
MANOEUVRE:	Automatique
FABRICANT:	P & Q Lifts, Inc. 4457 - 63 CIR. No. Pinellas Park, FL U.S.A. 33565 Tél.: (813) 522-9024
REPRÉSENTANT:	Phil Faas, (813) 898-8572
NOM COMMERCIAL:	P & Q Lifts, Inc.
MODÈLE:	GMF
BREVET:	En instance
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	1 800 $ U.S.

DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique à plate-forme pivotante, adaptable à une fourgonnette à porte latérale coulissante ou à porte battante arrière. Le cadre de la plate-forme est fixé au moteur qui est complètement enfermé. La plate-forme, à faible encombrement et à réglage automatique du niveau, comporte une butée frontale fixe. La partie horizontale du cadre sert de garde-corps. En position escamotée, la plate-forme repose sur le plancher du véhicule, tout contre la porte.

La plate-forme est actionnée par un mécanisme à tige hélicoïdale actionné par un moteur électrique. L'alimentation est assurée par le circuit électrique du véhicule.

Les commandes se trouvent sur le cadre de la plate-forme dans un boîtier convenablement placé.

MANOEUVRE:

L'utilisateur peut ouvrir la porte manuellement ou en commander l'ouverture automatique en appuyant sur un bouton à l'extérieur du véhicule. Un deuxième bouton fait pivoter la plate-forme et un troisième la fait descendre au niveau du sol. L'utilisateur y ayant pris place se sert des commandes sur le cadre pour monter à la hauteur du plancher et pénétrer en pivotant dans le véhicule. Il quitte alors la plate-forme et prend place à l'intérieur.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 61 cm x 81 cm (24 po x 32 po)
Capacité: un fauteuil roulant
Poids: 56,7 kg (125 lb)
Temps de montée: 15 s
Temps de descente: 10 s
Course: 72,3 cm (28½ po)

SÉCURITÉ:

- Manivelle en cas d'urgence
- Arbre moteur complètement enfermé

GARANTIE:

- Une année - pièces de rechanges mécaniques et vices de fabrication
- Quatre-vingt-dix jours - pièces de rechange électriques

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par l'utilisateur
- Adaptable à une fourgonnette
- Mouvement pivotant vers l'avant ou vers l'arrière
- Modèle semi-automatique disponible
- Possibilité d'exécuter tous les travaux de conversion mécanique
- Dégagement latéral requis: 77,4 cm (30½ po)

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-hydraulique

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Para Industries (1978) Ltd.
70 Jamie St.
Nepean, Ontario
Canada K2E 6T6
Tél.: (613) 226-5506

REPRÉSENTANT: Bob Moran

NOM COMMERCIAL: Mark II; Mark III

MODÈLE: Mark II; Mark III

BREVETS: N° 1 008 817 (Canada 1977), n° 3 984 014 (É.U. 1976)

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique à plate-forme, adaptable à une fourgonnette à porte latérale ou arrière. La plate-forme comporte deux supports aux extrémités de son bord avant auxquels sont fixés deux parallélogrammes déformables. Deux chaînes de levage et de support passent sur des poulies fixées, à l'arrière de la plate-forme, aux butées latérales fixes. Deux montants en U, auxquels sont reliés les deux parallélogrammes déformables, renferment chacun un vérin hydraulique et une poulie sur laquelle passe la chaîne de levage. De chaque côté de la plate-forme des garde-corps pliants sont fixés au parallélogramme et au montant en U.

La plate-forme en métal déployé d'une épaisseur de 0,6 cm (¼ po) comporte deux butées latérales fixes et un abattant de sécurité automatique servant aussi de rampe d'embarquement. L'élévateur s'escamote automatiquement en position verticale tout contre la porte. Le Mark II possède une partie en porte-à-faux qui s'insère dans le puits du marchepied, tandis que le Mark III s'adapte à un marchepied à degrés.

Le levage est assuré par deux vérins à double effet dont l'allongement raccourcit les chaînes de levage qui soulèvent alors la plate-forme. La pompe hydraulique est alimentée par le circuit électrique du véhicule. Le moteur électrique et la pompe sont sous carter modulaire, à côté de l'un des deux montants.

La commande de levage est placée sur le garde-corps et celle actionnant la sortie et la rétraction de la plate-forme, l'ouverture et la fermeture de la porte est placée à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule.

MANOEUVRE:

En appuyant sur le premier bouton, on commande l'ouverture de la porte et la sortie de la plate-forme au niveau du plancher. Avec l'autre bouton, placé sur le garde-corps (ou ailleurs), on fait descendre la plate-forme au niveau du sol. Lorsque l'utilisateur prend place sur la plate-forme, l'abattant de sécurité se relève automatiquement. Il suffit d'appuyer momentanément sur le bouton de montée et de descente pour que la plate-forme monte jusqu'au niveau du plancher du véhicule où elle s'arrête automatiquement. L'utilisateur quitte la plate-forme et on commande l'escamotage de l'élévateur et la fermeture automatique de la porte en appuyant de nouveau sur le premier bouton.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 91,4 cm de large x 104 cm de long (36 po x 41 po) standard
Charge: 454 kg (1 000 lb)
Poids: 143 kg (315 lb)
Temps de montée:
Temps de descente:
Course:

SÉCURITÉ:

- Butées
- Garde-corps revêtus de vinyle
- Arrêt automatique de la plate-forme en position sûre et horizontale
- Circuit hydraulique de secours, en cas de panne
- Pompe munie d'une soupape de sécurité à dérivation

GARANTIE:

- Une année - Pièces de rechange et vices de fabrication

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
- Adaptable à une fourgonnette à porte latérale ou arrière
- Télécommande en facultatif
- Plate-forme de plus grande longueur pour véhicule à pavillon surélevé
- Satisfait aux exigences de la Veterans' Administratic des États-Unis

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-hydraulique

MANOEUVRE: Semi-automatique

FABRICANT: Ratcliff Tail Lifts Ltd.
Bessemer Road
Welwyn Garden City, Hertfordshire
England AL7 1ET
Tél.: Welwyn Garden (07073) 25571
Télex: 267520

REPRÉSENTANT: Neil C. Dick, Sales Director

NOM COMMERCIAL: i) Foldaway ii) RVP 250

MODÈLE: RF250

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

i) Élévateur électro-hydraulique à plate-forme adaptable aux fourgonnettes à porte arrière et aux véhicules plus lourds à porte latérale. La plate-forme pliante munie d'un garde-corps amovible comporte deux bras verticaux pivotant chacun sur un parallélogramme déformable rattaché au vérin hydraulique correspondant situé dans une colonne de levage fixée à la structure du véhicule. Le bloc d'alimentation est généralement placé dans la colonne de droite. La plate-forme à ressort est rabattue manuellement pour s'escamoter sous la fenêtre de la porte arrière. La plate-forme est actionnée par un vérin hydraulique agissant sur un câble. La pompe hydraulique est alimentée par le circuit électrique du véhicule. Les déplacements verticaux sont actionnés par des commandes situées d'habitude à l'intérieur du véhicule, près de la porte arrière.

ii) Élévateur électro-hydraulique à plate-forme adaptable à la porte latérale ou arrière d'un véhicule destiné au transport de personnes à mobilité réduite. La plate-forme est fixée à un dispositif en L, lequel est fixé au parallélogramme d'un bras de levage situé sur un des côtés de la plate-forme. Lorsque le véhicule est large, cet agencement permet l'accès de personnes ambulatoires. Le mécanisme de levage se trouve à la base du dispositif, lui-même fixé au plancher du véhicule. La plate-forme pliante comporte une barre de sécurité manuelle, une plaque escamotable servant de pont d'embarquement et de butée et un garde-corps. Lorsque la plate-forme est abaissée au niveau du sol, elle se trouve plus éloignée du véhicule qu'il n'est normalement le cas avec les autres types d'élévateurs ce qui permet de recevoir une personne en fauteuil roulant incapable de replier ses jambes. La plate-forme rabattue manuellement s'escamote à l'intérieur du véhicule. Les déplacements verticaux sont commandés par un vérin hydraulique. La pompe hydraulique est alimentée par le circuit électrique du véhicule. Les commandes à boutons-poussoirs situées à l'intérieur du véhicule, près de la porte, sont normalement actionnées à distance.

MANOEUVRE:

i) L'assistant met le garde-corps en place, sort la plate-forme et la fait descendre au niveau du sol en appuyant sur le bouton de descente; il y installe l'utilisateur et appuie sur le bouton de montée. La plate-forme s'élève à la hauteur du plancher du véhicule; il pousse alors l'utilisateur dans le véhicule et escamote la plate-forme.

ii) La manoeuvre est la même, sauf en ce qui concerne la plaque escamotable servant de pont d'embarquement qui est automatique et la butée du fauteuil qui est manuelle. Il y a place pour l'assistant sur la plate-forme.

FICHE TECHNIQUE:

	i)	ii)
Dimensions de la plate-forme:	95 cm de large x 107 cm de long (37½ po x 42 po)	80 cm de large x 135 cm de long 31½ po x 53 po)
Capacité:	250 kg (550 lb)	250 kg (550 lb)
Poids:	150 kg (330 lb)	150 kg (330 lb)
Temps de montée en charge:	10 s	6 s
Temps de descente en charge:	6 s	6 s
Course:	66 cm (26 po)	99,5 cm (39 po) max.

SÉCURITÉ:

i) . Sectionneur

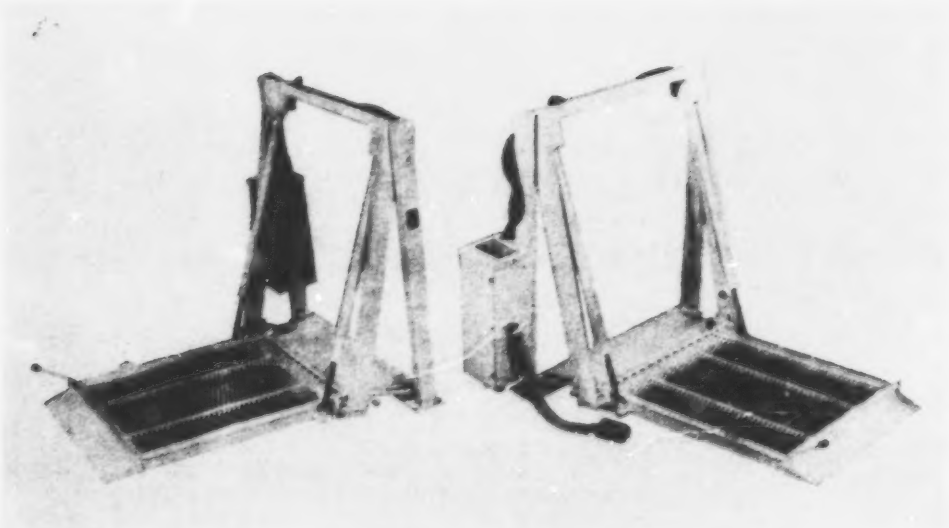
ii) . Butée de fauteuil
. Plaque servant de pont d'embarquement qui se relève et comporte un bourrelet pneumatique pour plus de sécurité
. Interrupteur intégré

OBSERVATIONS:

i) . Élévateur commandé par l'assistant
. Adaptable à un véhicule commercial, un véhicule pour personnes à mobilité réduite et une ambulance
. Deux dimensions de plate-forme

ii) . Élévateur commandé par l'assistant
. Adaptable à un véhicule pour le transport de personnes à mobilité réduite et une ambulance

DÉSIGNATION:	**ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT**
TYPE:	Plate-forme électro-hydraulique
MANOEUVRE:	Automatique
FABRICANT:	Reb Manufacturing Inc. P.O. Box 276, R.R. 2 Carey, OH U.S.A. 43316 Tél.: (419) 396-7651
REPRÉSENTANT:	Raymond L. Smalley, président
NOM COMMERCIAL:	Two-In-One Lift
MODÈLE:	10500, 10500A, 10500B
BREVET:	N° 4 056 203 (États-Unis)
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	



DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique à plate-forme adaptable à une fourgonnette. Les trois modèles ne se distinguent que par leur hauteur et la course. La plate-forme est fixée à deux bras tubulaires carrés faisant partie du dispositif télescopique de levage. Deux vérins hydrauliques extérieurs à double effet sont fixés à un côté de la plate-forme et au sommet du cadre. Le dispositif est en acier soudé et sa plate-forme en métal déployé. Celle-ci comporte deux butées latérales fixes, une butée manuelle ou automatique de 7,6 cm (3 po) de hauteur qui sert aussi de rampe d'embarquement et une plaque de sûreté à l'état libre. Un garde-corps est disponible en facultatif. La plate-forme se rabat en position verticale, occupant alors un espace de 20 cm (8 po) à l'intérieur du véhicule.

Les déplacements verticaux sont commandés par deux vérins hydrauliques à double effet. La pompe est alimentée par le circuit électrique du véhicule et est fixée à la colonne de levage de droite ou de gauche. La manoeuvre de sortie et de rétraction de la plate-forme est électro-hydraulique.

L'emplacement des commandes est laissé au gré du client. Une télécommande est disponible en facultatif.

MANOEUVRE:

L'assistant ouvre la porte, manuellement ou automatiquement, et appuie sur le bouton qui commande la sortie de la plate-forme. Un deuxième bouton fait descendre celle-ci au niveau du sol. L'utilisateur y ayant pris place, l'abattant est relevé manuellement ou automatiquement et la plate-forme s'élève au niveau du plancher du véhicule lorsqu'on appuie sur ce même bouton. L'utilisateur pénètre dans le véhicule, après quoi la plate-forme est rabattue en position verticale, tout contre la porte.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 76 cm de large x 95 cm de long (30 po x 37½ po) surface utile
Capacité: 454 kg (1 000 lb)
Poids: 141 kg (310 lb); 147,5 kg (325 lb); 156,6 kg (345 lb)
Temps de montée: 13 s; rétraction 5 s
Temps de descente: 12 s; sortie 5 s
Course: 63,5 cm (25 po); 68,5 cm (27 po); 68,5 cm (27 po)

SÉCURITÉ:

. Manoeuvre manuelle en cas de panne électrique
. Interrupteur à détecteur d'obstacle

GARANTIE:

. Un an de garantie ou 19 200 km (12 000 milles)

OBSERVATIONS:

. Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
. Adaptable à une fourgonnette
. Modèles semi-automatiques disponibles
. Télécommande, en facultatif
. Modèles disponibles pour autobus ou pour usage à la maison

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-mécanique

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Ricon Sales Inc.
11684 Tuxford St.
Sun Valley, CA
U.S.A. 91352
Tél.: (213) 768-5890

REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: R-30A

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 2 610 $ U.S.

DESCRIPTION:

Élévateur électro-mécanique à plate-forme, adaptable à une fourgonnette à porte latérale ou arrière. Le cadre est fixé à deux colonnes de levage renfermant les mécanismes de levage et de rétraction de la plate-forme. Le moteur est monté sur l'une de ces deux colonnes. La plate-forme en aluminium dont une partie est ajourée comporte des butées latérales fixes et un abattant de sécurité à manoeuvre automatique qui sert de butée et de rampe d'embarquement. La plate-forme se rabat en position verticale, occupant alors un espace de 23 cm (9 po) à l'intérieur du véhicule.

Le levage est commandé par un moteur électrique qui entraîne un mécanisme à roue dentée et chaîne et est alimenté par le circuit électrique du véhicule.

Les commandes sont placées sur le bras de la plate-forme, sur le tableau de bord et dans un boîtier fermé à clef situé à l'extérieur du véhicule. Si la plate-forme est commandée par un assistant, les commandes peuvent être placées au gré du client, par exemple, à l'intérieur de la porte de la fourgonnette.

MANOEUVRE:

L'utilisateur ouvre le boîtier extérieur et appuie sur le bouton qui commande l'ouverture de la porte. Un deuxième bouton fait sortir la plate-forme et un troisième la fait descendre au niveau du sol. L'utilisateur y prend place, en avançant ou en reculant, et appuie sur le bouton de montée pour faire monter la plate-forme au niveau du plancher du véhicule. Il pénètre dans le véhicule et commande la rétraction de la plate-forme et la fermeture de la porte en appuyant sur les boutons appropriés.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 77 cm de large x 96 cm de long (30¼ po x 38 po)
Capacité: 363 kg (800 lb)
Poids: 68 kg (150 lb)
Temps de montée:
Temps de descente:
Course:

SÉCURITÉ:

- Manoeuvre manuelle en cas de panne électrique
- Abattant de sécurité automatique
- Impossibilité d'escamoter la plate-forme chargée de plus de 22,7 kg (50 lb)
- Commandes type QUIKSTOP

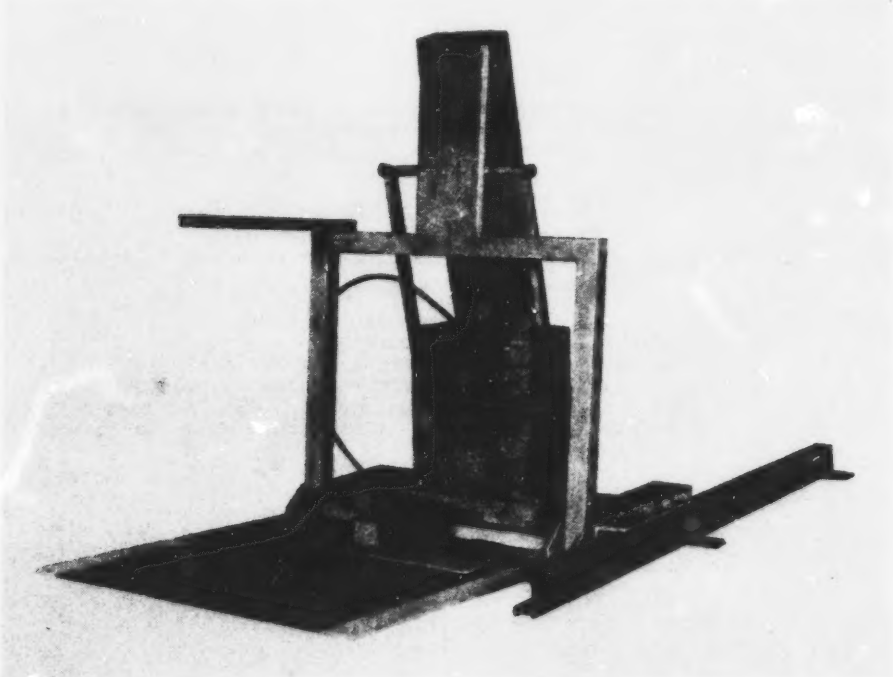
GARANTIE:

- Une année - pièces de rechange et vices de fabrication

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par l'utilisateur
- Adaptable à une fourgonnette
- Se monte sur porte latérale ou arrière
- Circuit en place pour ouvre-porte automatique
- En facultatif, télécommande
- Modèle R50 adaptable à une fourgonnette, un autobus ou une autocaravane

DÉSIGNATION:	ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Plate-forme électro-hydraulique
MANOEUVRE:	Automatique
FABRICANT:	Services Industriels Savaria Enr. 199, Av. Saint-Joseph Oka, Qué. Canada JON 1E0 Tél.: (154) 479-6414
REPRÉSENTANT:	Pierre Savaria
NOM COMMERCIAL:	SIS
MODÈLE:	M-101
BREVET:	En instance
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981)	2 500 $ can.



DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique à plate-forme, adaptable à une fourgonnette. Le cadre est fixé au montant renfermant le mécanisme de levage. La plate-forme comporte une butée automatique en métal qui bloque les roues arrière du fauteuil. L'élévateur s'escamote face à la porte latérale, roulant sur un rail monté sur le plancher, perpendiculairement à la porte.

Le levage est commandé par un système hydraulique dont la pompe est alimentée par le circuit électrique du véhicule.

Les commandes sont placées sur le bras amovible de l'élévateur et sur la porte du véhicule, côté intérieur. Une télécommande d'ouverture et de fermeture de la porte est disponible en facultatif.

MANOEUVRE:

L'utilisateur, ayant ouvert la porte manuellement ou automatiquement, actionne un interrupteur juste à l'intérieur de la porte. L'élévateur s'avance sur le rail et s'abaisse au niveau du sol. L'utilisateur y prend place à reculons, après quoi la butée se relève automatiquement bloquant les roues arrières du fauteuil. Un bouton sur le bras de la plate-forme commande le levage jusqu'au niveau du plancher du véhicule. L'utilisateur pénètre dans la fourgonnette et actionne la commande d'escamotage automatique de la plate-forme.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 80 cm de large x 82,5 cm de long (31½ po x 32¼ po)
Capacité: 317,8 kg (700 lb)
Poids: 95,3 kg (210 lb)
Temps de montée: 11 s
Temps de descente: 10 s
Course: 78,7 cm (31 po)

SÉCURITÉ:

. Manoeuvre manuelle en cas de panne électrique
. Blocage automatique du fauteuil

GARANTIE:

. Un an

OBSERVATIONS:

. Élévateur commandé par l'utilisateur
. Adaptable à une fourgonnette
. Aucune modification nécessaire
. Télécommande en facultatif
. Siège de conducteur pivotant, en facultatif

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-hydraulique

MANOEUVRE: i) Automatique ii) Semi-automatique

FABRICANT: Skillcraft Industries Inc.
1270 Ogden Road
Venice, FL
U.S.A. 33595
Tél.: (813) 488-1501

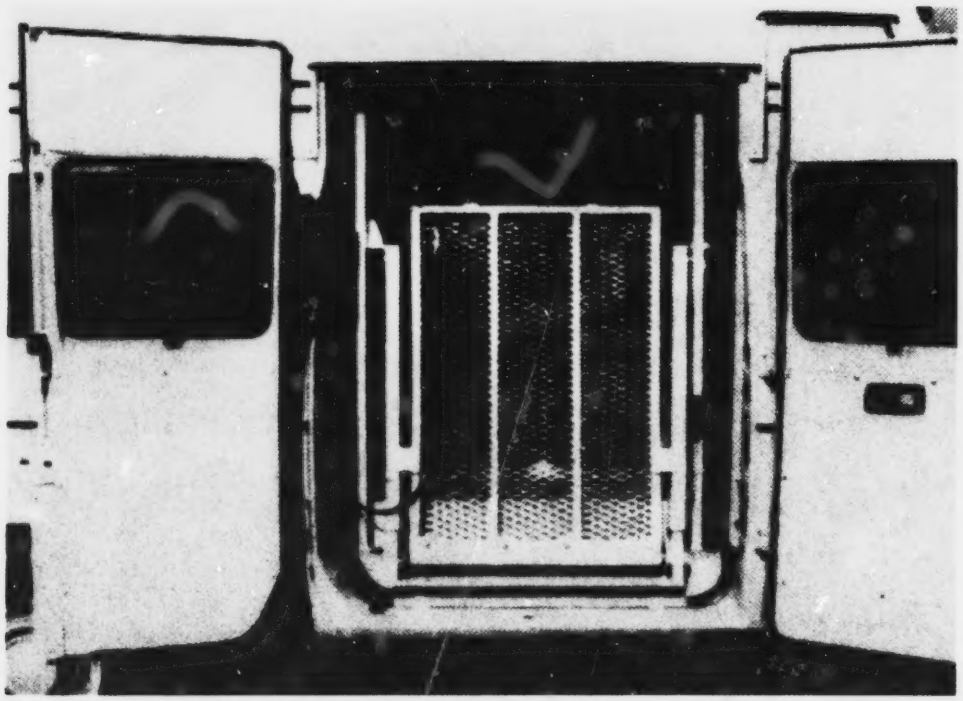
REPRÉSENTANT: Lee Huston, président

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique, adaptable à une fourgonnette Dodge, Ford, GMC ou Chevy, à porte latérale. La plate-forme est reliée à deux bras télescopiques renfermant le mécanisme hydraulique de montée et de descente. Ces deux bras sont fixés à deux colonnes qui font partie du cadre de l'élévateur et sont fixées à l'intérieur du véhicule. La plate-forme en métal déployé comporte des butées latérales fixes et un abattant automatique qui sert aussi de rampe d'embarquement. La plate-forme s'escamote en position verticale tout contre la porte.

Deux vérins hydrauliques à double effet actionnent la plate-forme. La pompe hydraulique est alimentée par le circuit électrique du véhicule. Dans le modèle automatique, la manoeuvre de sortie et de rétraction de la plate-forme est assurée par un positionneur linéaire électro-mécanique.

L'emplacement des commandes peut varier au gré du client et selon le modèle. Un commutateur de sûreté empêche toute manoeuvre avant que la porte du véhicule ne soit tout à fait ouverte.

MANOEUVRE:

L'assistant ouvre la porte du véhicule et appuie sur le bouton qui, dans le modèle automatique, fait sortir la plate-forme. Cette manoeuvre est faite manuellement dans le modèle semi-automatique. Un autre bouton fait descendre la plate-forme au niveau du sol. L'utilisateur ayant pris place sur la plate-forme, l'abattant se relève automatiquement et elle s'élève au niveau du plancher du véhicule. L'utilisateur pénètre dans le véhicule, après quoi la plate-forme est escamotée.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 76,2 cm x 111,7 cm (30 po x 44 po)
Capacité: 408,6 kg (900 lb)
Poids: 124,8 kg (275 lb)
Temps de remontée: 6 s
Temps de descente: 6 s
Course: 71 cm (28 po)

SÉCURITÉ:

. Abattant de sécurité automatique
. Commutateur de sûreté pour la porte

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

. Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
. Adaptable à une fourgonnette à porte latérale
. Disponible en version à monter sur pare-choc arrière

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme électro-hydraulique

MANOEUVRE: i) Automatique ii) Semi-automatique

FABRICANT: Target Industries Inc.
55 Newberry Road
Warehouse Point, CT
U.S.A. 06088
Tél.: (203) 627-9329

REPRÉSENTANT: David Crand, président

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: T-500

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique à plate-forme, adaptable à une fourgonnette. La plate-forme en métal déployé est reliée par deux bras coulissants au cadre de levage et comporte des butées latérales fixes et un abattant automatique de 15 cm (6 po) de hauteur qui sert aussi de rampe d'embarquement. Dans le modèle semi-automatique, cet abattant a 10 cm (4 po) de haut. La plate-forme s'escamote en position verticale tout contre la porte.

Le levage est commandé par un vérin hydraulique à effet simple entraînant un mécanisme à poulie et à câble, la pompe hydraulique étant alimentée par le circuit électrique du véhicule.

L'emplacement des commandes peut varier au gré du client et selon le modèle.

MANOEUVRE:

L'assistant ouvre la porte du véhicule, manuellement ou automatiquement, et appuie sur le bouton qui, dans le modèle automatique, fait sortir la plate-forme. Cette manoeuvre est faite manuellement dans le modèle semi-automatique. Un autre bouton fait descendre la plate-forme au niveau du sol. L'utilisateur ayant pris place sur la plate-forme, l'abattant se relève automatiquement et elle s'élève au niveau du plancher du véhicule. L'utilisateur pénètre dans le véhicule, après quoi la plate-forme est escamotée.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 76,2 cm de large x 111,7 cm de long (30 po x 44 po)
Capacité: 272,4 kg (600 lb)
Poids:
Temps de montée: 6 à 8 s, selon la hauteur du plancher
Temps de descente: réglable
Course:

SÉCURITÉ:

. Butées sur la plate-forme

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

. Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
. Adaptable à une fourgonnette
. En facultatif, modèle automatique T-600 à plate-forme accessible par deux côtés

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Plate-forme pivotante électro-hydraulique

MANOEUVRE: i) Automatique ii) Semi-automatique

FABRICANT: Total Mobility Systems & Designs Inc.
4060 Stewart Road
Eugene, OR
U.S.A. 97402
Tél.: (503) 686-9706

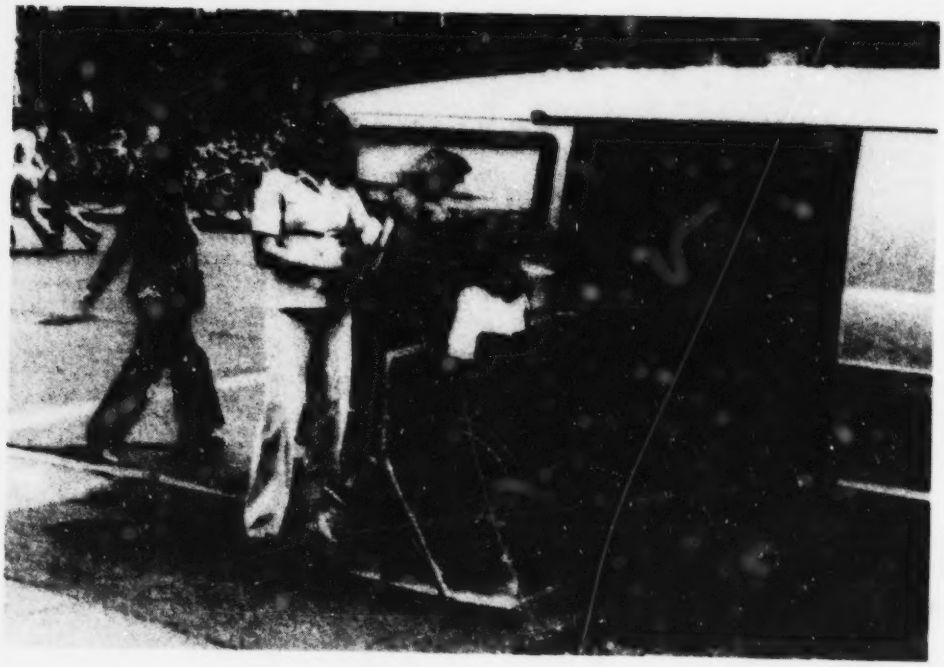
REPRÉSENTANT: Chris Casady, président

NOM COMMERCIAL: Safety Van Lift - II

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): i) 2 550 $ U.S.
ii) 1 895 $ U.S.



DESCRIPTION:

Élévateur électro-hydraulique à plate-forme pivotante, adaptable à une fourgonnette à porte coulissante ou pliante. Le cadre de la plate-forme est fixé à la colonne de levage, allant du plancher au pavillon, qui se trouve devant la cage de la roue arrière droite. La colonne est boulonnée dans le plancher et à une plaque d'acier fixée aux nervures du pavillon. L'élévateur est fabriqué en acier tubulaire et la plate-forme en métal déployé. La plate-forme comporte une butée avant fixe et un abattant que l'on relève manuellement derrière les roues motrices du fauteuil roulant et qui sert aussi de rampe d'embarquement. La partie horizontale du cadre sert de barre d'appui ou de garde-corps. En position escamotée, la plate-forme peut reposer sur le plancher ou être pliée manuellement pour n'occuper que 30,4 cm (12 po) d'espace.

Le levage est commandé par un vérin hydraulique dont la pompe est alimentée par le circuit électrique du véhicule. Le mouvement pivotant à vitesse réglable est actionné électriquement.

Le modèle automatique dispose de deux jeux de commandes, l'un sur la plate-forme et l'autre dans un boîtier extérieur fermé à clef. Le modèle semi-automatique ne dispose que d'un jeu de commandes avec un long cordon à portée de main. Dans ce modèle, la plate-forme est pivotée manuellement.

MANOEUVRE:

L'assistant ouvre la porte du véhicule et appuie sur le bouton qui fait pivoter la plate-forme vers l'extérieur (ou bien il la fait pivoter manuellement). Un autre bouton fait descendre la plate-forme au niveau du trottoir ou du sol. L'utilisateur y prend place et la plate-forme s'élève au niveau du plancher du véhicule. Il pénètre alors dans le véhicule, après quoi la plate-forme est escamotée automatiquement ou manuellement, selon le cas.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 91,4 cm de large x 91,4 cm de long (36 po x 36 po)
Capacité: 340,5 kg (750 lb)
Poids: 136,2 kg (300 lb)
Poids à l'expédition: 159 kg (350 lb)
Temps de montée: 7 à 8 s
Temps de descente: 7 à 8 s
Course:

SÉCURITÉ:

- La plate-forme s'arrête à n'importe quelle hauteur
- Butée fixe à l'avant et abattant/rampe à l'arrière
- Commandes verrouillables

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par l'utilisateur ou l'assistant
- Adaptable à une fourgonnette de fabrication américaine, à porte coulissante ou pliante, à partir des modèles 1969
- Dégagement latéral requis 96,5 cm (38 po)
- Ne nécessite pas une commande automatique d'ouverture de porte
- N'occupe pas toute la largeur de la porte
- Aucune modification de carrosserie nécessaire

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Marchepied-élévateur électro-hydraulique

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Transi-Lift Equipment Corp.
#105-1120-53rd Avenue N.E.
Calgary, Alta.
Canada T2E 6N9
Tél.: (403) 275-8801

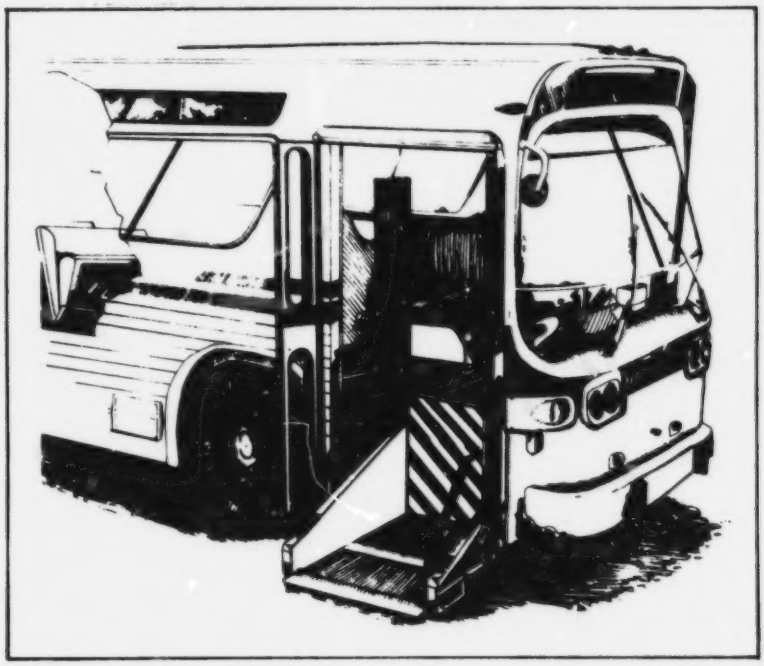
REPRÉSENTANT: Gordon Samber, Gérant général

NOM COMMERCIAL: Transi-Lift

MODÈLE:

BREVET: Obtenu en 1979

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Cet élévateur électro-hydraulique est un marchepied adaptable aux autobus de transports en commun à double porte pliante ou porte battante. sous l'action de quatre vérins hydrauliques, deux de chaque côté, fixés à une colonne de levage et au degré inférieur du marchepied, les deux degrés inférieurs du marchepied se convertissent en une plate-forme au niveau du plancher du véhicule. Les degrés n'ayant que 1,3 cm (½po) d'épaisseur, la plate-forme est facile d'accès. Elle comporte un abattant de sécurité de 7,6 cm (3 po) de haut et un garde-corps de chaque côté qui, lorsque la plate-forme est escamotée, sert de main courante aux passagers. Le levage est assuré par deux électropompes autonomes qui alimentent les quatre vérins. Deux colonnes de levage creuses et de section carrée, placées aux deux coins supérieurs du marchepied, renferment les mécanismes assurant les déplacements verticaux de la plate-forme. Elles ne gênent nullement la circulation des passagers.

L'une des deux électropompes sert à élever et à abaisser la plate-forme, l'autre à convertir le marchepied en plate-forme et vice-versa; elles sont toutes deux alimentées par le circuit électrique de l'autobus.

Les deux boutons de commande à contact momentané sont placés sur le tableau de bord: un pour convertir le marchepied en élévateur et vice-versa, l'autre pour élever ou abaisser la plate-forme. Un deuxième jeu de commandes peut être fourni, à l'usage d'un assistant manoeuvrant à partir de l'extérieur du véhicule.

MANOEUVRE:

Le conducteur actionne la plate-forme avec les deux boutons sur le tableau de bord, l'un pour convertir le marchepied en élévateur, l'autre pour abaisser celui-ci au niveau du trottoir ou du sol. L'utilisateur ayant pris place sur la plate-forme, l'abattant de sécurité se redresse automatiquement et le conducteur commande le levage. Lorsque l'utilisateur a quitté la plate-forme, elle est convertie en marchepied par le conducteur.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme 83,8 cm de large x 109,2 cm de long (33 po x 43 po)
Capacité: 454 kg (1 000 lb)
Poids: 317,8 kg (700 lb)
Temps de montée: 14 s
Temps de descente:
Temps de manoeuvre: 35 s
Course:

SÉCURITÉ:

- Manoeuvre manuelle en cas de panne
- Abattant de sécurité automatique
- Nivellement automatique de la plate-forme
- Commandes interverrouillables évitant les erreurs de manoeuvre
- Jupe de sécurité pour la descente de la plate-forme

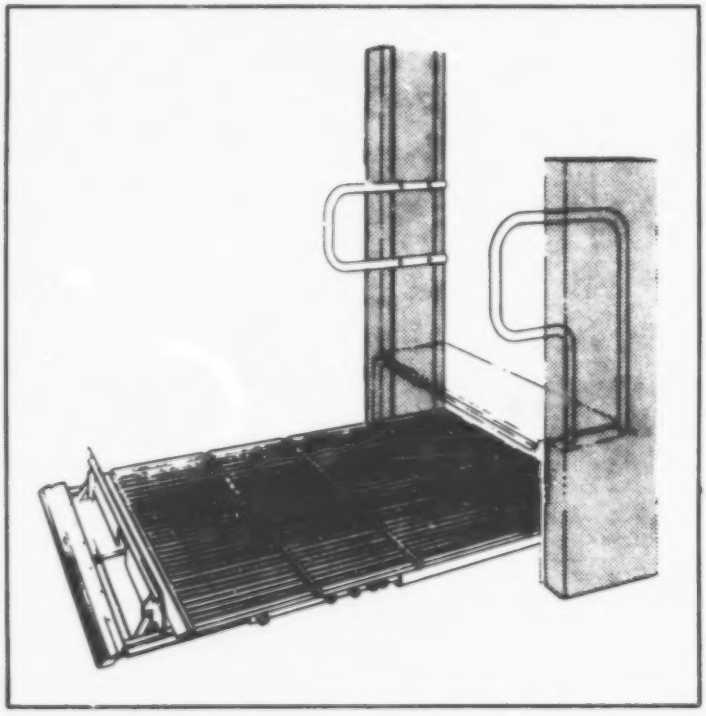
GARANTIE:

- Une année - Pièces de rechange
- Quatre-vingt-dix jours - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé à partir du poste de conduite
- Adaptable aux autobus de transport en commun
- Adaptable aussi aux véhicules légers sur rails

DÉSIGNATION:	ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Marchepied-élévateur électro-hydraulique
MANOEUVRE:	Automatique
FABRICANT:	Transportation Design and Technology, Inc. 9530 Cabot Drive San Diego, CA U.S.A. 92126 Tél.: (714) 578-9420
REPRÉSENTANT:	Jack Siuta, Directeur des ventes
NOM COMMERCIAL:	Steplift
MODÈLE:	Série 50
BREVETS:	N° 4 027 807 et n° 4 081 091 (États-Unis)
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ:	7 400 $ U.S.



DESCRIPTION:

Cet élévateur électro-hydraulique est un marchepied adaptable aux autobus de transport en commun et aux véhicules légers sur rails. Le marchepied comporte deux degrés et un abattant articulé ayant de 30,4 à 33,5 cm (12 po à 14 po) de hauteur qui se confond avec le degré inférieur. Pour la manoeuvre de sortie, les rails latéraux, jusque là mécaniquement verrouillés, coulissent vers l'extérieur, convertissant les deux degrés du marchepied en une plate-forme de 127 cm (50 po) de long, tout en les élevant d'environ 71 cm (28 po) pour éviter un éventuel obstacle. Avant que ne commence la manoeuvre de levage, l'abattant de sécurité se redresse et se verrouille automatiquement, perpendiculairement à la plate-forme. Le degré inférieur, c'est-à-dire la partie avant de la plate-forme, est muni d'un protège-bord. La plate-forme est actionnée verticalement par un vérin hydraulique placé dans la colonne de levage et deux autres vérins servent à la conversion du marchepied en plate-forme.

La puissance hydraulique est fournie par la pompe de servo-direction ou une motopompe distincte pour service continu. La puissance électrique est fournie par le circuit électrique du véhicule.

Un compartiment à l'intérieur de l'autobus renferme tous les organes électro-hydrauliques: pompe manuelle, robinetterie, relais et circuit électrique.

Les commandes sont au nombre de quatre: un bouton marche/arrêt lumineux, un commutateur à bascule pour le levage, un bouton pour l'abattant de sécurité et un bouton de verrouillage du marchepied. Le boîtier des commandes peut être placé au gré du client.

MANOEUVRE:

Le conducteur commande la plate-forme à partir du tableau à portée de sa main. Il ouvre la porte, applique les freins et verrouille l'accélérateur pour prévenir tout mouvement de l'autobus. Il fait sortir la plate-forme et la fait descendre. En bas de course, la plate-forme enjambe l'espace entre le trottoir ou le sol et le véhicule. Le passager ayant pris place à bord de la plate-forme, l'abattant de sécurité est relevé et le passager hissé au niveau du plancher du véhicule. Il quitte la plate-forme qui est escamotée par le conducteur et redevient marchepied. Le conducteur libère alors l'accélérateur et referme la porte.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 86,3 cm de large x 127 cm de long (34 po x 50 po)
Capacité: 454 kg (1 000 lb)
Poids: 220 à 249,7 kg (485 à 550 lb)
Temps de montée: 12 s
Temps total de manoeuvre (réglable): 36 s max.
Course: varie en fonction de la hauteur du plancher

SÉCURITÉ:

- Pompe manuelle en cas de panne électrique
- Butée
- Barre d'appui
- Protège-bord
- Verrouillages de sécurité
- Protection contre les mises en charnière

GARANTIE:

- Un an
- Le fabricant préfère assurer l'entretien de l'élévateur

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par le conducteur
- Adaptable aux autobus de transports en commun
- S'installe sur porte avant
- Rampe de 5° d'inclinaison

DÉSIGNATION: ÉLÉVATEUR DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Marchepied-élévateur hydraulique

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT:

Vapor International
Vapor Corporation
6420 West Howard St.
Chicago, IL
U.S.A. 60648
Tél.: (312) 631-9200
Télex: 724348

Vapor Canada Inc.
3955 de Courtrai Ave.
Montréal, Québec
Canada H3S 1B9

Tél.: (514) 342-3210

REPRÉSENTANT: R. Forrest, Division des systèmes de transport

NOM COMMERCIAL: Travelift

MODÈLE: 57977100 ou modèle apparenté

BREVET: N° 4 180 366 (États-Unis)

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981): Sur demande seulement

DESCRIPTION:

Cet élévateur hydraulique est un marchepied adaptable aux autobus de transport en commun et aux minibus, aux portes avant ou arrière, et aux voitures de chemins de fer et véhicules légers sur rails. Les deux degrés inférieurs du marchepied se convertissent en une plate-forme, sous l'action de deux vérins hydrauliques. Deux autres vérins assurent les mouvements verticaux de la plate-forme, utilisant pour cela un mécanisme en X. Les quatre vérins sont disposés dans deux colonnes de levage, de part et d'autre de l'élévateur. La plate-forme est munie de trois dispositifs de sécurité. Celui à l'avant de la plate-forme arrête la sortie de celle-ci dès qu'il frôle un obstacle. Les deux autres sont placés sous la plate-forme; tous trois arrêtent sa descente s'ils rencontrent un obstacle ou dès qu'elle touche le trottoir ou le sol. Deux interrupteurs à réaction servent de protection supplémentaire durant la descente. La plate-forme comporte un abattant de 28 cm (11 po) de haut incliné à 8° qui sert de rampe d'embarquement et de butée de sécurité durant les mouvements verticaux.

La puissance de levage est fournie par le circuit hydraulique du véhicule. A défaut d'une servo-direction, l'autobus peut être équipé d'une pompe hydraulique motorisée distincte. La puissance électrique est fournie par le circuit électrique de l'autobus.

Les commandes peuvent être placées au gré du client. Le tableau de commande comporte huit boutons encastrés dont six s'allument au fur et à mesure de la manoeuvre de levage.

MANOEUVRE:

Le conducteur actionne l'élévateur à partir du tableau de commande auquel il a seul accès. Les commandes pourraient être placées près de la porte à l'usage d'un assistant manoeuvrant de l'extérieur. D'abord la plate-forme est sortie puis descendue au niveau du sol ou du trottoir. La rampe d'embarquement est rabattue. L'utilisateur ayant pris place sur la plate-forme, l'abattant est relevé et la plate-forme élevée au niveau du plancher du véhicule. L'utilisateur quitte la plate-forme et le conducteur escamote la plate-forme qui redevient marchepied.

FICHE TECHNIQUE:

Dimensions de la plate-forme: 86 cm de large x 122 cm de long (34 po x 48 po), plus rampe 28 cm (11 po)
Capacité: 454 kg (1 000 lb)
Poids: 295 kg (650 lb)
Temps de montée: selon la hauteur du plancher du véhicule, environ 7,6 cm (3 po) par seconde ou au gré du client
Temps de descente:
Course:

SÉCURITÉ:

- Manoeuvre manuelle en cas de panne du circuit électro-hydraulique
- Impossibilité de refermer la porte ou de démarrer tant que la plate-forme n'a pas été escamotée
- Impossibilité d'actionner la plate-forme tant que la porte n'est pas ouverte

GARANTIE:

- Douze mois
- S'adresser au fabricant concernant une garantie à durée limitée

OBSERVATIONS:

- Élévateur commandé par le conducteur

II ANCRAGES DE FAUTEUILS ROULANTS

Le transport en sécurité de passagers en fauteuil roulant exige des dispositifs d'ancrage de fauteuils roulants et d'immobilisation des utilisateurs.

Il existe deux principaux types d'ancrage:

- ceux qui se fixent aux roues motrices
- ceux qui se fixent au cadre

Les deux types comprennent des modèles manuels, semi-automatiques et automatiques. Le choix de la manoeuvre dépend de la force et de la dextérité de l'utilisateur. Pour cette raison, les dispositifs sont désignés ici comme manuels ou automatiques, selon qu'ils sont manoeuvrés par l'assistant ou l'utilisateur. Les dispositifs manuels conviennent aux autobus scolaires et aux véhicules semi-collectifs où un assistant participe à la manoeuvre. Les dispositifs automatiques conviennent aux véhicules privés et aux autobus de transports collectifs. Exception faite des transports collectifs, il est sous-entendu qu'une ceinture-baudrier de sécurité, fixée au véhicule, doit compléter le dispositif d'ancrage.

Les facteurs qui empêchent la généralisation des dispositifs d'ancrage et d'immobilisation sont les suivants:

- absence de normes de sécurité d'application universelle
- non standardisation des dimensions des fauteuils et des roues
- positionnement du fauteuil roulant variant d'un véhicule à l'autre
- non standardisation des dispositifs d'immobilisation des utilisateurs
- fragilité du fauteuil roulant standard
- nombre croissant de fauteuils roulants non standard

ANCRAGES

FABRICANT	TYPE	MANOEUVRE			POSE		POINT DE FIXATION						OBSERVATIONS
							ROUES	CADRE					
		MANUELLE	SEMI-AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	CLOISON	JANTE	PNEUMATIQUE	MONTANT AVANT	APPUI-PIEDS	ARCEAU	LONGERON INFERIEUR	DIAGONALES	MONTANT ARRIERE	
1. ADVANCED MOBILITY, INC.														
2. AEROQUIP CORP.	i) à 3 points d'ancrage	X			X			X				X		
	ii) à 4 points d'ancrage	X			X			X					X	Ancrages nécessitant des rails fixés dans le plancher
	iii) à une boucle	X			X			X					X	
3. AMERICAN SEATING CO.	Attache de jante		X			X								S'emploie avec sièges d'autobus à abattant
4. APENER MASCHINENBAU UND FORDERANLAGEN (AMF)	Barres de stabilisation et courroies	X			X			X					X	
5. THE BRAUN CORPORATION	i) tendeur à excentrique	X			X				X					
	ii) ancrage en poste de conduite			X	X			X						
	iii) verrou à came	X			X					X				
	iv) à 4 points d'ancrage	X			X			X					X	Ancrages nécessitant des rails fixés dans le plancher
	v) attache de jante	X			X		X							
6. BUD INDUSTRIES, INC.														
7. C.N. UNWIN LTD.	A tige crantée et bride	X			X					X				Il en faut deux par système
8. CHAS. OLSEN & SONS	Fixation de cadre	X			X	X		X						Ne peut servir en position contraire au sens de la marche Porte-ceintures fournis
9. COACH AND CAR EQUIPMENT CORP.	Attache de jante		X				X							S'emploie avec sièges d'autobus à abattant Une seule roue immobilisée

ANCRAGES

FABRICANT	TYPE	MANOEUVRE			POSE		POINT DE FIXATION							OBSERVATIONS
							ROUES	CADRE						
		MANUELLE	SEMI-AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	PLANCHER	CLOISON	JANTE	PNEUMATIQUE	MONTANT AVANT	APPUI-PIEDS	ARCEAU	LONGERON INFERIEUR	DIAGONALES	MONTANT ARRIERE	
10. COLLINS INDUSTRIES, INC.	i) Attache de jante	X				X									
	ii) Attache de jante		X			X									Déblocage mécanique
	iii) Attache de jante			X		X									Déblocage électrique
11. CREATIVE CONTROLS INC.	i) Fixation de cadre en poste de conduite			X		X									Les 3 systèmes nécessitent des ferrures spéciales fixées au fauteuil roulant
	ii) Fixation de cadre			X		X									
	iii) "Low'r-n-Lock"			X		X									
12. CROW RIVER INDUSTRIES, INC.	i) à 3 points d'ancrage	X				X				X		X			Rails fixés dans le plancher
	ii) à 4 points d'ancrage	X				X				X			X		Rails fixés dans le plancher
13. DRIVE-MASTER CORP.	i) Attache de jante	X				X									
	ii) Tiges d'ancrage	X				X						X			En facultatif, ancrage adaptable à la cloison
	iii) Ancrage en poste de conduite			X		X		X							
14. DYNAMIC MOBILITIES, INC.	A 4 points d'ancrage et plate-forme de mise à niveau			X											
15. ELECTRO VAN LIFT, INC.	A 3 points d'ancrage	X				X		X							Avec ceinture et baudrier de sécurité
16. FRED SCOTT & SONS	Barre transversale	X				X					X				Avec ceinture ventrale
17. GRESHAM DRIVING AIDS, INC.	i) Tige et crochet	X				X									Agrippe soit la traverse supérieure, soit les entretoises latérales, soit la roue
	ii) Barre transversale	X				X					X				
	iii) Ancrage en poste de conduite			X		X		X							

ANCRAGES

FABRICANT	TYPE	MANOEUVRE			POSE		POINT DE FIXATION							OBSERVATIONS
							ROUES	CADRE						
		MANUELLE	SEMI-AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	PLANCHER	CLOISON	JANTE	PNEUMATIQUE	MONTANT AVANT	APPUI-PIEDS	ARCEAU	LONGERON INFÉRIEUR	DIAGONALES	MONTANT ARRIÈRE	
18. HANDICAPS INC.	Ceinture et mécanisme de blocage	X			X										Les ceintures s'enroulent autour des bras du fauteuil et ferment avec une boucle Evidements pour recevoir les roues
19. HANDI-RAMP INC.	i) Ceinture et mécanisme de blocage	X			X	X		X							Immobilise aussi l'utilisateur
	ii) Attache de jante	X			X	X	X								
	iii) Bride de serrage	X			X								X		
20. MOBILITY DYNAMICS, INC.	Barre transversale	X			X						X				
21. PARA INDUSTRIES (1978) LTD.	i) Barre transversale	X			X						X				
	ii) Ancrage en poste de conduite			X	X										Ferrures spéciales fixées au fauteuil roulant
22. ROOTES MAIDSTONE LTD.	A tige crantée	X			X						X				Avec sangle
23. SASKATCHEWAN COUNCIL FOR CRIPPLED CHILDREN & ADULTS	Câble et crochet	X											X		S'emploie avec sièges à abattant
24. SKILLCRAFT INDUSTRIES INC.	Barre transversale	X			X						X				
25. TARGET INDUSTRIES INC.															
26. TRANSI-LIFT	Bride sur jante			X	X		X								S'emploie avec sièges à abattant Tube amovible contenant la ceinture de sécurité
27. CENTRE DE DEVELOPPEMENT DES TRANSPORTS	i) A bras	X			X	X		X							Dispositif multimode Ceinture et baudrier de sécurité Conçu pour les voitures ferroviaires Ceinture ventrale
	ii) A bras	X			X	X		X							

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE:

MANOEUVRE:

FABRICANT: Advanced Mobility, Inc.
15912 Arminta Street
Van Nuys, CA
U.S.A. 91406
Tél.: (213) 782-0200

REPRÉSENTANT: Scott Deacon

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: À sangles et rails

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT:

Aeroquip Corp.
Industrial Division
1225 West Main St.
Van Wert, OH
U.S.A. 45891
Tél.: (419) 238-1190

Aeroquip (Canada) Ltd
287 Bridgeland Avenue
Toronto, Ontario
Canada M6A 1Z7

Tél.: (416) 789-1831

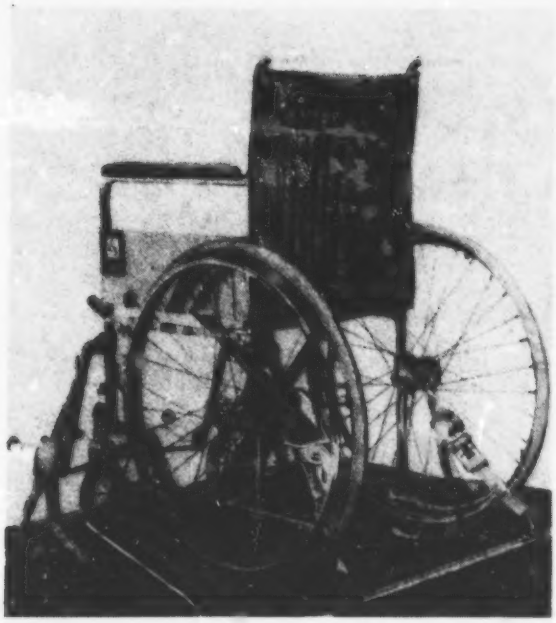
REPRÉSENTANT: W.D. Heeley, vice-président, Marketing

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: Modèle G: trois ou quatre points d'ancrage
Modèle E/A: trois ou quatre points d'ancrage
Système à boucle de tension unique

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Les deux modèles sont des systèmes d'ancrage comportant des sangles, des crochets, des anneaux-boucles, des boucles à crans et des rails à fixer au plancher.

Ancrage avant (pour les deux modèles): les fixations sur rail avant se trouvent de part et d'autre des roues avant, à une distance entre 12,7 et 25,4 cm (5 po à 10 po) de celles-ci. Les sangles s'enroulent autour du cadre avant du fauteuil et s'accrochent aux anneaux boucles. On tire sur les sangles pour obtenir la tension voulue. On relâche la tension en appuyant sur la partie centrale de la boucle à came.

Ancrage arrière (modèle à 4 points d'ancrage): les fixations sont placées entre les deux roues arrière et à proximité d'elles. Les sangles sont enroulées à l'arrière du fauteuil et accrochées aux rails. On obtient la tension voulue en agissant sur la boucle à crans. La tension est relâchée en tirant sur le cliquet.

Ancrage arrière (modèle à 3 points d'ancrage): les fixations sont équidistantes des deux roues arrière, la sangle s'enroule autour des diagonales du fauteuil et est ensuite accrochée. La tension est obtenue et relâchée comme pour le système à 4 points.

Ancrage arrière (système à boucle de tension unique): les fixations sont placées entre les roues arrière et à proximité d'elles, la boucle à crans étant placée au milieu. Les sangles sont enroulées autour de chaque côté du fauteuil et leurs extrémités accrochées aux anneaux-boucles. On obtient la tension voulue en agissant sur la boucle à crans.

FICHE TECHNIQUE: Résistance minimale au niveau du rail: 1 136 kg (2 500 lb) par fixation

POSE:
- Les rails sont fixés au plancher

OBSERVATIONS:
- Ancrage actionné par l'assistant
- Système utilisé par les commissions scolaires de la Californie
- Système approuvé par la sécurité routière de la Californie

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Attache de jante

MANOEUVRE:

FABRICANT: American Seating Company
Transportation Seating Division
901 Broadway N.W.
Grand Rapids, MI
U.S.A. 49504
Tél.: (616) 456-0673

REPRÉSENTANT: Lew Wickman

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Barres de stabilisation et courroies

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Apener Maschinenbau und Förderanlagen (AMF)
Gustav Bruns GMBH & Co. KG
2913 Apen (OLDB)
Federal Republic of Germany
Tél.: (0 49 82) 52 25/6
Télex 25 1112 amf d

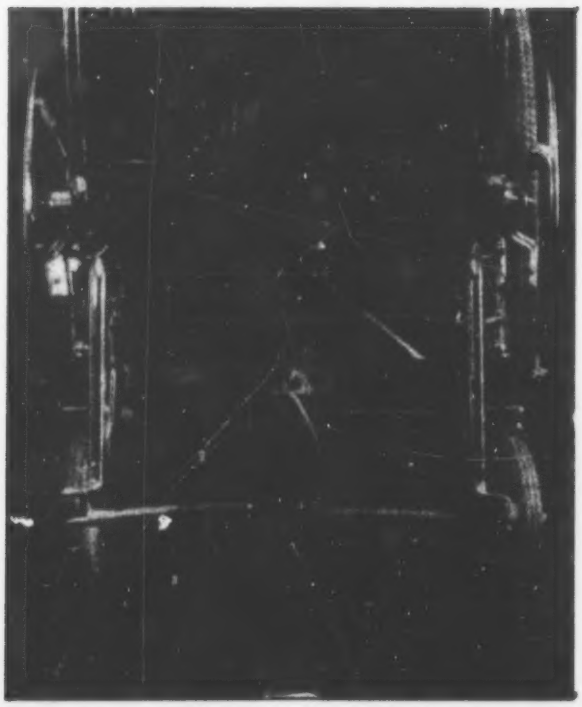
REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Le système comporte deux barres de stabilisation télescopiques et des courroies. La barre avant s'accroche à la partie inférieure des montants avant du fauteuil. Une courroie à enrouleur est fixée à la partie centrale de la barre et à une fixation au plancher. Quand on pousse le fauteuil vers l'avant, l'enrouleur prend automatiquement le mou. La barre de stabilisation arrière est fixée aux montants arrière du fauteuil, à la hauteur de l'axe des roues. Deux courroies réglables sont fixées à cette barre et à des fixations dans le plancher. En facultatif, une ceinture de sécurité reliée aux courroies arrière est disponible.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:
- Ancrage actionné par l'assistant
- Adaptable à la plupart des fauteuils roulants

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: i) Tendeur à excentrique ii) Ancrage en poste de conduite
iii) Verrou à came iv) Ceinture à 4 points d'ancrage
v) Attache de jante

MANOEUVRE: i) Manuelle ii) Automatique iii) Manuelle
iv) Manuelle v) Manuelle

FABRICANT: The Braun Corp.
1014 South Monticello St.
Winamac, IN
U.S.A. 46996
Tél.: (219) 946-6157

REPRÉSENTANT: Tom Bonnell

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: i) 10 621 ii) 77 141 iii) 11 072 iv) 11 314, 11 315 et 11 316 v) 11 031

BREVET:

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):
i) 75 $ U.S.; 97 $ avec la pose
ii) 281 $ U.S.; 324 $ avec la pose
iii) 89 $ U.S.; 97 $ avec la pose
iv) Rail 8 $ U.S., le pied linéaire; 15 $ avec la pose
Courroies 23 $ U.S., Ceinture à boucle 40 $ U.S.
v) 72 $ U.S.; 94 $ avec la pose

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

i) Le système comporte deux tiges réglables, chacune munie d'un tendeur à excentrique. Une extrémité de la tige pénètre dans une fixation ancrée au plancher. L'autre extrémité, munie du tendeur, s'accroche à l'arceau des roues directrices. Le tendeur produit un serrage de 1,9 cm (¾ po).
ii) Le système comporte une bride de serrage pivotante montée sur colonne. La bride pivote sous l'action d'un mécanisme électrique à vis capable d'exercer une force de quelque 82 kg (400 lb) sur l'appui-bras du fauteuil roulant, ou sur le bas du montant avant. La commande est placée sur la bride.
iii) Le système comporte un bras muni d'un verrou à came et placé de manière à pouvoir s'accrocher à l'appui-pied droit ou à toute autre membrure du fauteuil roulant.
iv) Ancrage comportant des ceintures à boucle et des rails fixés au plancher.
v) Le système comporte deux montants fixés au plancher et munis d'un étrier fermé par une goupille, le tout étant réglable.

FICHE TECHNIQUE:

POSE: . Des instructions précises ne sont pas nécessaires

OBSERVATIONS:
i) . Ancrage actionné par l'assistant
. Doit être adapté au modèle de fauteuil utilisé
ii) . Ancrage actionné par l'utilisateur qui peut être le conducteur du véhicule
iii) . Ancrage actionné par l'utilisateur ou l'assistant
iv) . Ancrage actionné par l'assistant
v) . Ancrage actionné par l'assistant
. Modèles semi-automatiques ou automatiques que l'utilisateur peut actionner sont disponibles

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE:

MANOEUVRE:

FABRICANT: Bud Industries, Inc.
100 West Pulaski Street
West Warwick, RI
U.S.A. 02893
Tél.: (401) 822-2352

REPRÉSENTANT: Bill Durett

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

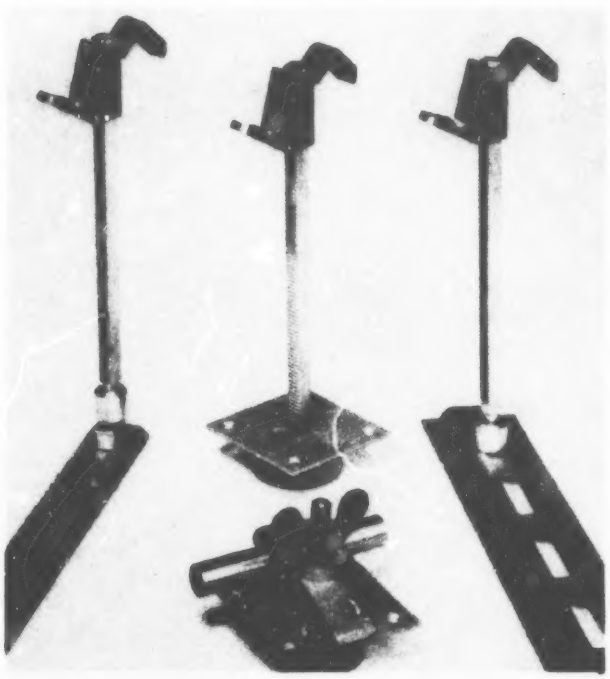
DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:

DÉSIGNATION:	ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	A bride sur tige crantée
MANOEUVRE:	Manuelle
FABRICANT:	C.N. Unwin Limited Adam's Peak Works Lufton Yeovil, Somerset England BA22 8SZ Tél.: Yeovil (0935) 5359
REPRÉSENTANT:	C.N. Unwin, directeur
NOM COMMERCIAL:	QUIKLOCK Clearface Clamp
MODÈLE:	
BREVET:	En instance
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Le système comporte deux tiges métalliques crantées avec bride et levier. Le pied de la tige crantée pénètre dans une plaque métallique encastrée dans le plancher au même niveau que ce dernier. La tige peut aussi être prise dans des rails sur le plancher pour une plus grande souplesse de positionnement. En appuyant sur le levier, on débloque la bride pour la déplacer verticalement jusqu'aux traverses inférieures du fauteuil auxquelles elle s'agrippe lorsqu'on relâche le levier. Capable de pivoter sur 360°, ce système donne une certaine latitude angulaire qui le rend adaptable à des fauteuils de diverses dimensions.

FICHE TECHNIQUE:
Hauteur maximum du serrage: 28,6 cm (11¼ po)
Hauteur minimum du serrage: 8,9 cm (3½ po)
Poids de la tige: 595 g (21 oz.)
Poids de la plaque métallique: 425 g (15 oz.)

POSE:
. Le positionnement et le boulonnage des plaques métalliques doivent se faire avec soin

OBSERVATIONS:
. Ancrage actionné par l'assistant
. Les plaques métalliques sont au niveau du plancher du véhicule et ne gênent pas la circulation en l'absence du fauteuil
. Tiges crantées sur mesure sont disponibles

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Attache de cadre

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Chas. Olsen & Sons
677 Transfer Rd.,
St. Paul, MN
U.S.A. 55114
Tél.: (612) 641-3900

REPRÉSENTANT: Richard A. Bunde, vice-président

NOM COMMERCIAL: FRAMELOCK

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Le système de base comporte une barre transversale et deux bras d'immobilisation. Cette barre peut être montée:

- sur deux butées fixées sur rail (sens de la marche)
- sur la cloison du véhicule à l'aide d'une cornière (sens perpendiculaire à la marche)
- sur le rail de fixation des sièges d'un autobus scolaire (sens perpendiculaire à la marche)

Les deux bras sont fixés à la barre transversale et leur écartement est réglable.

Chaque bras de longueur réglable comporte à son extrémité libre un crochet qui agrippe le montant avant du fauteuil sous l'action d'un tendeur à excentrique. Les roues arrière du fauteuil butent contre la barre transversale. Un mécanisme verrouillant à came maintient les bras relevés et permet au fauteuil d'être correctement positionné.

FICHE TECHNIQUE: Rail en aluminium allié de 106,1 cm (42 po) de long
Barre transversale de 91,4 cm (36 po) de long

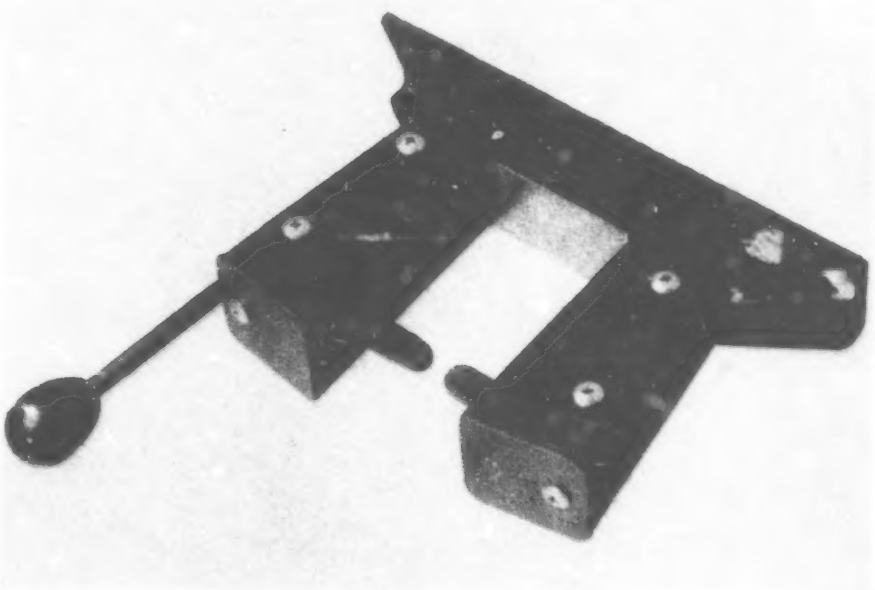
POSE:

- Au plancher: Rails boulonnés au plancher à 20,3 cm (8 po) d'entraxe
- Sur cloison: Barre transversale fixée à une cornière de 5 cm x 5 cm x 0,9 cm (2 po x 2 po x ⅜ po) elle-même fixée à la charpente du véhicule
- Autobus scolaire: le tout est boulonné aux rails de fixation des sièges

OBSERVATIONS:

- Ancrage actionné par l'utilisateur ou l'assistant
- Porte-ceintures de sécurité fournis
- Adaptable à la plupart des fauteuils roulants
- Ne peut être installé en position contraire au sens de la marche
- Verrouillages spéciaux disponibles pour faciliter la dépose des sièges d'autobus
- Modèle approuvé par le Minnesota Department of Public Safety

DÉSIGNATION:	ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Attache de jante
MANOEUVRE:	Semi-automatique
FABRICANT:	Coach and Car Equipment Corp. 1951 Arthur Avenue Elk Grove Village, IL U.S.A. 60007 Tél.: (312) 437-5760
REPRÉSENTANT:	Joe Lamb, vice-président, Marketing
NOM COMMERCIAL	
MODÈLE:	303
BREVET:	N° 4 221 396 (États-Unis)
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	105 $ U.S., approximativement



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Le système comporte un mécanisme en U boulonné à un support placé sous l'abattant d'un siège de voiture, à une cloison ou à la charpente d'un véhicule routier ou ferroviaire, à environ la mi-hauteur des roues du fauteuil. Le mécanisme de verrouillage est actionné automatiquement lorsque la grande roue du fauteuil bute contre le fond du mécanisme. Deux languettes se referment sur la jante. Le déverrouillage se fait en relevant le levier de déblocage.

FICHE TECHNIQUE: Dimensions hors tout: 22,8 cm de large x 14,6 cm de profondeur x 4,9 cm d'épaisseur (9 po x 5,75 po x 1,94 po) (levier non compris)
Largeur maximum de la roue, jante de manoeuvre comprise: 7 cm (2,75 po)
Épaisseur maximum de roue, jante de manoeuvre comprise: 6,6 cm (2,62 po)
Poids: 2 kg (4,5 lb)

POSE:
- Deux trous de boulonnage à 20,3 cm (8 po) d'intervalle pour boulons de ¼ po.

OBSERVATIONS:
- Ancrage actionné par l'utilisateur ou l'assistant
- Adaptable à la plupart des fauteuils roulants étant donné que seule une roue est immobilisée

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Attache de jante

MANOEUVRE: i) Manuelle ii) Semi-automatique iii) Automatique

FABRICANT: Collins Industries, Inc.
Special Products Division
P.O. Box 58
Hutchinson, KS
U.S.A. 67501
Tél.: (316) 663-4441

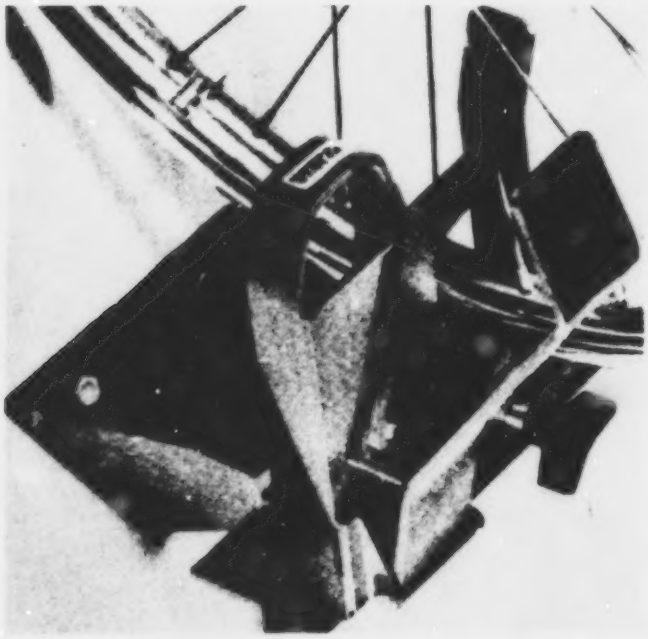
REPRÉSENTANT: William W. Hinze, gérant des ventes
Special Products/O.E.M. Accounts

NOM COMMERCIAL: SAF-T-LOCK

MODÈLES: W-81; W-80; W-80E

BREVET: N° 4 062 209 (États-Unis)

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 65 à 220 $ U.S.



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Le système comporte deux bases fixées au plancher qui portent des supports en forme de U. Les supports sont réglables horizontalement pour s'adapter aux différentes largeurs de fauteuils roulants. Le fauteuil s'y engage à reculons et ses jantes sont immobilisées manuellement ou automatiquement par les languettes qui se referment sur elles. Les trois moyens de déblocage sont: 1) manuel 2) semi-automatique en appuyant sur un levier 3) automatique en appuyant sur un bouton poussoir. Le bouton poussoir peut, au choix, être actionné à distance.

FICHE TECHNIQUE: Hauteur: 35,5 cm (14 po), modèle manuel
31,7 cm (12½ po), modèles semi-automatique et automatique
Réglage horizontal (les 3 modèles): 20,3 cm (8 po)
Poids à l'expédition: 6,8 kg (15 lb) modèle manuel
9 kg (20 lb) modèle semi-automatique
11 kg (25 lb) modèle automatique

POSE: . Les bases sont fixées au plancher par quatre boulons de ⅜ po

OBSERVATIONS:
i) . Actionné par l'assistant
ii) . Actionné par l'utilisateur ou l'assistant
iii) . Actionné par l'utilisateur

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE:
i) Attache de cadre, en poste de conduite
ii) Attache de cadre, modèle standard
iii) LOW'R-N-LOCK

MANOEUVRE: i) Automatique ii) Automatique iii) Automatique

FABRICANT:
Creative Controls Inc.
1354-I Combermere
Troy, MI
U.S.A. 48084
Tél.: (313) 585-0985

REPRÉSENTANT: Thomas R. Stowers, gérant

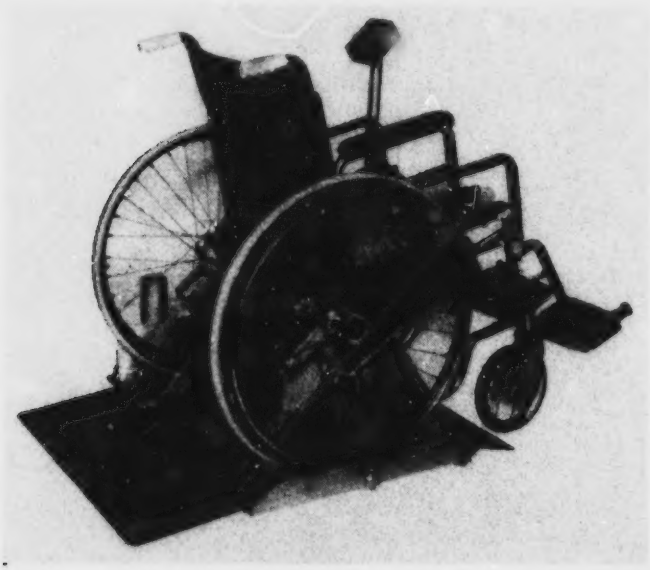
NOM COMMERCIAL: iii) LOW'R-N-LOCK

MODÈLES:
Plate-forme, ferrures et commandes:
i) 1000 ii) 2000-S iii) 3000-L

Ferrures pour fauteuil roulant:
i) 1111 ii) 2001-S iii) 3111-L

BREVET: En instance

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Pièces communes aux trois modèles:

- une plate-forme de retenue en acier et ferrures, actionneur type robuste 12 V courant continu, interrupteurs et câblage;
- deux triangles, deux tiges de retenue, ferrures et ceinture ventrale

L'attache en poste de conduite nécessite des évidements dans le plancher; l'attache standard comporte des butées et le LOW'R-N-LOCK comporte un mécanisme pour abaisser le fauteuil.

i) Le fauteuil étant sur la plate-forme et les roues motrices dans les évidements, on actionne le système qui abaisse le fauteuil de 7,6 cm (3 po) et fait que les mâchoires de retenue s'engagent dans les ferrures correspondantes fixées au fauteuil. Ce modèle s'emploie en poste de conduite.

ii) Le fauteuil étant sur la plate-forme et ses deux roues motrices appuyant sur les butées de type spécial, on actionne le système qui retient le fauteuil au moyen des ferrures s'adaptant les unes dans les autres. Sur les deux triangles se trouvent les fixations de la ceinture ventrale et les ferrures de retenue du fauteuil. Ce modèle s'emploie en poste de conduite ou en poste passager.

iii) Le fauteuil roulant étant sur la plate-forme et appuyant sur les butées, on actionne le système qui soulève le fauteuil et libère les roues qui peuvent alors être dégagées et relevées par un mouvement pivotant de sorte que le fauteuil puisse être abaissé de 10 cm (4 po). Un deuxième interrupteur actionne le mécanisme de retenue qui se verrouille sur les tiges de retenue avant et arrière alors que le fauteuil roulant s'avance en position de conduite. La manoeuvre est inversée pour déverrouiller le fauteuil et le relever. Ce modèle s'emploie en poste de conduite.

FICHE TECHNIQUE: S'adresser au fabricant

POSE: i) Des évidements doivent être faits dans le plancher
ii) et iii) Les ancrages doivent être boulonnés au plancher

OBSERVATIONS:
- Les trois modèles peuvent être actionnés par l'utilisateur
- Les trois modèles nécessitent des ferrures fixées au fauteuil roulant
- Les trois modèles s'adaptent à la plupart des fauteuils roulants, motorisés ou non
- Les systèmes ont été éprouvés par l'Institut de recherche sur la sécurité routière de l'université du Michigan

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Ceinture et rail de fixation

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Crow River Industries, Inc.
1415 East Wayzata Blvd.
Wayzata, MN
U.S.A. 55391
Tél.: (612) 475-2786

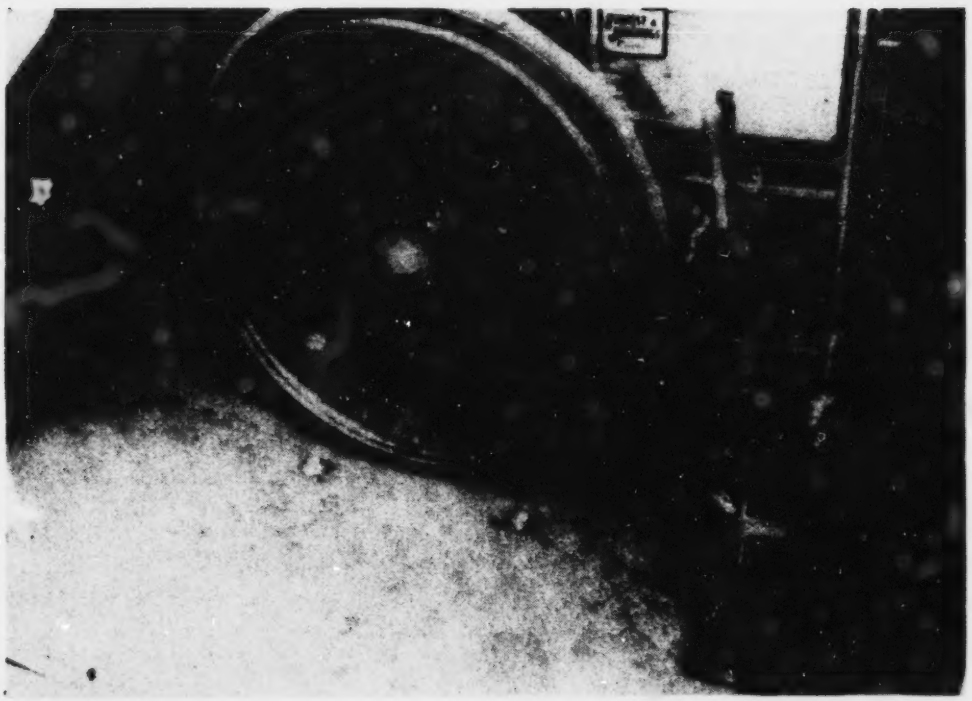
REPRÉSENTANT: Con Brown

NOM COMMERCIAL: Crow River Securement System

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 119 $ U.S., l'ensemble



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Le système comporte trois ou quatre courroies robustes, un rail d'ancrage au plancher et une ceinture de sécurité. Les courroies d'ancrage avant sont munies de boucles de tension à came, de crochets et d'arrêts qui s'agrippent à l'arceau des roues directrices du fauteuil roulant. Pour les courroies arrière, des boucles de tension à excentrique sont utilisées. Dans l'ancrage à trois points, la courroie arrière s'accroche aux diagonales du fauteuil. Dans l'ancrage à quatre points, les courroies arrière sont fixées aux montants arrière du fauteuil. Ces courroies peuvent être enlevées lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Un jeu de ceintures de sécurité est fixé au rail central comme le sont les courroies pour immobiliser la personne dans le fauteuil roulant.

FICHE TECHNIQUE: Les courroies ont une résistance minimum 1 136 kg (2 500 lb)

POSE:
- Les rails de longueur voulue sont boulonnés au plancher

OBSERVATIONS:
- Ancrage actionné par l'assistant
- Dispositif d'immobilisation de l'utilisateur séparé du dispositif d'ancrage du fauteuil
- Adaptable à la plupart des fauteuils roulants
- Souplesse dans le positionnement des fauteuils
- Positionnement du fauteuil vers l'avant ou vers le côté
- Ne gêne pas l'accès aux banquettes

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE:
i) Attache de jante
ii) Tige d'ancrage
iii) Ancrage en poste de conduite

MANOEUVRE: i) Manuelle ii) Manuelle iii) Automatique

FABRICANT:
Drive-Master Corporation
16 Andrews Drive
West Paterson, NJ
U.S.A. 07424
Tél.: (201) 785-2204

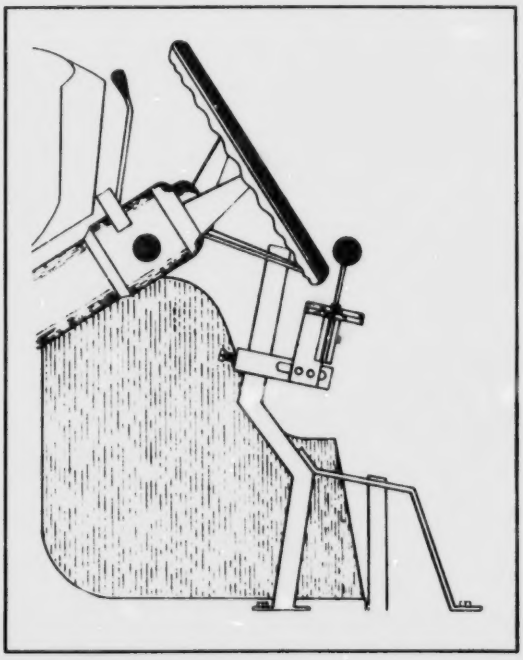
REPRÉSENTANT: Alan Ruprecht, président

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: i) V-3B ii) V-3A iii) V-12A

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): i) 185 $ U.S. ii) 60 $ U.S. iii) 175 $ U.S.



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

i) Le système comporte un cadre auquel sont fixés deux supports en U et des languettes actionnées à l'aide d'un levier. Le fauteuil s'engage à reculons dans le support et ses jantes sont immobilisées par les languettes qui se referment sur elles au moyen du levier.

ii) Le système comporte un raccord réglable muni d'un crochet à chaque extrémité et d'un levier de tension. Une extrémité s'accroche aux diagonales du fauteuil et l'autre à un anneau dans le plancher. On pousse le levier vers le haut pour tendre et vers le bas pour détendre. Cet ancrage est adaptable à une cloison de manière à agripper le fauteuil par le côté.

iii) Le système comporte un verrou à came monté sur une colonne fixe près du poste du conducteur. Le mécanisme se verrouille automatiquement sur le montant avant du fauteuil. Un levier permet de déverrouiller le mécanisme.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:
i) . Ancrage actionné par l'assistant
ii) . Ancrage actionné par l'assistant
iii) . Ancrage actionné par l'utilisateur qui peut être le conducteur du véhicule

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: A quatre points, avec plate-forme de mise à niveau

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Dynamic Mobilities, Inc.
P.O. Box 1493
2070 Helena Street
Madison, WI
U.S.A. 53704
Tél.: (608) 251-2882

REPRÉSENTANT: Don R. Warren, président

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:
- Ancrage actionné par l'utilisateur
- Sert au conducteur en fauteuil roulant

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: A trois points par courroie

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: ELectro Van Lift, Inc.
140 Concord, Near Robert St.
St. Paul, MN
U.S.A. 55107
Tél.: (612) 298-0721

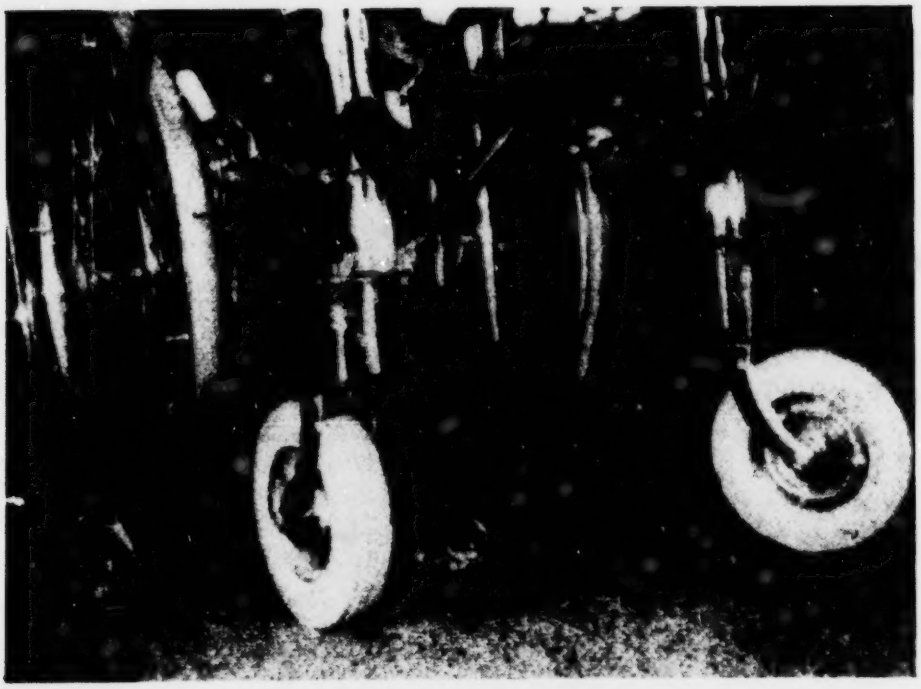
REPRÉSENTANT: Vern Warke, président

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: WCTD

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 120 $ U.S. plus 39,95 $ pour la pose



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Ce système d'ancrage à trois points comporte trois courroies pour immobiliser le fauteuil roulant et une ceinture-baudrier pour immobiliser l'utilisateur. Trois anneaux sont encastrés dans le plancher au même niveau que ce dernier.

Deux courroies sont fixées aux montants avant du fauteuil et aux anneaux situés de part et d'autre du fauteuil. La troisième courroie, à boucle de tension à crans, est fixée aux diagonales à l'anneau central. Quant à la ceinture-baudrier de sécurité, du fauteuil et aux deux premiers anneaux de part et d'autre du fauteuil et à un point du véhicule plus élevé que le plancher.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:

- Ancrage actionné par l'assistant
- Adaptable à la plupart des fauteuils roulants
- Dispositif de verrouillage automatique pour conducteur en fauteuil roulant

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Barre transversale

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Fred Scott & Sons
1444 W. Rand Road
Des Plaines, IL
U.S.A. 60016
Tél.: (312) 297-1603

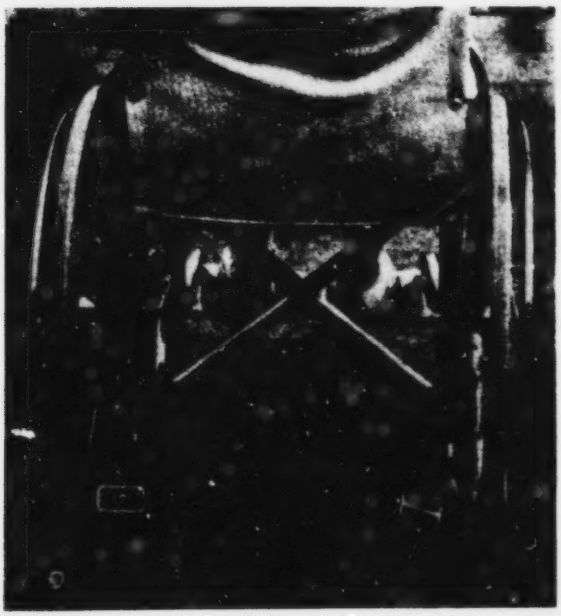
REPRÉSENTANT: John H. Fowler

NOM COMMERCIAL: TRANSLOCK

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Le système comporte une barre horizontale qui fait le pont entre les longerons inférieurs du fauteuil roulant et qui s'accroche à une tige d'ancrage située en position centrale et fixée au plancher. Le fauteuil est immobilisé en serrant la vis à oreilles de la tige pour que la barre horizontale appuie fermement sur les longerons inférieurs du fauteuil. Une ceinture de sécurité ventrale immobilisant l'occupant est fixée au plancher derrière le fauteuil.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:
- Ancrage actionné par l'assistant
- Ceinture de sécurité ventrale incluse

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE:
i) Tige et crochet
ii) Barre transversale
iii) Ancrage de poste de conduite

MANOEUVRE: i) Manuelle ii) Manuelle iii) Automatique

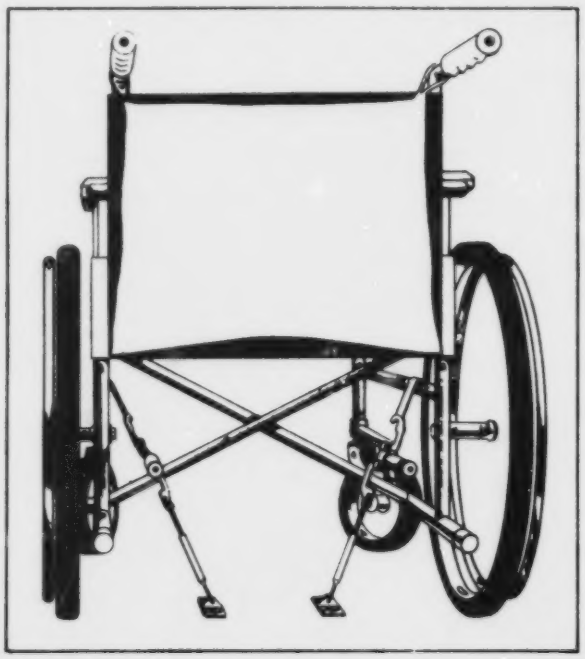
FABRICANT:
Gresham Driving Aids, Inc.
P.O. Box 405
30800 Wixom Rd.,
Wixom, MI
U.S.A. 48096
Tél.: (313) 624-1533

REPRÉSENTANT: Gerald Gresham, président

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):
i) 100 $ U.S., la paire
ii) 65 $ U.S., baudrier inclus
iii) 225 $ U.S.



Tige à crochet

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

i) Le système comporte une tige et un crochet en acier faits sur commande. Les fixations de plancher sont posées en conséquence. L'ancrage agrippe le longeron supérieur ou les entretoises latérales du fauteuil ou il peut être fixé à la partie supérieure de la roue motrice.

ii) Le système comporte une barre horizontale de longueur invariable et une tige centrale fixée à une base ancrée dans le plancher. La barre horizontale se fixe 5 cm (2 po) à l'avant des montants arrière. L'ancrage s'obtient par le serrage d'une vis à oreilles.

iii) Le système comporte un vérin à vis électrique pour actionner un levier. Une extrémité du levier s'articule sur un montant. L'autre extrémité se termine par une tête en L qui serre la partie supérieure du pneu lorsque le vérin raccordé à cette extrémité se rétracte. Ce système comporte également des évidements pour les roues.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:
i) . Ancrage actionné par l'utilisateur ou l'assistant
ii) . Ancrage actionné par l'assistant
iii) . Ancrage actionné par l'utilisateur qui peut être le conducteur du véhicule

DÉSIGNATION: ANCRAGE DU FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Ceintures et supports au plancher

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Handicaps Inc.
4335 S. Santa Fe Dr.
Denver, CO
U.S.A. 80110
Tél.: (303) 781-2062

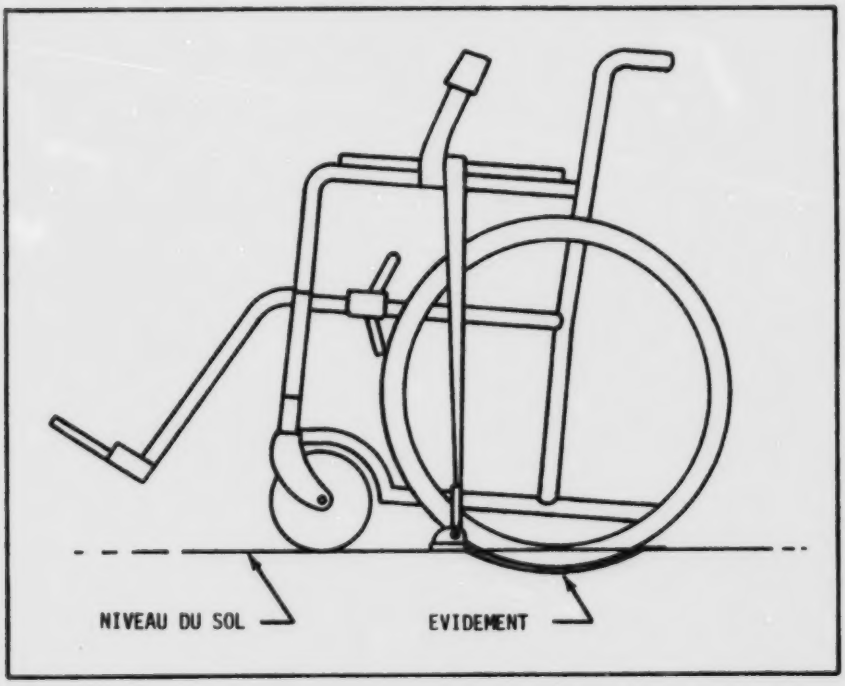
REPRÉSENTANT: Geraldine O'Dell, gérant des ventes

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Le système comporte deux ceintures de sécurité de type automobile et des supports d'ancrage boulonnés au plancher. Les ceintures s'enroulent, de chaque côté, autour des bras du fauteuil roulant et sont bouclées devant l'utilisateur.

En position face avant, il est recommandé d'aménager des évidements pour les roues. En position de côté, les ceintures sont attachées à des cornières fixées au plancher qui bloque les roues motrices du fauteuil roulant. Ces dernières sont en contact avec les cornières, la cloison et le plancher du véhicule.

FICHE TECHNIQUE: Ceintures: 254 cm (100 po) de long
Évidement: 13 cm x 31,7 cm (5⅛ po x 12½ po)

POSE:
- Après avoir mis le fauteuil en position, on trace l'emplacement des évidements que l'on découpe ensuite
- Calfater entre le plancher et le rebord des évidements

OBSERVATIONS:
- Ancrage actionné par l'utilisateur ou l'assistant
- Satisfait aux normes fédérales des États-Unis

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE:
i) Ceinture et support au plancher
ii) Attache de jante
iii) Bride de serrage du cadre

MANOEUVRE:
i) Manuelle
ii) Manuelle
iii) Manuelle

FABRICANT:
Handi-Ramp Inc.
P.O. Box 745
1414 Armour Blvd.
Mundelein, IL
U.S.A. 60060
Tél.: (312) 566-5861

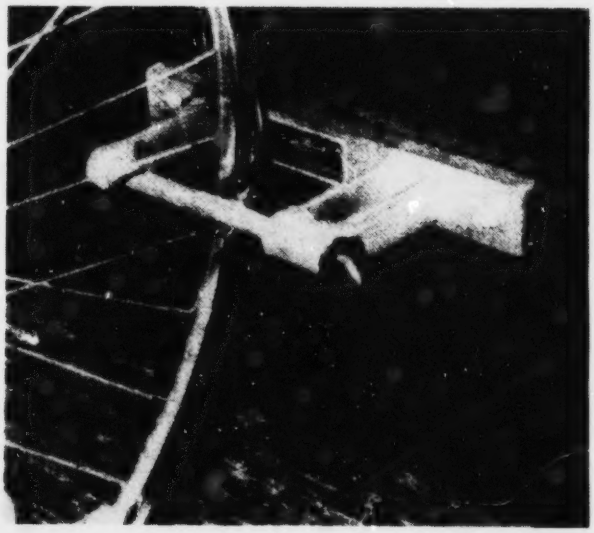
REPRÉSENTANT: Chris Lovdahl

NOM COMMERCIAL:
i) HC Belt & Bracket
ii) Handi * Clamp
iii) HC Standard Clamp

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):
i) 49,95 $ U.S.
ii) 55 $ U.S.
iii) 35,50 $ U.S.



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

i) Le système comporte un support d'ancrage fixé au plancher ou à la cloison et une ceinture de sécurité de type automobile qui immobilise l'utilisateur et le fauteuil roulant.

ii) Le système comporte deux supports robustes fermés par une tige et fixés à la cloison ou au plancher. Les tiges sont vissées manuellement pour immobiliser les jantes.

iii) Le système comporte une bride de serrage du cadre et un point d'ancrage au plancher à l'aide d'un anneau.

FICHE TECHNIQUE:

i) Support: 152,4 cm (60 po) de long
Ceinture: 203,2 cm (80 po) de long
ii) Supports: 8,9 cm x 26,7 cm (3½ po x 10½ po)
iii) Bride de serrage: 38 cm (15 po) ou 45,7 cm (18 po)

POSE:

. Boulons ¼ po

OBSERVATIONS:

i) . Ancrage actionné par l'assistant
ii) . Ancrage actionné par l'assistant
. Accepte la plupart des largeurs de roue
iii) . Ancrage actionné par l'assistant
. Adaptable à tous les fauteuils de type standard

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Barre transversale

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Mobility Dynamics Inc.
21029 Itasca Avenue
Chatsworth, CA
U.S.A. 91311
Tél.: (213) 998-1026

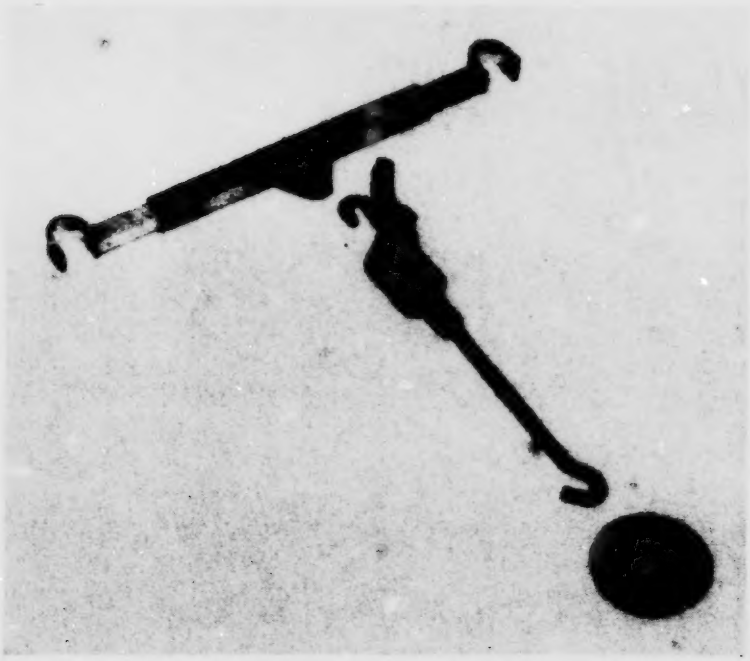
REPRÉSENTANT: Gene Shaffer

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Ce système comporte une barre métallique de longueur variable se terminant par deux crochets et une tige d'ancrage reliant la partie centrale de la barre à un anneau fixé au plancher. La barre fait toute la largeur du fauteuil roulant, devant ou derrière les diagonales. Un tendeur à excentrique permet à la tige de maintenir le fauteuil immobilisé.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:

- Ancrage actionné par l'assistant
- Adaptable à la plupart des fauteuils roulants
- Nécessite une ceinture de sécurité ou son équivalent

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: i) Barre transversale
ii) Ancrage de poste de conduite

MANOEUVRE: i) Manuelle ii) Automatique

FABRICANT: Para Industries (1978) Ltd
74 Jamie Street
Nepean, Ont.
Canada K2E 6T6
Tél.: (613) 226-5506

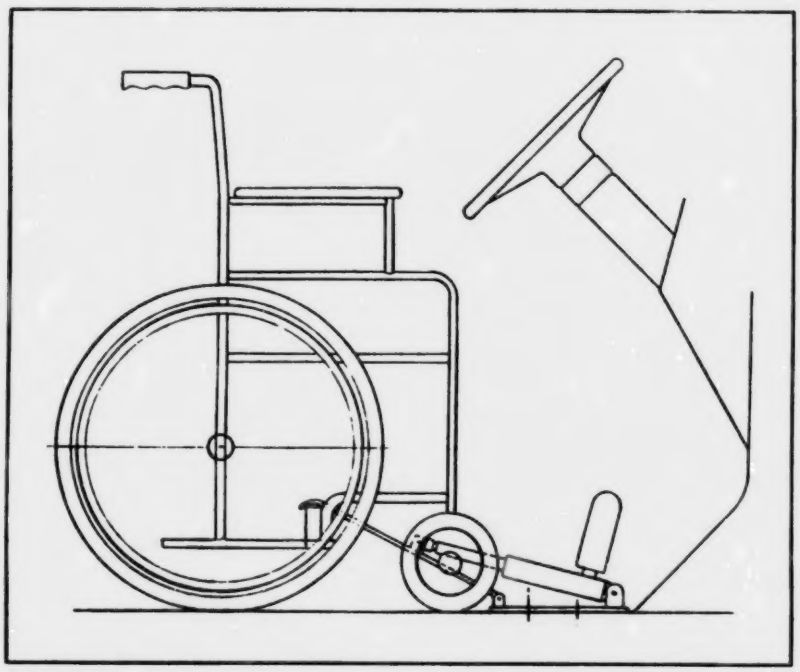
REPRÉSENTANT: Bob Moran, président

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):



Ancrage

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

i) Cet ancrage comporte une barre transversale dont le positionnement longitudinal est variable par l'action d'une genouillère coulissante à laquelle est fixé le boulon retenant la barre. Une fois la barre positionnée, elle est maintenue en place en abaissant le levier de la genouillère. La barre appuie sur le longeron inférieur du fauteuil roulant sous l'action d'une vis à oreilles.

ii) Cet ancrage comporte une tige articulée à une extrémité et recourbée à l'autre pour pouvoir exercer une pression sur une barre qui s'appuie sur les longerons inférieurs du fauteuil roulant. La pression de haut en bas est appliquée par un vérin hydraulique à double effet actionné par un moteur. Ce vérin s'articule à son sommet en un point près du milieu de la tige et à sa base sur la plaque métallique à laquelle s'articule également l'autre extrémité de la tige.

FICHE TECHNIQUE:

ii) Alimentation: moteur électrique 12 v entraînant un vérin hydraulique capable d'une pression de 300 lb/po^2
Commande: Interrupteur bipolaire à deux directions monté sur le tableau de bord

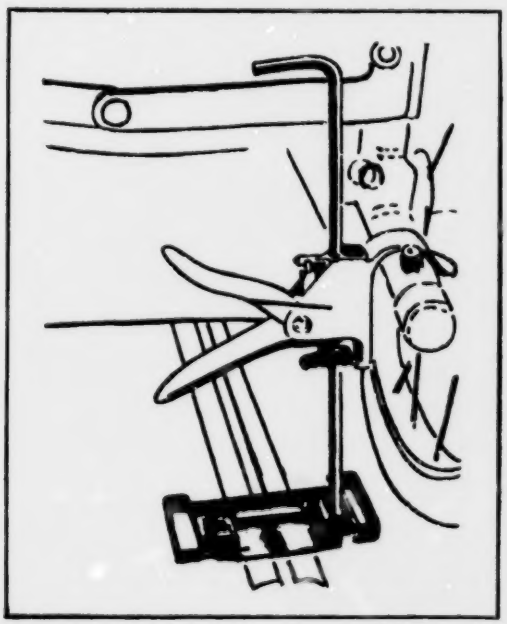
POSE:

i) . La glissière de genouillère est fixée au plancher et à la contre-plaque sous le plancher par quatre boulons de ⅜ po
ii) . La plaque est métallique fixée au plancher par deux boulons de ⅜ po et est située dans le plan de la colonne de direction. Le positionnement longitudinal varie selon la marque du véhicule et au gré du conducteur en fauteuil roulant.

OBSERVATIONS:

i) . Ancrage actionné par l'assistant
ii) . Ancrage actionné par l'utilisateur
. Certaines ferrures doivent être montées sur le fauteuil roulant

DÉSIGNATION:	ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	A bride sur tige crantée avec ou sans sangle
MANOEUVRE:	Manuelle
FABRICANT:	Rootes Maidstone Ltd. Mill St. Maidstone, Kent England Tél.: Maidstone 53333
REPRÉSENTANT:	T.E. Sankey
NOM COMMERCIAL:	Rootes Mk IV Wheelchair Clamp et Rootes Wheelchair Retaining Strap Assembly
MODÈLE:	
BREVET:	En instance
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	Crémaillère: 20£; Sangle: 13£; Adapteur: 21,50£; Rail aluminium: 6£ le jeu



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Ce système comporte une tige crantée avec une bride réglable en hauteur, des rails en aluminium, un adapteur facultatif utilisable seulement à l'arrière du fauteuil et des sangles. Le pied de la tige entre dans le rail ou dans l'adapteur et tourne dans le sens des aiguilles d'une montre. La bride se rabat sur le longeron inférieur du fauteuil roulant et l'immobilise. Il faut deux de ces mécanismes se faisant face diagonalement pour ancrer le fauteuil.

Autre méthode: deux sangles peuvent être utilisées ou bien une sangle avec une tige à bride, laquelle doit toujours être placée à l'arrière. À une extrémité de la sangle un crochet agrippe une partie quelconque du cadre ou de l'essieu du fauteuil et l'autre extrémité est munie d'une fixation prise dans le rail en aluminium dans le plancher. Une boucle permet un ajustement des sangles et un déblocage rapide.

FICHE TECHNIQUE:
Bride: en acier galvanisé et revêtu
Adapteur: en acier revêtu de plastique
Sangles: en nylon noir avec crochet, boucle et fixation en acier galvanisé et revêtu
Rails: en alliage d'aluminium

POSE:
. Rail encastré dans le plancher et retenu par des boulons de ¼ po, des rondelles et des écrous

OBSERVATIONS:
. Ancrage actionné par l'assistant
. Ceinture-baudrier de sécurité obligatoire

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Câble et crochet

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Saskatchewan Council for Crippled Children & Adults
1410 Kilburn Avenue
Saskatoon, Sask.
Canada S7M 0J8
Tél.: (306) 653-1694

REPRÉSENTANT: John Jackson

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): Siège complet 174 $, prix posé 207 $
Siège sans capitonnage: 92,50 $
Ces prix peuvent changer sans préavis

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Ce système comporte un siège à abattant et un crochet commandé par câble. Lorsque le siège est relevé et le fauteuil roulant en place, un levier derrière le siège relève un crochet qui s'agrippe aux diagonales du fauteuil.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS: . Ancrage actionné par l'assistant

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Barre transversale

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Skillcraft Industries, Inc.
1270 Ogden Road
Venice, FL
U.S.A. 33595
Tél.: (813) 488-1501

REPRÉSENTANT: Lee Huston, président

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Ce système comporte une barre horizontale de longueur variable munie de brides aux deux extrémités et d'une tige d'ancrage filetée que l'on accroche au plancher au moyen d'une fixation. La barre occupe toute la largeur du fauteuil roulant et se fixe aux longerons inférieurs qu'elle immobilise par le serrage d'une vis à oreilles.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS: . Ancrage actionné par l'assistant

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE:

MANOEUVRE:

FABRICANT: Target Industries Inc.
55 Newberry Road
Warehouse Point, CT
U.S.A. 06088
Tél.: (203) 627-9329

REPRÉSENTANT: David Crand, président

NOM COMMERCIAL: SPEEDYLOCK

MODÈLE:

BREVET: En instance

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

OBSERVATIONS:

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Bride de jante

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Transi-Lift Equipment Corp.
#105-1120 53rd Ave. N.E.
Calgary, Alta.
Canada T2E 6N9
Tél.: (403) 275-8801

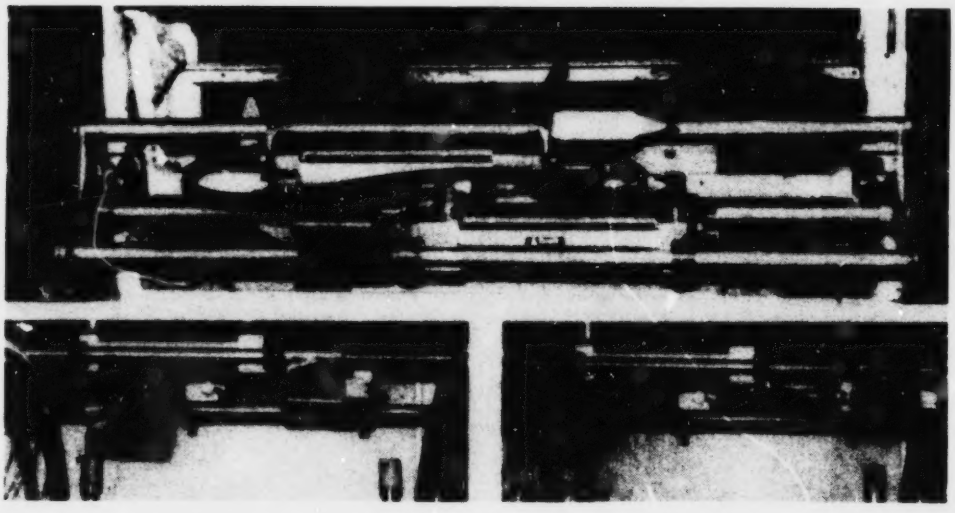
REPRÉSENTANT: Gordon Samber, gérant général

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVETS: En instance aux États-Unis et au Canada

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Ce système comporte une structure triangulaire formée de trois barres dont une sert de pivot. Les deux autres sont munies chacune d'un dispositif mobile commandé par un vérin distinct et autocentreur capable d'un mouvement de 15 à 20 cm (6 à 8 po) dans les deux sens. Ce dispositif est équipé de doigts coniques qui qui s'agrippent à la jante des deux roues motrices du fauteuil roulant. Ces doigts permettent une certaine latitude de mouvement de manière à ne pas heurter les rayons. De chaque côté se trouve un tube amovible contenant la ceinture de sécurité.

L'utilisateur entre à reculons jusqu'à ce que les roues du fauteuil touchent les deux barres. A l'aide d'un interrupteur, il actionne les dispositifs d'immobilisation qui glissent du centre vers les roues et en bloquent les jantes.

FICHE TECHNIQUE:
Alimentation: 12 V, 5 A pour les solénoïdes de puissance
Pression de l'air: 30 lb/po^2
Dimensions: 7,6 cm de long x 17,8 cm de haut x 20,3 cm de large (3 po x 7 po x 8 po)

POSE:
. Peut s'installer sur le plancher mais plus généralement c'est en même temps que les sièges à abattant de marque Octaco ou American Seating

OBSERVATIONS:
. Ancrage actionné par l'utilisateur
. Ancrage actionné par le conducteur en fauteuil roulant
. Ne convient pas aux roues pleines

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: A bras

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Prototype conçu et réalisé par
Les Designers Douglas Ball Inc., aux termes d'un marché
conclu avec le
Centre de développement des transports (CDT)
1000, rue Sherbrooke ouest
C.P. 549, Place de l'Aviation
Montréal, Québec
Canada H3A 2R3
Tél.: (514) 283-4072

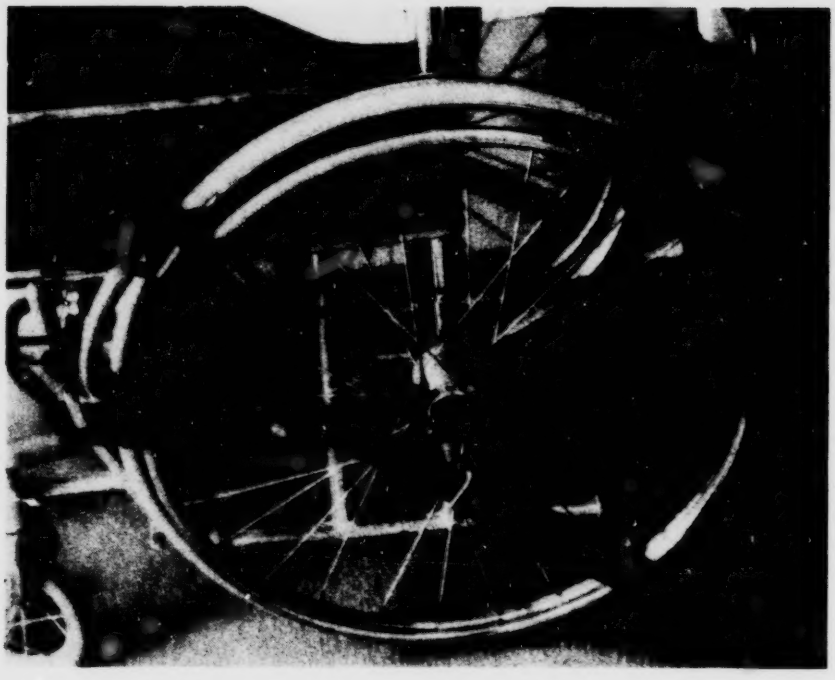
REPRÉSENTANT: Roy S. Nishizaki, CDT

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: Prototype de dispositif d'ancrage pour voitures ferroviaires

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Ce système d'ancrage conçu pour les voitures ferroviaires est formé d'une structure qui comporte un élément inférieur et un appui-tête, une ceinture de sécurité et des bras d'immobilisation. Les bras s'utilisent à un angle de 45°; ils sont munis d'un crochet à leur extrémité qui exerce sur chaque roue une pression réglable manuellement au moyen d'un levier.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

- Structure boulonnée au plancher et à la cloison de la voiture

OBSERVATIONS:

- Ancrage actionné par l'utilisateur ou l'assistant
- Adaptable à la plupart des fauteuils roulants
- Les bras s'adaptent à des fauteuils et à des roues de largeur et de diamètre variés

DÉSIGNATION: ANCRAGE DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: A bras

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Prototype conçu et réalisé par
Les Designers Douglas Ball Inc., aux termes d'un marché conclu avec le
Centre de développement des transports (CDT)
1000, rue Sherbrooke ouest
C.P. 549, Place de l'Aviation
Montréal, Québec
Canada H3A 2R3
Tél.: (514) 283-4072

REPRÉSENTANT: Roy S. Nishizaki, CDT

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: Prototype de dispositif d'ancrage multimode

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION ET MANOEUVRE:

Il s'agit d'un ancrage modulaire qui comporte une base triangulaire à laquelle s'articulent les bras d'immobilisation des roues; un élément inférieur sur lequel s'appuient les roues; un élément supérieur avec dossier et appui-tête réglables et, en facultatif, un siège. La ceinture de sécurité peut servir de ceinture ventrale ou de ceinture-baudrier à trois points d'ancrage.

Le levier de commande est d'abord placé en position supérieure pour permettre de régler la longueur des bras de manière que les crochets s'emboîtent sur les roues motrices. On abaisse ensuite le levier pour exercer une pression sur les roues du fauteuil roulant et l'immobiliser.

FICHE TECHNIQUE:

POSE:

- Le fauteuil roulant peut être positionné contre une cloison et dans le sens de la marche du véhicule ou dans le sens contraire
- Un boulonnage est nécessaire au niveau du plancher et des épaules

OBSERVATIONS:

- Ancrage actionné par l'utilisateur ou l'assistant
- Adaptable à la plupart des fauteuils roulants
- Les bras s'adaptent à des fauteuils et à des roues de largeur et de diamètre variés
- Convient à tous les modes de transport, sauf l'avion
- L'agencement modulaire permet de répondre à différentes exigences

III FAUTEUILS ROULANTS NON STANDARD

Le fauteuil roulant standard, dans ses diverses formes et dimensions, s adapte aux besoins particuliers des utilisateurs. Les fauteuils roulants, dans une proportion de 75 p.cent, sont de deux sortes:

- type manuel, léger et pliant
- modèle électrique du type manuel

Les autres sont des fauteuils roulants motorisés, non pliants, de dimensions et formes très variées. Leur part du marché s'élargit à mesure que les nouveaux concepts se concrétisent, les anciens modèles se raffinent et les accessoires spécialisés se multiplient. Ils peuvent avoir une ou plusieurs des caractéristiques suivantes:

- aptitude à franchir les trottoirs ou gravir les escaliers
- aptitude tout terrain
- vitesses allant jusqu'à 22 km/h (14 mi/h)
- maniabilité accrue
- grande souplesse d'utilisation (à l'extérieur ou l'intérieur)
- design plus moderne
- trois roues

L'emploi de fauteuils roulants non standard présente, cependant, les inconvénients suivants:

- absence de dispositifs d'ancrage et d'immobilisation sécuritaires
- incompatibilité avec les appareils élévateurs
- difficulté de positionnement à l'intérieur d'un véhicule

Les fabricants et les promoteurs de fauteuils roulants nouveaux répondent de mieux en mieux au voeu des handicapés qui aspirent à une autonomie et à une mobilité accrues. Les fauteuils roulants non standard dont il est question ici comprennent les variantes ci-dessous:

- fauteuils à usages multiples
- fauteuils modifiés et accessoires spécialisés
- fauteuils de type scooter
- fauteuils à tricycle
- fauteuils de type side-car
- fauteuils avec mécanisme d'embarquement, manuel ou automatique.

FAUTEUILS ROULANTS NON STANDARD

FABRICANT	TYPE									MANOEUVRE		UTILISATION		OBSERVATIONS
	A USAGES MULTIPLES	SCOOTER	TRICYCLE	STANDARD MODIFIÉ	TYPE SIDE-CAR	MÉCANISME D'EMBARQUEMENT/SORTIE	MANUELLE	MOTORISÉE		EXTÉRIEURE/ INTÉRIEURE	INTÉRIEURE/ EXTÉRIEURE	EXTÉRIEURE		
1. A & B ELECTRIC VEHICLES LTD.														
RANGER	X							X			X			
SCOOTA		X						X			X			Adaptable aux enfants Rayon de braquage: 89 cm (35 po)
2. AMIGO SALES, INC.														
AMIGO		X						X			X			Rayon de braquage: 91,4 cm (36 po)
3. ARBEITSZENTRUM FÜR BEHINDERTE						X	X							Manoeuvre automatique, en facultatif Adaptable aux voitures à deux portes
4. BATRICAR LTD.														
BATRICAR	X							X				X		
BATRICHAIR	X							X		X				Plus court de 38 cm (15 po) que le modèle Batricar
5. THE BRAUN CORPORATION														
T1000 TRI-WHEELER	X							X			X			Rayon de braquage: 76,2 cm (30 po)
6. BREARLEY, MAURICE N.				X			X				X			Capable de monter et descendre les escaliers droits
7. BRIAN WAITE ENTERPRISES						X		X						Mécanisme adaptable à un fauteuil roulant de forme spéciale En fabrication pré-série
8. LES DESIGNERS DOUGLAS BALL INC.	X							X		X				Prototype capable de franchir les trottoirs
9. E.F. BREWER COMPANY														
PORTASCOOT		X						X			X			
10. GENERAL ENGINES CO.														
CYCLE CHAIR			X					X		X				En facultatif: manoeuvre au pied En facultatif: accessoires permettant la conversion en fauteuil roulant standard

FAUTEUILS ROULANTS NON STANDARD

FABRICANT	TYPE								MANOEUVRE		UTILISATION		OBSERVATIONS
	A USAGES MULTIPLES	SCOOTER	TRICYCLE	STANDARD MODIFIE	TYPE SIDE-CAR	MECANISME D'EMBARQUEMENT/SORTIE	MANUELLE		MOTORISEE	EXTERIEURE/ INTERIEURE	INTERIEURE/ EXTERIEURE	EXTERIEURE	
11. LYONS, D.				X			X			X			Sélecteur de vitesses
12. MED-ORTHO DESIGN & MANUFACTURING LTD. CRUISER		X						X		X			
13. MIDON ENGINEERING PRODUCTS INC. MOBIE		X						X		X			
14. MOBILITY ENGINEERING & DEVELOPMENT, INC.	X							X	X				Siège de fauteuil utilisable comme siège du conducteur
15. PALMER INDUSTRIES HAPPY WANDERER			X					X			X		
16. RICHISON, E.M.				X				X	X				Prototype capable de monter et descendre des escaliers
17. SAAB-SCANIA PERMOBIL SUPERIOR	X							X	X				
PERMOBIL EXTERIOR	X							X			X		
18. SHERRY PRODUCTS INC. ELEKTRA	X							X	X				Rayon de braquage: 99 cm (39 po)
19. TOMCO ENTERPRISES, INC. TRY-CYCLING					X			X				X	Commande de la motocyclette à partir du fauteuil roulant
20. TRAVELECTRIX (JERSEY) LTD. THE TRAVELLER	X							X	X				
21. TRI-AID TRIKES MANUFACTURING CO. LTD. TRI-AID			X				X					X	Modèle pour enfants disponible

FAUTEUILS ROULANTS NON STANDARD

FABRICANT	TYPE								MANOEUVRE		UTILISATION		OBSERVATIONS
	A USAGES MULTIPLES	SCOOTER	TRICYCLE	STANDARD MODIFIÉ	TYPE SIDE-CAR	MÉCANISME D'EMBARQUEMENT/SORTIE	MANUELLE	MOTORISÉE	EXTÉRIEURE/INTÉRIEURE	INTÉRIEURE/EXTÉRIEURE	EXTÉRIEURE	
22. UNICYCLE INC.				X			X				X	Equipement auxiliaire à une roue
23. VESSA LTD. VESSA VITESSE				X				X		X		Equipement auxiliaire pour franchir les trottoirs
24. VOYAGER, INC. VOYAGER II, IV and V	X							X	X			
25. WHITE, LES				X			X			X		Equipement auxiliaire permettant de monter et descendre un escalier roulant
26. WILGOT AHS INNOVATION AB						X		X				Equipement adaptable à un fauteuil roulant de forme spéciale Prototype en voie d'évaluation

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Scooter

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: A & B Electric Vehicles Ltd.
Belfont Trading Estate
Mucklow Hill
Halesowen, West Midlands,
England B62 8DR
Tél.: 021 550 8118

REPRÉSENTANT: Chris Biddle

NOM COMMERCIAL: Scoota

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

Véhicule électrique de type scooter à trois roues, ayant un rayon de braquage de 89 cm (35 po). Usage intérieur/extérieur. Il comporte quatre parties distinctes: la plate-forme avec deux roues à bandage increvable à l'arrière et une roue à l'avant à laquelle le moteur est directement couplé; le siège; la colonne de direction avec commandes et les batteries. Ce véhicule se démonte en une quinzaine de secondes, sans outillage. Le siège pivote sur 360°, est réglable en hauteur et est muni d'appuis-bras amovibles.

Le véhicule est actionné par un moteur électrique à courant continu (couplé à la roue avant) alimenté par deux batteries de 12 volts placées dans une boîte sous le siège. Un chargeur est fourni pour les batteries.

Les commandes placées sur la colonne de direction comportent un interrupteur marche/arrêt et un variateur de vitesse. Le freinage électronique est automatique.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place sur le siège du véhicule, met l'interrupteur sur Marche et appuie sur le variateur de vitesse pour régler la vitesse de marche avant ou arrière qui peut atteindre 6,4 km/h (4 mi/h).

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 98 cm (39¼ po)
Largeur: 57 cm (22½ po)
Hauteur: 89 cm (35 po)
Poids: 39 kg (86 lb) avec les batteries
Hauteur du siège par rapport au sol: 52 à 57 cm (20½ po à 22½ po)
Vitesse maximum: 6,4 km/h (4 mi/h)
Pente maximum: 1:12
Autonomie: 19 km (12 milles)

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

. D'usage sûr pour les enfants
. Se démonte et se range aisément

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: A usages multiples

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: A & B Electronic Vehicles Ltd.
Belfont Trading Estate
Mucklow Hill
Halesowen, West Midlands,
England B62 8DR
Tél.: 021 550 8118

REPRÉSENTANT: Chris Biddle

NOM COMMERCIAL: Ranger

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

Véhicule électrique tous usages, capable de se déplacer sur sol rugueux et de franchir un trottoir de 15 cm (6 po). Construit en fibre de verre sur châssis en acier, il comporte une suspension articulée spéciale, deux roues motrices à l'arrière et quatre pneumatiques de 41 cm x 10 cm (16 po x 4 po). Il est équipé d'un siège rembourré de hauteur réglable, d'appuis-bras rembourrés relevables et d'une barre d'appui de chaque côté. Deux batteries de 12 volts standard se trouvent sous le siège relevable. La barre de direction, relevable, peut être placée au côté gauche ou au côté droit et ne gêne pas l'accès à la marche. Les commandes sont placées sur la barre de direction.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place sur le siège après avoir relevé la barre de direction et l'un des deux appuis-bras. Il met le moteur en marche. Il règle la vitesse par un levier et dirige le véhicule avec la barre. Lorsque le levier de vitesse est libéré, le freinage électronique ralentit le véhicule. Un levier sur la barre de direction sert de frein pour stopper le véhicule et le stationner.

En équipement standard: un avertisseur électrique et un chargeur de batteries; en facultatif: feux, panier, etc.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur hors tout: 117 cm (46 po)
Largeur hors tout: 72 cm (28½ po)
Hauteur hors tout: 104 cm (41 po)
Hauteur du siège par rapport à la marche: 46 cm (18 po)
Hauteur du siège par rapport au sol: 57 cm (22½ po)
Empattement: 71 cm (28 po)
Poids: 150 kg (330 lb)
Vitesse avant et arrière maximum: 9,5 km/h (6 mi/h)
Pente maximum: 1:4 (25 %)
Autonomie: 19 km (12 milles)

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

. Véhicule conduit par l'utilisateur
. Divers accessoires en facultatif

DÉSIGNATION:	**FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD**
TYPE:	Scooter
MANOEUVRE:	Motorisé
FABRICANT:	Amigo Sales Inc. 6693 Dixie Highway Bridgeport, MI U.S.A. 48722 Tél.: (517) 777-0910 Télex: 810 265 0105
REPRÉSENTANT:	Debbie Mills, International Sales
NOM COMMERCIAL:	Amigo
MODÈLE:	Amigo Stability
BREVET:	
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	1 198 $ U.S.

DESCRIPTION:

Véhicule électrique de type scooter à trois roues, ayant un rayon de braquage de 91,4 cm (36 po). Usage intérieur/extérieur. L'Amigo vient en quatre modèles standard et trois modèles plus petits pour les enfants. Il comporte quatre parties distinctes aisément démontables: un siège, une barre de direction, une batterie et une plate-forme en acier chromé à laquelle sont fixés les deux roues arrière et l'ensemble moteur-roue avant protégé par un pare-chocs. L'ensemble moteur-roue avant #103 capable d'entraîner le véhicule à 6,4 km/h (4 mi/h) est recommandé pour la plupart des utilisations.

Le siège démontable, pivotant sur 360° et rembourré, est équipé d'appuis-bras et d'un levier de verrouillage.

Le véhicule est actionné part un moteur couplé à la roue avant qui est alimenté par une batterie étanche de 12 volts pesant 9,5 kg (21 lb). Il est accepté par les compagnies aériennes à bord des avions. Un chargeur est fourni pour la batterie.

Le levier de commande avant/arrière et de réglage de la vitesse se trouve sur la barre de direction. Il est commandé par le pouce. Le freinage est automatiquement actionné lorsque le levier est relâché. Un levier de freinage manuel sert pour le freinage durant les stationnements ou les transferts. Il peut être situé côté droit ou côté gauche de la plate-forme.

MANOEUVRE:

Après avoir verrouillé le siège dans la position souhaitée, l'utilisateur y prend place puis met le moteur en marche. La marche avant et arrière et la vitesse sont commandées par un levier sur la barre de direction. Le freinage est automatiquement actionné lorsqu'on relâche ce levier. Le frein de stationnement est manuel.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 97,8 cm (38½ po)
Largeur: 45 cm (17¾ po)
Hauteur: 103,5 cm (40¾ po)
Poids: 24 kg (53 lb) sans le siège et la batterie
Hauteur du siège par rapport au sol: 47 à 54,6 cm (18½ po à 21½ po)
Vitesse maximum: 6,4 km/h (4 mi/h)
Pente maximum:
Autonomie:

GARANTIE:

. Six mois - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS:

. Adaptable aux utilisations particulières
. Se démonte en quatre parties et se range aisément
. En facultatif: siège réglable électrique
. Les modèles pour enfants ont une vitesse maximum de 4,8 km/h (3 mi/h)
. En facultatif: ensemble moteur/roue avant plus rapide ou moins rapide
. Disponible: Amigo BOOTS, véhicule tout-terrain pour transporter le scooter Amigo

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: A mécanisme d'embarquement/sortie

MANOEUVRE: Manuelle/automatique

FABRICANT: Arbeitszentrum für Behinderte
CH - 4802 Strengelbach, Switzerland
Tél.: 062/51 26 22

REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 6 600 $ can. environ

DESCRIPTION:

Fauteuil avec mécanisme d'embarquement/sortie à commande manuelle ou automatique, conçu pour éviter à l'utilisateur l'inconvénient d'un changement de siège. Le système est adaptable aux voitures à 2 portes; Austin 1100 et 1300, Simca 1100 et 1500 et VW Polo et peut remplacer les sièges du passager par exemple ou du conducteur. Le fauteuil est équipé d'un siège rembourré inclinable, d'un appui-tête, d'appuis-bras et de repose-pieds réglables, de roues arrière amovibles (diamètre 61 cm ou 24 po) et de roues avant escamotables (diamètre 20,3 cm ou 8 po), les roues étant toutes à pneumatique.

Le mécanisme d'embarquement/sortie comporte un bras chromé actionné par une pompe hydraulique manuelle ou électro-hydraulique, au choix.

MANOEUVRE:

L'utilisateur se positionne parallèlement à la voiture et actionne, manuellement ou automatiquement, le mécanisme. Le bras de levage sort et s'emboîte dans les endroits prévus du fauteuil. Le fauteuil est soulevé par l'action de la pompe, de manière à permettre que les roues arrière et les repose-pieds soient ôtés et rangés dans la voiture. Quant aux roues avant, elles sont escamotées par l'action d'un levier. Le fauteuil est amené à l'intérieur de la voiture et déposé côté passager ou côté conducteur.

FICHE TECHNIQUE:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Mécanisme actionné par l'utilisateur ou l'assistant
- Installation côté passager ou côté conducteur
- Manoeuvre automatique, en facultatif
- Liste de référence comportant 80 inscriptions

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: A usages multiples

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Batricar Ltd.
Griffin Mill
Thrupp, Stroud, Glos.
England GL5 2AZ
Tél.: Brimscombe (0453) 882243

REPRÉSENTANT: K.B. McQueen

NOM COMMERCIAL: i) Batricar ii) Batrichair

MODÈLE: i) BC/4/18 ii) BC/S2

BREVET: Breveté

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981): i) 995£ ii) 945£
53£ emballage et expédition F.A.B.

DESCRIPTION:

i) Véhicule électrique, carrossé, à 4 roues, capable de franchir des trottoirs de 102 cm (4 po) et de fonctionner sur sol rugueux. Il comporte une carrosserie en plastique renforcé de fibre de verre, montée sur châssis tubulaire et quatre roues à pneumatiques de 356 mm x 76 mm (14 po x 3 po). Il est équipé d'un siège rembourré et d'appuis-bras relevables, également rembourrés. Les batteries faible tension sous le siège actionnent le véhicule. Une barre de direction centrale comporte à son extrémité supérieure une boîte de commande avec clé d'allumage, accélérateur, inverseur de marche et indicateur de charge. Les roues arrière sont équipées de freins à disques.

ii) Le modèle Batrichair ressemble au Batricar, sauf que:
- il est plus court
- il est plus léger
- la barre de direction et la boîte de commande sont placées au côté gauche ou au côté droit.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place après avoir relevé un des deux appuis-bras. Il met en marche le moteur. L'accélérateur à gauche et l'inverseur de marche à droite sur la boîte de commande peuvent être actionnés d'une seule main. La vitesse est variable en marche avant et en marche arrière. Sur une pente descendante, la vitesse est réglée en libérant l'accélérateur et en appuyant sur la barre de direction pour appliquer les freins.

FICHE TECHNIQUE:

i) Longueur: 148 cm (58 po)
Largeur: 71 cm (28 po)
Hauteur:
Hauteur du siège par rapport à la marche:
Hauteur du siège par rapport au sol: 56 cm (22 po)
Empattement:
Poids: 110 kg (248 lb), batteries comprises
Vitesse avant/arrière maximum: 6,4 km/h (4 mi/h)
Pente maximum: 1:4 (25 %)
Autonomie: 29 km (18 milles)

ii) Longueur: 109 cm (43 po)
Poids: 91 kg (200 lb), batteries comprises

GARANTIE:
- Une année - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS:
- Véhicule conduit par l'utilisateur
- Disponible: Modèle conduit par l'assistant
- Accessoires en facultatif
- Choix de cinq couleurs
- Capot disponible

DÉSIGNATION:	FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD
TYPE:	À usages multiples
MANOEUVRE:	Motorisé
FABRICANT:	The Braun Corp. 1014 South Monticello Winamac, IN U.S.A. 46996 Tél.: (219) 946-6157
REPRÉSENTANT:	Tom Bonnell
NOM COMMERCIAL:	Tri-wheeler
MODÈLE:	T100
BREVET:	Aucun
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	2 195 $ U.S.

DESCRIPTION:

Véhicule à 3 roues, à usages multiples, ayant un rayon de braquage de 76,2 cm (30 po). Usage intérieur/extérieur. Il a une carrosserie en fibre de verre sur châssis en acier tubulaire et est équipé de quatre roues à pneus larges. Il comporte un siège rembourré à garniture vinyle et tissu, posé directement sur la carrosserie et muni d'appuis-bras rembourrés relevables. En facultatif, un siège motorisé relevable de 15,2 cm (6 po). Les repose-pieds se trouvent de part et d'autre de la barre de direction centrale amovible laquelle comporte la boîte de commandes. Deux batteries standard Group 24 se trouvent sous le siège.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place sur le siège du véhicule après avoir relevé l'un des deux appuis-bras. La vitesse est variable en marche avant et arrière. Le véhicule peut être commandé d'une seule main.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 97 cm (38 po)
Largeur: 64 cm (25 po)
Hauteur: 91 cm (36 po)
Hauteur du siège par rapport à la marche: réglable
Hauteur du siège par rapport au sol: 30 cm (12 po)
Empattement: 57 cm (22½ po)
Poids: 90 kg (203 lb), batteries comprises
Vitesse avant/arrière maximum: 7,2 km (4,5 mi/h)
Pente maximum: 30°
Autonomie: 24 km (15 milles)

GARANTIE:

. Un an de garantie sur le châssis et la carrosserie
. 90 jours sur les composants électroniques
. six mois sur tout le reste

OBSERVATIONS:

. Véhicule conduit par l'utilisateur
. Chargeur et raccord de batteries sont standards
. Siège pivotant ou motorisé, en facultatif

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Standard modifié

MANOEUVRE: Manuelle

PROMOTEUR: Prototype conçu par:
Maurice N. Brearley
Professor of Mathematics
University of Melbourne
Parkville, Victoria
Australia 3052

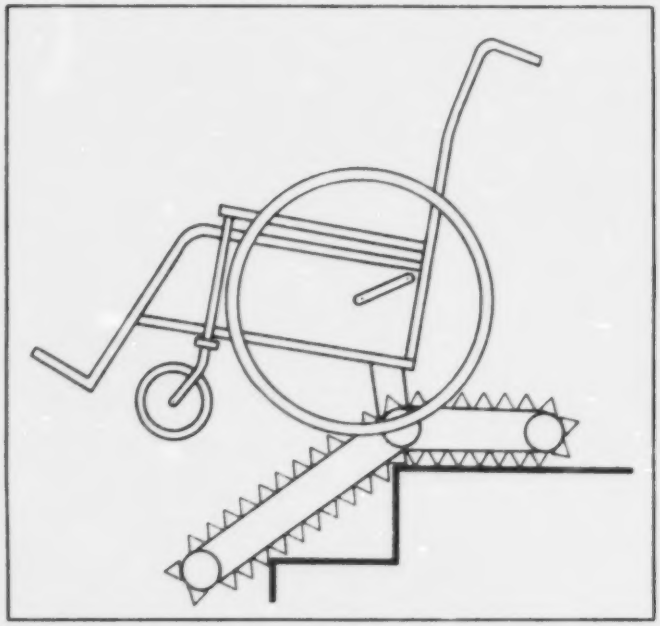
REPRÉSENTANT: Maurice N. Brearley

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: Prototype

BREVET: Breveté

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Fauteuil roulant non motorisé, pliant et portable, capable de monter et descendre des escaliers droits grâce à un équipement auxiliaire monté de chaque côté d'un fauteuil roulant standard avec roues arrière de 61 cm (24 po) de diamètre et roues avant de 17,8 cm (7 po) de diamètre. L'équipement auxiliaire comporte, de chaque côté, une chenille avant et une chenille arrière, chacune ayant une paire de roues dentées. Les chenilles avant sont placées entre les roues arrière et le cadre. Les chenilles arrière sont montées sous le cadre. Les chenilles sont des chaînes à rouleaux munies de dents en plastique moulé qui s'agrippent fermement aux marches. Les chaînes roulent sur les roues dentées de manière à permettre au fauteuil de descendre face avant et de monter à reculons. Pour descendre, on abaisse les chenilles et on avance en poussant sur les roues arrière jusqu'à ce que celles-ci soient soulevées. À ce moment, des roues dentées montées sur les moyeux des roues arrière engrènent sur des mécanismes d'entraînement qui actionnent les chenilles lorsque les roues arrière tournent. Une manivelle permet d'abaisser les chenilles, au moyen d'un mécanisme à vis sans fin et démultiplicateur. Lorsqu'on ne s'en sert pas, la manivelle se fixe à un des côtés du fauteuil. Les deux systèmes chenillés travaillent indépendamment l'un de l'autre. Un frein automatique est prévu, empêchant le fauteuil de glisser lorsque les roues arrière sont relâchées.

MANOEUVRE:

Pour monter, l'utilisateur abaisse les chenilles, imprime aux roues arrière un mouvement vers l'avant et fait monter le fauteuil en faisant tourner les roues ou les jantes de manoeuvre. Pour descendre, il abaisse les chenilles avant. Le mouvement imprimé aux roues arrière est alors en sens contraire.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur:
Largeur:
Poids: 25 kg (55 lb) (poids estimatif d'un équipement de fabrication courante)
Diamètre des roues arrière: 61 cm (24 po)
Diamètre des roues avant: 17,8 cm (7 po)
Inclinaison des chenilles avant: de 45° à -5°
Inclinaison des chenilles arrière: entre 20° et -45°

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Il faut donner aux chenilles l'inclinaison voulue dans les cas d'utilisation régulière dans les escaliers

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: A mécanisme d'embarquement/sortie

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Brian Waite Enterprises
Lower Barn
Bodiam East Sussex
England
Tél.: Hawkhurst (05805) 3535

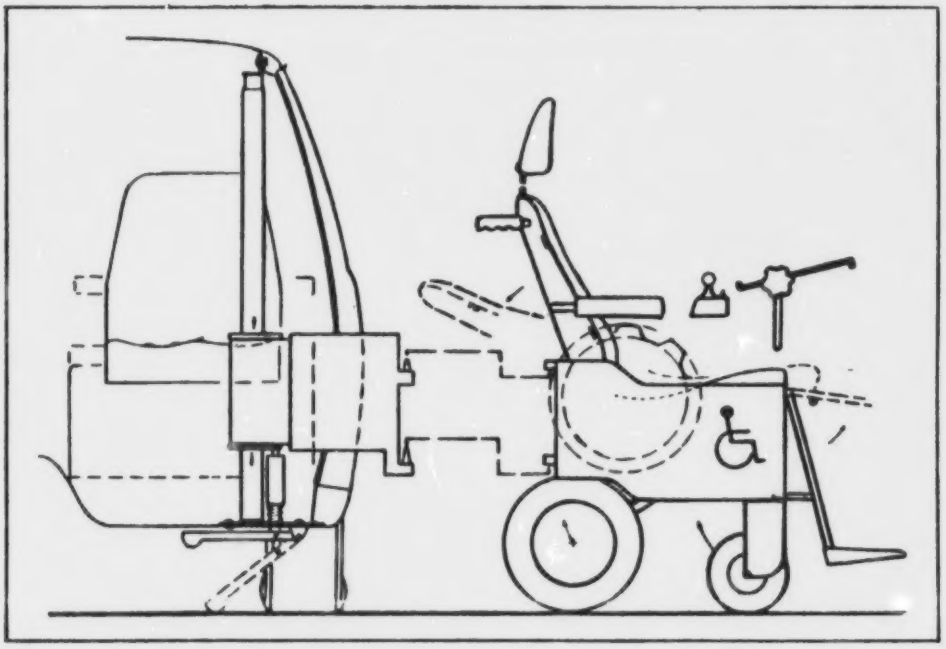
REPRÉSENTANT: Brian Waite

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET: N° 8 004 920

PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981): 750£ (livraison usine) pour le fauteuil manuel avec son mécanisme d'embarquement/sortie
1500£ (livraison usine) pour un fauteuil motorisé avec son mécanisme d'embarquement/sortie



DESCRIPTION:

Mécanisme d'embarquement/sortie conçu pour s'adapter à un fauteuil roulant de forme spéciale et qui dispense de la nécessité d'occuper le siège du véhicule automobile. Le fauteuil, motorisé ou non, actionné par l'utilisateur ou l'assistant, se plie et n'est pas plus encombrant qu'un chariot de magasin. Les batteries sont de type étanche. Le fauteuil de conception ergonomique comporte un siège inclinable, des appuis-bras relevables, une suspension, des freins à action simultanée aux deux roues arrière et des ferrures où s'engage le mécanisme d'embarquement. Celui-ci, d'installation facile à bord de la voiture, comporte une plaque verticale à deux ergots fixés à un cylindre coulissant par l'intermédiaire de deux autres plaques qui agissent comme les bras d'un parallélogramme déformable. Les ergots s'engagent dans les ferrures du fauteuil ce qui permet de le monter et sont les points autour desquels il s'articule pour prendre une orientation parallèle à la voiture, face avant. La translation latérale à l'intérieur de la voiture se fait grâce au parallélogramme déformable. Le cylindre coulisse le long d'une colonne placée à l'intérieur de la voiture, près de la partie arrière de la porte avant. Les mouvements verticaux sont assurés par un vérin hydraulique pris entre le plancher et le cylindre coulissant ou par un actionneur linéaire électro-mécanique à l'intérieur de la colonne.

MANOEUVRE:

Le mécanisme d'élévation est abaissé et sorti. Le fauteuil est amené à reculons jusqu'à la porte et positionné pour que les ergots de levage s'engagent dans les ferrures. Une fois le fauteuil soulevé, ses quatre roues sont escamotées, permettant la manoeuvre d'embarquement. Au départ, le fauteuil est perpendiculaire à la voiture. Par la suite, il est pivoté et devient parallèle à celle-ci, face avant, tandis qu'il est déposé sur le plancher et verrouillé en place.

FICHE TECHNIQUE:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Mécanisme actionné par l'utilisateur ou l'assistant
- Installation côté passager ou conducteur
- Le fauteuil sert de siège de véhicule d'utilisation courante
- Le siège convient aux déplacements en voiture automobile

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: À usages multiples

MANOEUVRE: Motorisé

PROMOTEUR: Prototype conçu et étudié en vertu du marché conclu entre le Centre de développement des transports et la firme
Les Designers Douglas Ball Inc.,
88 rue Ste-Anne, Ste-Anne de Bellevue,
Québec, Canada
H9X 1L8
Tél.: (514) 457-9861

REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: Prototype

BREVET: N° 4 119 163 (États-Unis)

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

Fauteuil roulant motorisé, à quatre roues motrices, usage extérieur/intérieur, capable de franchir des trottoirs de 22 cm (9 po). Il comporte deux chariots arrière chenillés et articulés, un siège rembourré, des appuis-bras et des repose-pieds métalliques relevables. Les chariots comportent chacun deux roues motrices de 20,3 cm (8 po) munies d'un bandage semi-pneumatique et reliées par un entraînement à chaîne. Articulés autour de l'essieu d'une des roues, les chariots tournent sous l'action du moteur électrique et prennent l'une des nombreuses positions possibles. La roue directrice avant utilisée pour les déplacements à l'extérieur peut être remplacée par une roue plus petite, derrière les repose-pieds, pour une meilleure maniabilité à l'intérieur.

Le fauteuil est entraîné par deux moteurs électriques standard alimentés par deux batteries de 12 V placées sous le siège. La boîte de régulation de la vitesse se trouve derrière les batteries.

Un levier standard de type manche à balai, monté sur l'appui-bras de droite ou de gauche, au gré du client, commande la manoeuvre. La commande des chariots est actionnée par un bouton près du levier.

MANOEUVRE:

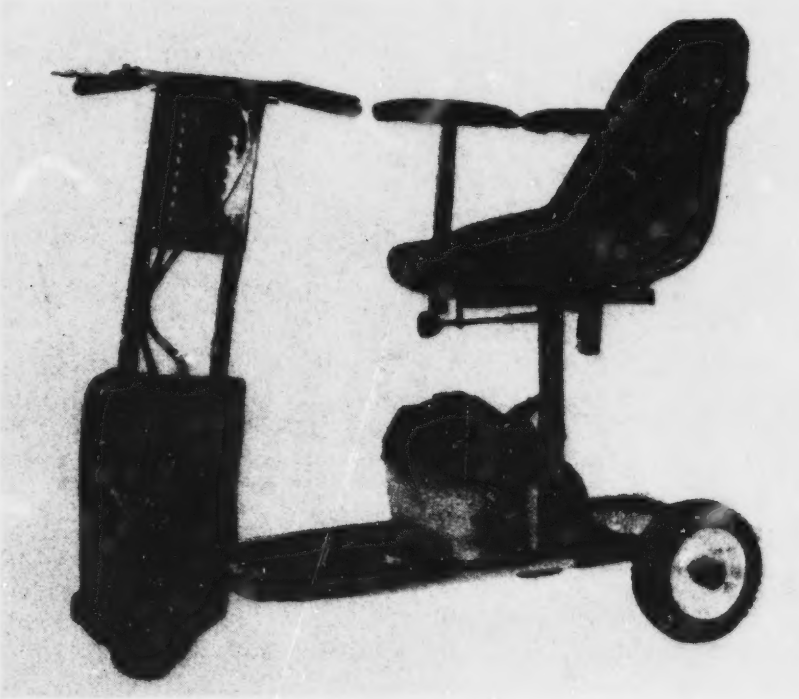
Le levier "manche à balai" commande la vitesse et la direction tandis que le bouton commande les chariots. Pour franchir un trottoir, l'utilisateur s'en approche et met les chariots en mouvement vers l'avant pour soulever la roue directrice. Dès que les roues arrière touchent le bord du trottoir, le fauteuil s'arrête. Les chariots sont mis en mouvement vers l'arrière pour soulever le fauteuil de quelque 23 cm (9 po). L'utilisateur s'approche de nouveau jusqu'au bord du trottoir pour permettre aux roues intermédiaires de grimper sur le trottoir. Les chariots sont encore mis en mouvement vers l'avant et le fauteuil reprend sa route sur le trottoir. Pour descendre du trottoir, les chariots sont mis en mouvement vers l'arrière, le fauteuil recule et s'abaisse doucement au niveau de la chaussée. Pour grimper une côte, les chariots sont mis en mouvement vers l'arrière ce qui augmente l'empattement du fauteuil. Pour donner au fauteuil un dégagement vertical maximum (25 cm ou 10 po), le siège est d'abord incliné vers l'arrière et les chariots sont ensuite basculés vers l'arrière au maximum de leur course.

FICHE TECHNIQUE:
Longueur: 94 cm (37 po)
Largeur: 58 cm (23 po)
Hauteur hormis le siège: 61 cm (24 po)
Poids:
Hauteur du siège par rapport aux repose-pieds:
Hauteur du siège par rapport au sol: 50,8 cm (20 po)
Empattement: 91,4 à 111,7 cm (36 po à 44 po)
Vitesse maximum: 4,8 km/h (3 mi/h)
Pente maximum: 30 %
Autonomie: 16 km (10 milles)

GARANTIE:

OBSERVATIONS:
- Transportable dans le coffre arrière d'une grosse voiture ou dans une petite voiture à arrière ouvrant

DÉSIGNATION:	FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD
TYPE:	Scooter
MANOEUVRE:	Motorisé
FABRICANT:	E.F. Brewer Company P.O. Box 159 Menomonee Falls, WI U.S.A. 53051 Tél.: (414) 251-9530
REPRÉSENTANT:	
NOM COMMERCIAL:	Portascoot
MODÈLE:	i) n° 64050X-0 ii) n° 65000X-0
BREVET:	
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	i) 778 $ U.S. ii) 943 $ U.S.



DESCRIPTION:

i) Scooter électrique, équipé de roues à bandage semi-pneumatique, pour usage intérieur/extérieur. Rayon de braquage: 81,2 cm (32 po). Peut circuler sur terrains rugueux ou surfaces gazonnées dures. Peut monter une pente de 10 %. Pour franchir une pente plus raide, le véhicule peut aller à reculons ou en louvoyant. Le cadre est en métal tubulaire chromé et le siège est posé sur une plate-forme en métal déployé. Des appuis-bras sont disponibles en facultatif.

La batterie de 12 V, type U-1, à grande profondeur de décharge, est placée dans un boîtier en fibre de verre devant les roues arrière. D'une durée de 200 cycles, la batterie doit être chargée au bout de 5 heures d'utilisation.

Les commandes, à droite ou à gauche, sont placées sur la colonne de direction. Elles comportent le levier de freinage avec frein de stationnement et le levier de commande du moteur. Le véhicule dispose de trois vitesses en marche avant et de trois en marche arrière. Un contact de sécurité est prévu quant aux positions de marche avant/marche arrière ou neutre.

ii) Modèle identique au précédent sauf qu'il est équipé d'un siège pivotant rembourré avec appuis-bras qui se verrouille dans l'une des quatre positions possibles à l'aide d'une cheville à ressort et dont la hauteur est réglable à intervalles de 2,54 cm (1 po).

MANOEUVRE:

La commande des trois vitesses avant et des trois vitesses arrière est placée à gauche ou à droite, au gré du client, et s'opère à l'aide du pouce ou d'un doigt. Le freinage et le frein de stationnement sont à action manuelle, par levier.

FICHE TECHNIQUE:

i) Longueur: 109,2 cm (43 po)
Largeur: 58,4 cm (23 po)
Hauteur maximale: 85 cm (33½ po)
Empattement: 81,2 cm (32 po)
Hauteur du siège par rapport au sol: 48,2 cm (19 po)
Hauteur du siège par rapport à la plate-forme: 34,2 cm (13½ po)
Poids: 25,4 kg (56 lb)
Vitesses en marche avant et arrière: 2, 3,2 et 5,6 km/h (1, 2 et 3,5 mi/h)

Pente maximum: 10 %
Autonomie:

ii) Comme ci-dessus sauf:
Hauteur réglable entre 85 et 95,2 cm (33½ po et 37½ po)
Hauteur du siège par rapport au sol: 44,4 à 54,6 cm (17½ po à 21½ po)
Hauteur du siège par rapport à la plate-forme: 30,4 à 40,6 cm (12 po à 16 po)

Poids: 29,7 kg (65½ lb)

GARANTIE:

- Une année - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS:

- Véhicule conduit par l'utilisateur
- Aisé à démonter
- Transportable dans le coffre arrière de la plupart des voitures

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Tricycle

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: General Engines Co.
Electric Products Division
591 Mantua Blvd.
Sewell, N.J.
U.S.A. 08080
Tél.: (609) 468-0270

REPRÉSENTANT: Ed Repash

NOM COMMERCIAL: Cycle Chair

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 895 $ U.S.

DESCRIPTION:

Véhicule électrique à double entraînement de type tricycle. Usage extérieur/intérieur. Le cadre en aluminium tubulaire ressemble à celui d'une bicyclette. Il comporte trois roues de 50,8 cm (20 po) à rayons, équipées de pneus en uréthane increvable et de garde-boue; un siège verrouillable dont la forme épouse celle du corps et qui pivote sur 360°; deux appuis-bras rembourrés; une plate-forme ouverte des deux côtés et un guidon allongé en forme d'U. Le centre de gravité du véhicule est à 12,7 cm (5 po) du sol.

Les deux moteurs Pedalpower électriques sont alimentés par deux batteries de 12 V situées sous le siège. Le moteur avant fait tourner la roue avant au moyen d'un entraînement par friction. Le moteur arrière est équipé d'un entraînement à différentiel pour faire tourner les roues arrière.

Les commandes situées sur le guidon comportent un interrupteur marche/arrêt à clé, un bouton de marche avant/arrière, un accélérateur et un levier de freinage actionnant le frein à tambour de la roue avant.

MANOEUVRE:

L'utilisateur relève le guidon, fait pivoter le siège et le verrouille en place. Il met les moteurs en marche et sélectionne la marche avant ou arrière. Les commandes de l'accélérateur et du freinage sont de type motocyclette.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 171 cm (68½ po)
Largeur: 71 cm (28 po)
Hauteur hors tout (guidon exclu): 83,3 cm (34 po)
Poids: 24,5 kg (54 lb) sans les batteries
Empattement: 123 cm (48½ po)
Hauteur du siège par rapport au sol: 61 cm (24 po)
Vitesse maximale à l'extérieur: 22,4 km/h (14 mi/h)
Vitesse maximale à l'intérieur: 9,6 km/h (6 mi/h)
Pente maximum: 30°
Autonomie: 24 km (15 milles)

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Conduit par l'utilisateur
- En facultatif, commande manuelle ou au pied
- L'équipement auxiliaire permet la conversion en fauteuil roulant

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Standard modifié

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Prototype conçu et étudié avec l'aide du Centre de développement des transports par
D. Lyons
1880 rue Daniel
Drummondville-Sud, Qué.
Canada J2B 2A1
Tél: (819) 478-2289

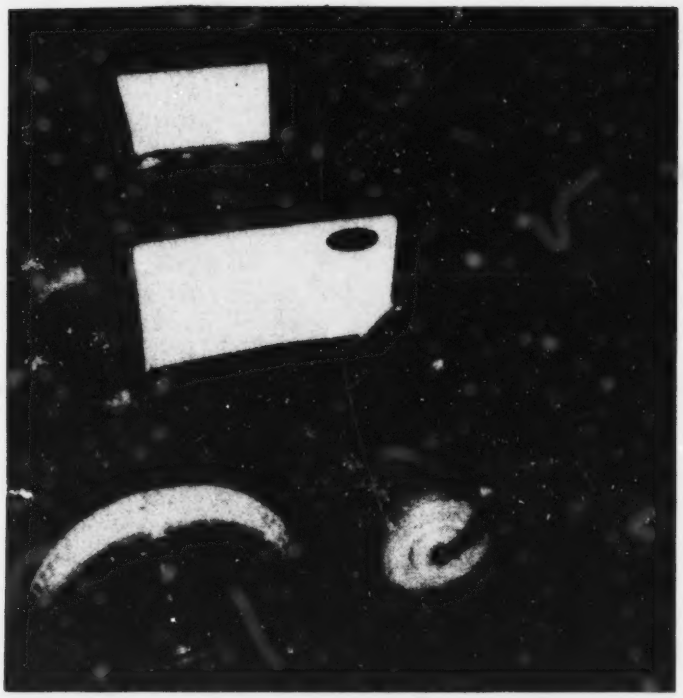
REPRÉSENTANT: D. Lyons

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: Prototype

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Fauteuil roulant standard modifié, non motorisé, conçu à l'intention des personnes à faible musculature. Usage intérieur/extérieur. Les deux grandes roues du fauteuil standard ont été remplacées par de plus petites, au diamètre de 32 cm (12½ po) qui sont entraînées par deux roues tournées manuellement, au diamètre de 30,4 cm (12 po). L'entraînement se fait par roue dentée et chaîne de type bicyclette. Une fois perfectionné, il est prévu que ce fauteuil sera équipé d'un mécanisme permettant de modifier les rapports d'engrenage.

MANOEUVRE:

L'utilisateur tourne les roues à portée de main qui font tourner les deux roues motrices. Dans le prototype, les rapports d'engrenage sont changés manuellement.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur:
Largeur: dimensions standard
Hauteur:
Diamètre des grandes roues: 32 cm (12½ po)
Diamètre des roues directrices: 15 cm (6 po)
Rapports d'engrenage: rapport roue motrice/roue manuelle: 1:3, 1:2, 1:1, environ.

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Manoeuvrable par une personne ayant une faible musculature
- Un changement rapide des rapports permet de grimper les côtes avec un minimum d'effort physique

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Scooter

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Med-Ortho Design & Manufacturing Ltd.
3206 Wharton Way
Mississauga, Ont.
Canada L4X 2C1
Tél.: (416) 625-2605

REPRÉSENTANT: C.E. Cardon
Tél.: (416) 625-6217

NOM COMMERCIAL: Cruiser

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 1 450 $ can. F.A.B.

DESCRIPTION:

Véhicule électrique, type scooter, à trois roues pour usage intérieur/extérieur. Rayon de braquage: 91,4 cm (36 po). Aisément démontable, il comporte quatre parties: plate-forme, siège, guidon et batterie.

La plate-forme en acier chromé est ceinturée à l'avant d'un pare-chocs protégeant le moteur; elle est équipée de trois roues munies de pneus pleins ne laissant pas de marque. Des roues dévissables sont fournies pour rendre le véhicule plus stable au stade de l'apprentissage.

Le siège démontable, verrouillable et réglable pivote sur 360°. Les appuis-bras sont relevables pour faciliter l'accès au siège.

Le moteur électrique 12 V est alimenté par une batterie placée sous le siège. L'autonomie est de 3 à 4 heures de fonctionnement continu. Un chargeur est prévu.

Les commandes de marche avant/arrière sont placées sur le guidon à portée du pouce. Deux vitesses avant et deux vitesses arrière sont prévues. Le freinage du véhicule se fait en appuyant sur la manette à ressort qui sert à inverser la marche du véhicule. Le frein de stationnement est actionné par un levier placé à droite ou à gauche de la batterie.

MANOEUVRE:

L'utilisateur verrouille le siège en place, relève un des appuis-bras et prend place. La marche avant/arrière, l'accélération et le freinage se font à partir du guidon.

FICHE TECHNIQUE:
Longueur: 91,4 cm (36 po)
Largeur: 45,7 cm (18 po)
Hauteur:
Poids (sans la batterie): 27,6 kg (61 lb)
Hauteur du siège par rapport au sol:
Vitesse maximum:
Pente maximum: 1:12
Autonomie:

GARANTIE:
. Une année - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS:
. Aisément démontable en quatre parties
. Rayon de braquage très court (tourne pratiquement sur place)

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Scooter

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Midon Engineering Products Inc.
P.O. Box 1031
Kitchener, Ont.
Canada N2G 4E3
Tél.: (519) 579-6147

REPRÉSENTANT: Michael Doman

NOM COMMERCIAL: Mobie

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 1 995 $ can.

DESCRIPTION:

Véhicule électrique, type scooter, à trois roues. Pour usage intérieur/extérieur. Rayon de braquage: 91,4 cm (36 po). De construction acier/fibre de verre, ce véhicule est aisément démontable en cinq parties: plate-forme, ensemble moteur, siège, guidon et les batteries. La plate-forme et ses deux roues arrière à essieux télescopiques s'adaptent à l'ensemble roue avant/moteur, ceinturé d'un pare-choc. Le siège pivotant de hauteur réglable est verrouillable, comporte des appuis-bras et il est protégé d'une housse. La roue avant est munie d'un pneu qui ne laisse pas de marque.

Deux batteries (24 V) de type étanche situés sous le siège alimentent le moteur. Un chargeur automatique est prévu.

Les commandes de marche avant/arrière sont placés sur le guidon à portée du pouce. La marche avant est à vitesse variable et la marche arrière n'a qu'une seule vitesse. Le freinage dynamique est automatique. Le frein de stationnement est actionné par un levier.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place sur le siège après l'avoir verrouillé dans la position voulue. La marche avant et arrière, l'accélération et le freinage se font à partir du guidon.

FICHE TECHNIQUE:
Longueur: 91,4 cm - 96,5 cm (36 po - 38 po)
Largeur: 48,2 - 60,9 cm (19 po - 24 po)
Hauteur: réglable
Poids: (sans les batteries) 25,4 kg (56 lb)
Hauteur du siège par rapport au sol:
Vitesse maximum:
Pente maximum
Autonomie:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:
. Aisément démontable et transportable

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: À usages multiples

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Mobility Engineering and Development Inc.
7131 Hayvenhurst Ave.
Van Nuys, CA
U.S.A. 91406
Tél.: (213) 785-0958

REPRÉSENTANT: Ron Prior

NOM COMMERCIAL: Van Compatible Wheelchair

MODÈLE: 3

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 4 800 - 4 950 $ U.S.

DESCRIPTION:

Les fauteuils roulants modèle 3 adaptables aux fourgonnettes ont été conçus pour répondre aux besoins du handicapé quadraplégique conduisant sa propre voiture. Modèle à usages multiples, à quatre roues, pour usage extérieur/intérieur, ce fauteuil roulant électrique peut circuler en terrain difficile. Il comporte: un siège rembourré de hauteur réglable; un dossier inclinable électriquement; un appui-tête intégré; un repose-pieds articulé; une ceinture de sécurité et une ceinture-baudrier. La commande réglant la hauteur du siège permet d'allonger l'empattement du fauteuil pour l'adapter à un usage extérieur ou à le raccourcir pour un usage intérieur. L'appui-bras, où est placée la boîte de commande, pivote et s'écarte pour faciliter l'accès au siège.

Deux batteries de 12 V alimentent les deux moteurs électriques 1/3 hp qui entraînent les roues arrière par un engrenage réducteur à denture droite et à 2 rapports.

La boîte de commande de marche avant/arrière et d'accélération permet de varier la marche et l'accélération dans les deux sens doucement et sans à-coups. La direction à action rapide et précise découle du freinage dynamique proportionnel qui agit même en pente. Un modèle à servo-direction est à l'étude.

MANOEUVRE:

Ce véhicule complètement automatique est actionné par le quadraplégique au moyen de la boîte de commande. Une fois en place au poste de conduite de la fourgonnette, le fauteuil roulant, se verrouille automatiquement. Le déverrouillage aussi est automatique et se fait depuis l'intérieur de la fourgonnette à l'aide d'un bouton-poussoir.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 116 cm - 128 cm (45¾ po - 50½ po)
Largeur: 65,4 cm (25¾ po)
Hauteur: 125,7 cm - 152,4 cm (49½ po - 60 po)
Poids: 153 kg (337 lb)
Hauteur du siège par rapport au sol: 54,6 cm - 76 cm (21½ po - 30 po)
Empattement: variable
Vitesse maximum: 13,6 km/h (8,5 mi/h)
Pente maximum: 18,5°
Autonomie: 32 km (20 milles)

GARANTIE:

. 6 mois

OBSERVATIONS:

. Véhicule conduit par l'utilisateur
. Siège du fauteuil utilisable comme siège du conducteur
. Réflecteurs
. Indicateur de charge des batteries

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Tricycle

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Palmer Industries
P.O. Box 707 Union Station
Endicott, N.Y.
U.S.A. 13760
Tél.: (607) 754-1954

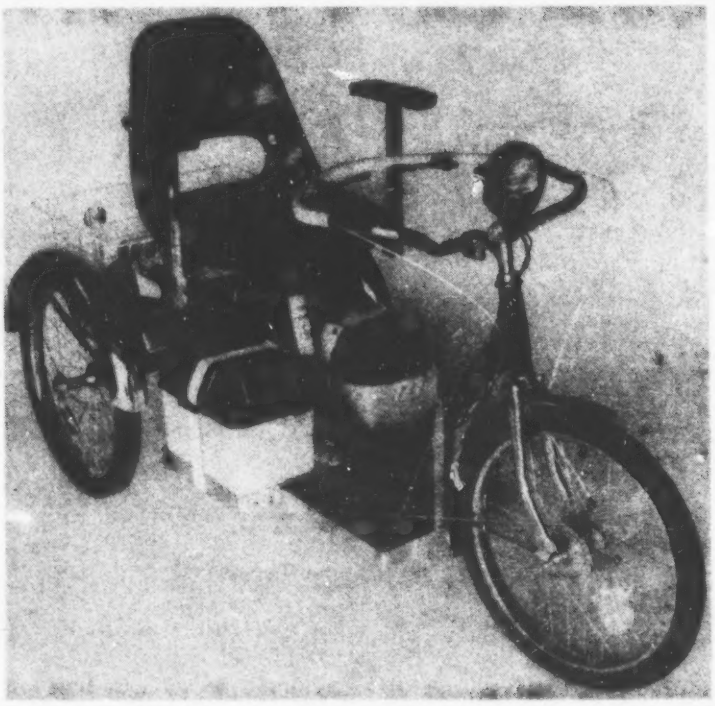
REPRÉSENTANT: Mildred Palmer

NOM COMMERCIAL: Happy Wanderer

MODÈLE: HW 100

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 1 049 $ U.S.



DESCRIPTION:

Tricycle électrique, à traction arrière, à usage extérieur, comportant trois roues à pneumatiques de 50,8 cm (20 po) de diamètre, capable de circuler sur gazon, terre battue ou gravier, de grimper des pentes de 15 % et de franchir des trottoirs de 7,6 cm (3 po) de hauteur. Ressemblant à une bicyclette, ce véhicule comporte un siège épousant la forme du corps et muni d'appuis-bras rembourrés et surélevés, un guidon semi-circulaire, une plate-forme, des roues à rayons, des garde-boue chromés, un grand panier à l'arrière, un phare à l'avant et un feu de position à l'arrière. Les réflecteurs sur les roues sont en équipement standard. La roue avant est équipée d'un frein à tambour qui maintient un stationnement sûr même en pente.

Une batterie 12 V alimente deux moteurs électriques à aimant permanent, placés chacun dans un boîtier en fibre de verre devant les roues arrière. Un chargeur intégré, entièrement automatique (6 ampères) est prévu.

Les commandes comprennent une clé marche/arrêt, une manette d'accélération sur le guidon et un sélecteur de marche avant/arrière/neutre sur le côté du siège. Un bouton sur le phare allume celui-ci ainsi que le feu arrière.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place sur le siège après avoir éloigné le guidon. Il tourne la clé marche/arrêt et met le bouton de marche avant/arrière dans le sens voulu. Il appuie alors sur la manette pour commander l'accélération du véhicule. La vitesse va de 4,8 à 11,2 km (3 à 7 mi/h). Le freinage est automatique dès que la manette est relâchée. La manoeuvre d'une seule main est possible.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 167,6 cm (66 po)
Largeur: 75 cm (29½ po)
Hautuer: 101,6 cm (40 po)
Poids: 68 kg (150 lb)
Hauteur du siège par rapport à la plate-forme: 39,3 cm (15½ po)
Hauteur du siège par rapport au sol: 57 cm (22½ po)
Empattement: 11,3 cm (44½ po)
Vitesse maximum avant et arrière: 11,2 km/h (7 mi/h)
Pente maximum: 15 %
Autonomie: 24 - 32 km (15 - 20 milles)

GARANTIE:

- Moteurs: un an
- Autres pièces: six mois

OBSERVATIONS:

- Véhicule conduit par l'utilisateur
- Modèle disponible pour circulation rapide sur sol difficile
- Nécessaire de motorisation électrique disponible pour bicyclettes ou tricycles

DÉSIGNATION:	FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD
TYPE:	Standard modifié
MANOEUVRE:	Motorisé
PROMOTEUR:	Prototype conçu par: E.M. Richison Kinta, OK U.S.A.
REPRÉSENTANT:	E.M. Richison
NOM COMMERCIAL:	
MODÈLE:	Prototype
BREVET:	N° 3 346 062 (États-Unis)
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	1 000 $ U.S. environ

DESCRIPTION:

Véhicule électrique à usages multiples, extérieur/intérieur, capable de monter et de descendre des escaliers, de franchir des trottoirs et de gravir des pentes raides. Il comporte: un siège inclinable et des appuis-bras rembourrés, un dossier et des repose-pieds réglables, le tout fixé au châssis où est également fixé un train d'entraînement consistant en deux systèmes chenillés. Chacun des système comprend une chenille principale et une chenille secondaire inclinée à l'arrière du véhicule. Lorsque celui-ci monte un escalier, le siège est automatiquement abaissé et incliné vers l'arrière, abaissant le centre de gravité. Le véhicule monte l'escalier à reculons et le descend face avant. Les deux chenilles, actionnées électriquement, permettent au véhicule d'avancer et de reculer à vitesse constante. La vitesse en montée et en descente est inférieure à celle en palier. Le véhicule est dirigé par freinage d'un côté alors que l'autre avance normalement. Les deux moteurs électriques sont alimentés par deux batteries de 12 V. Un chargeur est prévu.

Les commandes sont sous la forme de manettes situées sur l'un des bras.

MANOEUVRE:

L'utilisateur commande le fauteuil roulant au moyen de manettes. Une manette sert à incliner le siège pour monter et descendre et une deuxième commande les vitesses de marche avant ou arrière et la direction.

FICHE TECHNIQUE:
Longueur: 114,3 cm (45 po)
Largeur: 64,7 cm (25½ po)
Poids: 84 kg (185 lb)
Vitesse maximum: celle d'une marche lente

GARANTIE:

OBSERVATIONS:
- Véhicule conduit par l'utilisateur
- Maquettes et plans disponibles
- Transportable dans le coffre arrière de la plupart des voitures

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: A usages multiples

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: SAAB-SCANIA
Fack S-551 01
Jönköping, Suède

REPRÉSENTATNT: Peter Isoz
SAAB-SCANIA of America Inc.
Saab Drive
Orange, CT
U.S.A. 06477
Tél.: (203) 795-5671

NOM COMMERCIAL: Permobil

MODÈLES: i) Permobil Superior ii) Permobil Exterior

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): i) 19 250 $ U.S.

DESCRIPTION:

Les fauteuils roulants Permobil sont électriques, adaptés aux besoins particuliers de l'utilisateur et montés sur deux modèles de châssis: le Superior et l'Exterior. Ils peuvent circuler en terrain difficile, y compris sur la neige et franchir des trottoirs de 15,2 cm (6 po) de hauteur. On peut l'utiliser aussi à l'intérieur.

i) Le Superior a été conçu pour les personnes atteintes d'un handicap très sérieux. Il comporte six moteurs qui commandent l'inclinaison du siège et du dossier rembourrés ainsi que des repose-pieds. Un côté au complet du fauteuil, y compris l'appui-bras et le repose-pieds, peut être démonté ou bien il peut pivoter vers l'extérieur. Les quatre roues du fauteuil sont motrices: deux grandes roues à l'avant et deux plus petites à l'arrière. Il est équipé d'une direction assistée de servo-freins à deux circuits de commande sur les quatre roues. Rayon de braquage: 127 cm (50 po).

Les batteries et le chargeur intégré sont placés sous le siège. Quant aux commandes, elles peuvent être adaptées aux besoins du handicapé. La vitesse est continuellement variable.

ii) Le modèle Exterior, conçu avant tout pour l'extérieur, est caractérisé par un centre de gravité placé bas. Il comporte deux grandes roues à l'arrière et deux plus petites réglables à l'avant. La longueur standard du véhicule est de 134,6 cm (53 po) mais elle peut avoir 10 cm (4 po) de plus ou 15 cm (6 po) de moins. Le siège rembourré épousant la forme du corps peut être surélevé de 23 cm (9 po). Il est pivotant pour faciliter l'accès.

Les batteries et le chargeur intégré sont placés sous le siège. La boîte de commande est à portée de main, du côté droit ou du côté gauche. Les freins sont assistés. Pour l'intérieur, trois vitesses sont prévues.

MANOEUVRE:

Les commandes, adaptées aux besoins particuliers de l'utilisateur, peuvent être actionnées par la main, le coude, le pied, le menton ou la bouche. Il peut s'agir de la manette habituelle, d'un boîtier à boutons-poussoirs près du pied ou d'une barre placée sous le menton.

FICHE TECHNIQUE: i) Longueur: 127 cm (50 po)
Largeur: 69 cm (27 po)
Hauteur:
Poids:
Empattement:
Vitesse maximale: 6,9 km/h (4,3 mi/h)
Pente maximum: 30 %
Autonomie: 28,8 km (18 milles)

ii) Longueur: réglable
Largeur: 69 cm (27 po)
Hauteur:
Poids:
Empattement: réglable
Vitesse maximale: 15 km/h (9 mi/h)
Pente maximum: 30 %
Autonomie: 43 km (30 milles)

GARANTIE:

OBSERVATIONS:
- Vitesse continuellement variable
- Deux phares à l'avant
- Aisément adaptable pour le montage d'accessoires spéciaux

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: A usages multiples

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Sherry Products Inc.
1501 Pacific Coast Hwy.
Hermosa Beach, CA
U.S.A. 90254
Tél.: (213) 379-8457

REPRÉSENTANT: Will N. Cargile, gérant du marketing

NOM COMMERCIAL: Elektra

MODÈLE: Elektra 850

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 2 895 $ U.S.

DESCRIPTION:

Fauteuil roulant électrique, à usages multiples extérieur/intérieur et à quatre roues. Il peut circuler en terrain difficile. Rayon de braquage: 99 cm (39 po). Le siège rembourré recouvert de vinyle comporte un appui lombaire et des appuis-bras rembourrés et pivotants. Il est à suspension, monté sur une carrosserie en fibre de verre. Le fauteuil comporte deux ailes à l'avant, des pare-chocs avant et arrière, un marchepied dégagé et quatre roues à pneus larges de 36,8 cm (14½ po) de diamètre. Les freins aux roues arrière sont de type standard à tambour, actionnés à la main ou au pied. Le ralentissement peut aussi être obtenu par freinage dynamique.

Des batteries de 6 V standard alimentent deux moteurs courant continu. Le tout est placé sous le siège, ainsi que le chargeur automatique intégré de 30 ampères muni d'un cordon d'alimentation enroulable.

La barre de direction, montée sur une des ailes, comporte un bras articulé sur lequel se trouvent un interrupteur marche/arrêt à clé et un levier de changement automatique de vitesses, lesquelles sont au nombre de huit.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place sur le siège après avoir relevé l'un des appuis-bras. La barre de direction et l'accélérateur peuvent être placés à gauche ou à droite. Le freinage est automatique, dès que l'accélérateur est relâché. Il peut aussi être actionné à l'aide d'un levier ou d'une pédale.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 99 cm (39 po)
Largeur: 71 cm (28 po)
Hauteur: 89 cm (35 po)
Poids: 136,2 kg (300 lb)
Hauteur du siège par rapport au marchepied: 33,6 cm (13¼ po)
Hauteur du siège par rapport au sol: 52 cm (20½ po)
Empattement: 63,5 cm (25 po)
Vitesse maximum: 28,8 km/h (18 mi/h)
Pente maximum: 40 %
Autonomie: 32 à 40 km (20 à 25 mi)

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Véhicule conduit par l'utilisateur
- Accessoires facultatifs
- Centre de gravité bas

DÉSIGNATION:	FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD
TYPE:	Side-car
MANOEUVRE:	Motorisé
FABRICANT:	Tomco Entreprises Inc. 7701 Hoover Road Valley Center, KS U.S.A. 67147 Tél.: (316) 755-2269
REPRÉSENTANT:	Tom Terning, président Barney Hoss, représentant en marketing
NOM COMMERCIAL:	Try-Cycling
MODÈLE:	
BREVET:	En instance
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	2 050 $ U.S. pour le side-car, 60 $ U.S. emballage

DESCRIPTION:

Véhicule de type side-car où la motocyclette est commandée par l'utilisateur en fauteuil roulant. Le side-car, comportant guidon, amortisseurs et embrayage, est fixé à une Honda Hawk Hondamatic 400 cm³ standard.

Le side-car est formé d'une plate-forme en acier et d'une carrosserie fibre de verre. Il est équipé de freins doubles à commande, d'une direction à barre d'accouplement type automobile, d'une ceinture de sécurité double, réglable et à déblocage rapide. L'essieu de la troisième roue supporte une charge de 681 kg (1 500 lb). La troisième roue et la plate-forme sont montées sur deux amortisseurs à ressort comportant une butée. Des feux de gabarit et des réflecteurs sont prévus.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place dans le side-car en fauteuil roulant et attache la ceinture de sécurité. La moto est commandée à l'aide du guidon et des commandes de type standard qui ont été montés sur le side-car.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur de la plate-forme: Plusieurs centimètres de moins que la longueur normale de la motocyclette
Largeur de la plate-forme: Largeur normale de la motocyclette augmentée de 101,6 cm (40 po)
Poids de la plate-forme: 68 kg (150 lb)
Poids à l'expédition: 227 kg (500 lb)
Vitesse de croisière: 88 km/h (55 mi/h)

GARANTIE:

. La garantie applicable à la motocyclette n'est pas annulée si l'entretien est confié à un concessionnaire agréé

OBSERVATIONS:

. L'utilisateur doit avoir une musculature normale des bras et des mains
. Au moment de la commande, préciser le poids de l'utilisateur, le poids et la largeur du fauteuil roulant et la hauteur du bras de l'utilisateur en position assise par rapport au plancher
. Aucune difficulté à obtenir l'immatriculation du véhicule

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: A usages multiples

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Travelectrix (Jersey) Limited
Route de la Haule
St. Brelade
Jersey, Îles Anglo-Normandes
Tél.: (0534) 25301
Télex: 41161

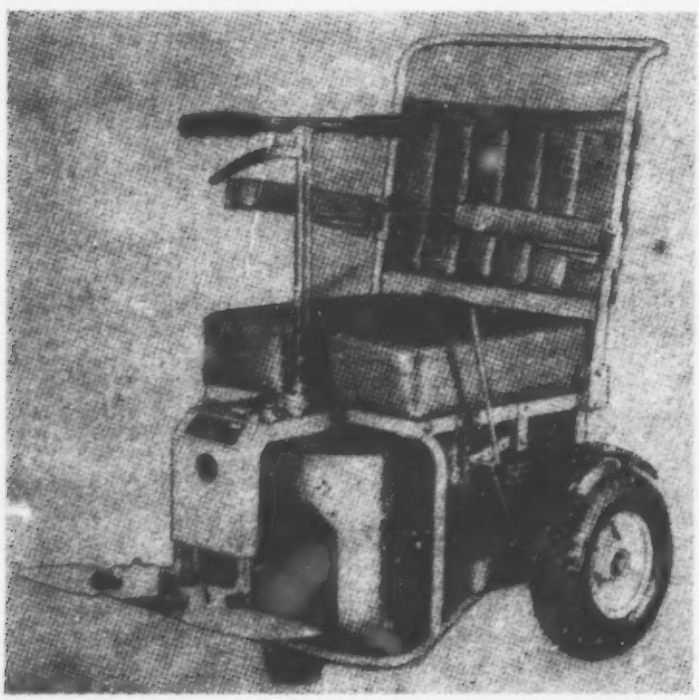
REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL: The Traveller

MODÈLE: C1

BREVET: En instance

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Véhicule électrique tout usage, extérieur/intérieur, à trois roues munies de pneus, pouvant circuler sur un sol en gravier et de franchir des trottoirs de 6,3 cm (2½ po) de hauteur. Diamètre de braquage: 217,5 cm (62 po). Construit en acier tubulaire, il est équipé d'un siège rembourré réglable, d'appuis-bras rembourrés relevables et de repose-pieds métalliques escamotables devant la roue avant. Il est capable de quatre vitesses avant et arrière.

Un moteur de traction robuste de 12 V et une batterie rechargeable, type automobile, sont placés sous le siège. Un chargeur automatique est également prévu.

La colonne de direction amovible en forme de T comportant le levier de commande est placée directement au-dessus de la roue avant. Un levier de frein à main est placé sur le côté gauche du véhicule.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place après avoir relevé un des appuis-bras et, si nécessaire, enlevé la colonne de direction. La vitesse est commandée par le levier de commande monté sur la colonne; le véhicule ralentit lorsque ce levier est relâché. Le levier du frein sert à arrêter le véhicule.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 102 cm (40 po)
Largeur: 70 cm (24 po)
Poids: 60 kg (132 lb)
Vitesse maximum: 6,4 km/h (4 mi/h)
Pente maximum: 1:6
Autonomie: 22,4 km (14 mi)

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

. Véhicule conduit par l'utilisateur
. Modèles disponibles:

- E12 - pour se déplacer et faire des emplettes
- E12F - direction manuelle, commandes au pied
- RR 100 S - commandes de côté, 3 roues
- E12 AP - conduit par l'assistant

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Tricycle

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Tri-Aid Manufacturing Co. Ltd.
63 James Watt Place
College Milton North
East Kilbridge Lanarkshire
Scotland G74 5HG
Tél.: East Kilbride (03552) 33133

REPRÉSENTANT: Ian Macdonald, directeur-gérant

NOM COMMERCIAL: TRI-AID

MODÈLE: 16KD maxi

BREVETS: N° 1 366 558 (Royaume-Uni); en instance aux États-Unis et au Canada

DESCRIPTION:

Tricycle pliant, non motorisé, pour adultes et convenant aux déplacements à l'extérieur. De construction métallique tubulaire, il comporte un dossier tubulaire, un siège et des appuis-bras rembourrés et un appui-pieds monobloc en métal.

La direction et la commande se font par un guidon qui tourne comme les pédales d'une bicyclette ordinaire. Le moyeu frein à contre-pédalage permet de ralentir et d'arrêter sans lâcher le guidon. Le frein de stationnement est standard. Les trois roues à rayons de 40,6 x 5,4 cm (16 po x 2¼ po) sont munies de pneus ballon et de garde-boue.

Pour démonter le tricycle, on déboulonne la partie avant comprenant le guidon et on dévisse les deux boutons qui sont derrière le siège et qui servent à fixer la partie arrière du cadre. Les appuis-bras sont relevables.

MANOEUVRE:

La direction et la commande se font au moyen des pédales sur le guidon qui sont actionnées manuellement. On ralentit en contre-pédalant.

FICHE TECHNIQUE:
Hauteur du dossier: 82,5 cm (32½ po)
Hauteur du siège: 49,5 cm (19½ po)
Profondeur du siège: 29 cm (11½ po)
Largeur du siège: 42,5 cm (16¾ po)
Empattement: 68,5 - 85 cm (27 po - 33½ po)
Vitesse: selon la force appliquée

GARANTIE:

OBSERVATIONS:
. Véhicule conduit par l'utilisateur
. Modèle mini ou standard 12KD pour enfants
. Accessoires disponibles

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Standard modifié

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Unicycle Inc.
2143 rue St. Patrick
Montréal, Qué.
Canada H3K 1B3
Tél.: (514) 933-8993

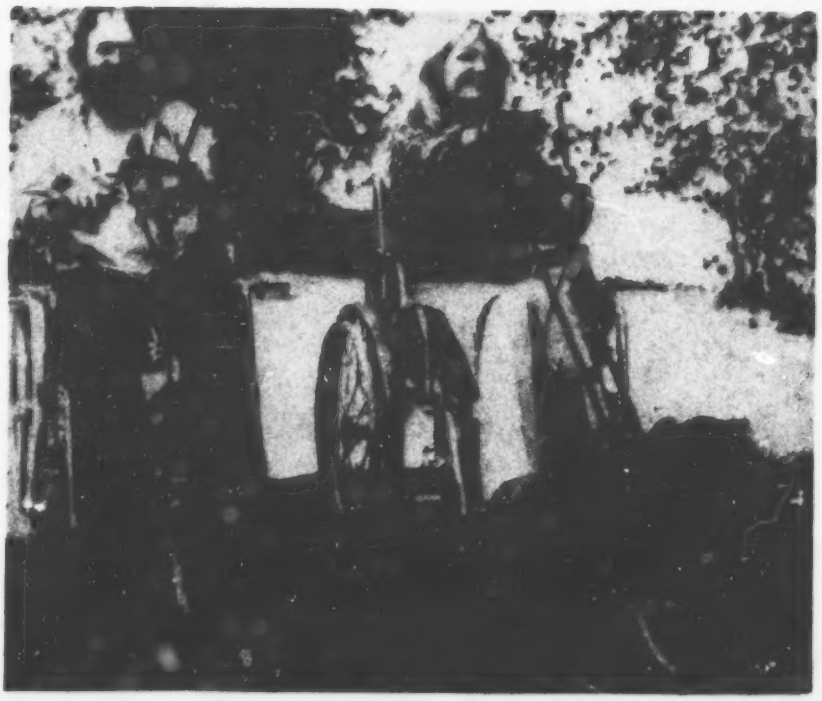
REPRÉSENTANT: Bernard Boivin, président et directeur

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: i) 3 vitesses ii) 5 vitesses

BREVET: En instance

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): i) 337,20 $ can. ii) 387,20 $ can.



DESCRIPTION:

Fauteuil roulant standard transformé en véhicule de type tricycle pouvant circuler sur routes de gravier, gazon et terrain en pente. Le modèle 3 vitesses comporte un moyeu à mécanisme interne de changement de vitesse et un frein à contre-pédalage. Il en est de même du modèle à 5 vitesses, qui est équipé d'un dérailleur Shimano et d'un moyeu frein à contre-pédalage.

L'équipement comporte un cadre tubulaire et un tube de direction incliné, qui est surmonté d'un pignon supérieur relié par une chaîne type bicyclette au pignon inférieur de la roue. Les changements de vitesse se font à l'aide du levier placé sur le tube de direction, dans les deux modèles. Le modèle 5 vitesses comporte en outre un levier de frein.

MANOEUVRE:

L'utilisateur saisit la roue auxiliaire par le sommet de son cadre qu'il tire à lui et qu'il place entre ses jambes. Le cadre est fixé au fauteuil roulant en appuyant sur un levier qui relève les roues directrices du fauteuil et en introduisant une cheville-arrêt. La roue est actionnée par les mains au moyen de pédales. En manoeuvrant les vitesses, le véhicule peut atteindre une vitesse en palier entre 16 et 24 km/h (10 et 15 mi/h).

FICHE TECHNIQUE:
Longueur:
Largeur:
Hauteur:
Poids:9,5 kg (21 lb)
Empattement:
Vitesse avant maximum: 24 km/h (15 mi/h)
Pente maximum: selon la force de l'utilisateur

GARANTIE:
. Une année
. Trois mois - pièces de rechange de la bicyclette

OBSERVATIONS:
. Véhicule conduit par l'utilisateur
. Facile à fixer et à détacher
. Se transporte dans le coffre arrière de la plupart des voitures
. Adaptable aux fauteuils roulants non standard
. Préciser la largeur du siège du fauteuil roulant

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Standard modifié

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Vessa Limited
Paper Mill Lane
Alton, Hants
England GU34 2PY
Tél.: Alton (0420) 83294

REPRÉSENTANT: J.E. Oliver, gérant des ventes

NOM COMMERCIAL: VESSA VITESSE

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 328£, environ

DESCRIPTION:

Fauteuil roulant motorisé à traction arrière, pliant, à usage intérieur/extérieur et capable de franchir des trottoirs de 12,7 cm (5 po) de hauteur. Les accessoires permettant de franchir les trottoirs sont placés à l'avant du fauteuil roulant et fixés juste au-dessus de la traverse inférieure. Ce sont deux béquilles arquées, caoutchoutées et chromées qui, lorsqu'elles ne servent pas, sont escamotées. On les abaisse manuellement lorsqu'on veut s'en servir. Le fauteuil comporte un cadre métallique chromé, un dossier pliant, un rembourrage capitonné, des appuis-bras verrouillables et amovibles, des repose-pieds escamotables et amovibles, et des roues directrices munies de pneus ballon.

Deux batteries de 12 V alimentent le moteur du fauteuil. Elles peuvent être enlevées pour permettre au fauteuil de se plier.

La manette de commande, posée à droite ou à gauche, a une action proportionnelle à la force exercée. Les freins sont à commande manuelle.

MANOEUVRE:

L'utilisateur en fauteuil roulant s'approche du trottoir et fait buter les béquilles contre celui-ci. Le fauteuil continuant d'avancer, les roues directrices se soulèvent et prennent appui sur le trottoir. Les béquilles s'escamotent en tournant et les roues motrices franchissent à leur tour le trottoir.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 99 cm (39 po), y compris les repose-pieds
Largeur: 63,5 cm (25 po)
Hauteur: 94 cm (37 po)
Poids: 65,3 kg (144 lb)
Largeur plié: 33 cm (13 po)
Empattement: 50,8 cm (20 po)
Vitesse maximum: 3,7 km/h (2 mi/h)
Pente maximum: 1:4
Autonomie: 25,6 km (16 mi)

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Largeur du siège variable
- Modèle à dossier inclinable à 5 angles différents
- Moteur mis au neutre lorsque le fauteuil est poussé par l'assistant
- Stabilisateur anti-basculement

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: À usages multiples

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Voyager Inc.
P.O. Box 1577
South Bend, IN
U.S.A. 46634
Tél.: (219) 288-0511

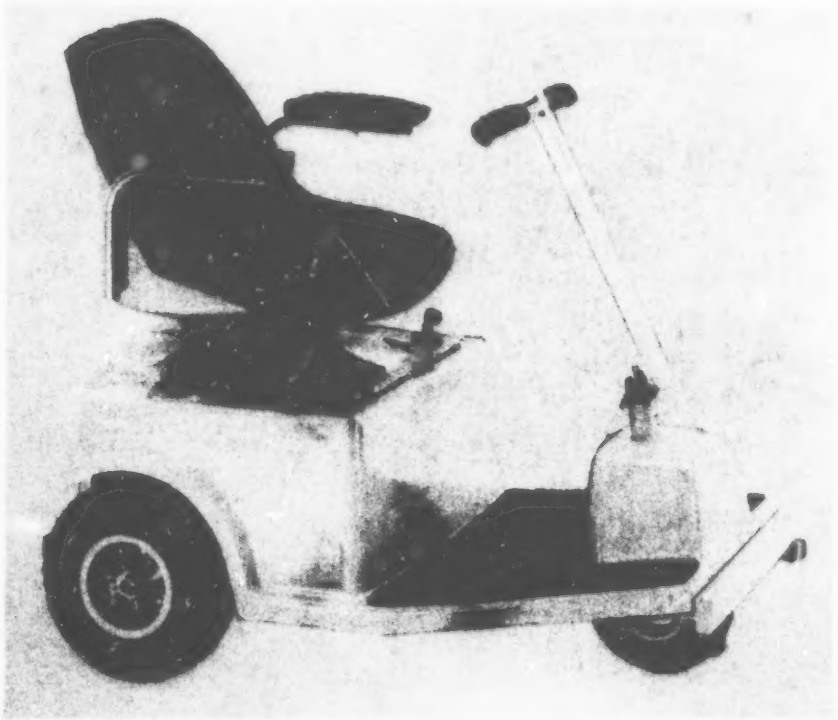
REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL: Voyager

MODÈLE: i) Voyager IV ii) Voyager II

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): i) 1 895 $ U.S. ii) 1 995 $ U.S.



DESCRIPTION:

i)- Véhicule électrique tout terrain, à traction arrière, 3 roues, commode pour l'intérieur. Son faible encombrement lui permet d'entrer dans les fourgonnettes et les petits ascenseurs. Construit en acier tubulaire, il est équipé de pare-chocs avant et arrière, de deux pneus arrière à bande de roulement tractive, 30,5 x 10 cm (12 po x 14 po) et d'un pneu ballon large, 22,8 x 7,6 cm (9 po x 3 po) à l'avant. Le capot monobloc est en fibre de verre. Le siège amovible et pivotant est rembourré et recouvert de vinyle; les appuis-bras rembourrés sont relevables ou pivotants. La barre de direction réglable et inclinable est montée sur un capot en fibre de verre protégeant la roue avant. L'espace libre entre ce capot et le siège sert de marchepied.

Deux batteries de 12 V, modèle 24 C, alimentent les deux moteurs 24 V, 1 Hp, placés sous le siège. Une prise externe polarisée permet de brancher un chargeur 12 V.

Les commandes sont placées sur la carrosserie, de part et d'autre du siège.

ii) Le Voyager II possède les mêmes caractéristiques que le Voyager IV, avec les exceptions suivantes:

. les trois roues ont des pneus de 30,5 x 10 cm (12 po x 4 po)
. le capot est plus grand et comporte un panier
. il n'y a pas de pare-choc avant
. la barre de direction inclinable a une poignée en forme de boucle
. une longueur hors tout et un empattement plus grands
. il est plus lourd

MANOEUVRE:

Les deux modèles sont commandées de la même façon. L'utilisateur prend place après avoir relevé un des appuis-bras. Le levier en T à droite du siège commande l'accélération (4 vitesses) et le freinage; on tire pour avancer et on pousse pour ralentir et arrêter. Le levier de marche avant-arrière se trouve près du levier en T. À gauche, se trouve le sélecteur qui commande l'autonomie et une vitesse qui va de normale à rapide.

FICHE TECHNIQUE: i) Longueur: 104 cm (41 po)
Largeur: 63,5 cm (25 po)
Hauteur: 87,6 cm (34½ po)
Poids: 55,8 kg (123 lb) sans les batteries
Poids à l'expédition: 69,5 kg (153 lb)
Hauteur du siège par rapport au sol: 52 cm (20½ po)
Empattement: 71 cm (28 po)
Vitesse maximum: 12,8 km/h (8 mi/h)
Pente maximum: 30 %
Autonomie: 32 km (20 mi)

ii) Longueur: 144,8 cm (57 po)
Largeur: 66 cm (26 po)
Hauteur: 85 cm (33½ po)
Poids: 59 kg (130 lb) sans les batteries
Poids à l'expédition: 72,6 kg (160 lb)
Empattement: 99 cm (39 po)

GARANTIE: . Une année - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS: . Modèle disponible avec pédales d'accélération et de freinage

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: A usages multiples

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Voyager Inc.
P.O. Box 1577
South Bend, IN
U.S.A. 46634
Tél.: (219) 288-0511

REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL: Voyager

MODÈLE: Voyager V

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 1 795 $ U.S.

DESCRIPTION:

Véhicule électrique, traction arrière, à 3 roues, pour usage extérieur/intérieur. Construit d'acier tubulaire, il comporte un capot monobloc et amovible en fibre de verre sur lequel repose un siège pivotant et amovible, rembourré er recouvert de vinyle. Le siège est réglable en hauteur et comporte un dossier inclinable et des appuis-bras relevables ou pivotants. Le véhicule comporte un appui-pieds complètement dégagé, une double suspension cantilever et trois roues en aluminium munies de pneus ballon large de 22,8 x 7,6 cm (9 po x 3 po). Deux batteries de 12 V à électrolyte liquide ou de type étanche alimentent deux moteurs de 24 V, à aimants permanents, ¾ Hp, placés sous le capot amovible. Les batteries de type étanche, pesant 9,5 kg (21 lb) chacune, sont acceptées par les compagnies aériennes.

La colonne de direction inclinable, surmontée d'une poignée en forme de boucle, porte les commandes. Son inclinaison est réglable par le verrou à sa base, au-dessus de la roue avant. Le véhicule à deux systèmes de freinage, indépendants l'un de l'autre: un limitateur automatique de vitesse, utile surtout sur les longues pentes descendantes et un frein à disque sur roue avant actionné par levier qui est utilisé lorsque l'utilisateur s'installe et pour le stationnement.

MANOEUVRE:

L'utilisateur prend place après avoir relevé l'appui-bras et écarté la colonne de direction. Les commandes sont à portée de la main gauche ou droite. La manette assure une vitesse proportionnelle à la force exercée: deux vitesses avant et deux vitesses arrière. Le frein automatique et le frein manuel sont commandés depuis la colonne de direction.

FICHE TECHNIQUE:

Longueur: 104 cm (41 po)
Largeur: 55,9 cm (22 po)
Hauteur: 81,3 cm (32 po)
Poids: 35,8 kg (79 lb) sans les batteries
Poids à l'expédition: 42,6 kg (94 lb)
Hauteur du siège par rapport au sol: 43 cm (17 po)
Empattement: 81,3 cm (32 po)
Vitesse maximum: 9,6 km/h (6 mi/h)
Pente maximum: 20 %
Autonomie: 19,2 km (12 mi)

GARANTIE:

. Une année - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS:

. Véhicule conduit par l'utilisateur
. Adaptable aux enfants
. Les parties amovibles et escamotables réduisent l'encombrement
. Point d'ancrage pour ceinture de sécurité

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Standard modifié

MANOEUVRÉ: Manuelle

PROMOTEUR: Les White
50 Abraham Bay
Winnipeg, Man.
Canada R2P 1G1
Tél.: (204) 633-6205

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET: En instance

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 485 $ can. environ

DESCRIPTION:

Un fauteuil roulant ainsi équipé peut s'engager sur un escalier roulant. Les grandes roues arrière du fauteuil roulant sont enlevées et remplacées par des roulettes en caoutchouc semi-pneumatiques de 20,3 cm (8 po) de diamètre. Les ferrures nécessaires sont les suivantes: une entretoise rigide horizontale maintenue entre les deux roues arrière; une pédale de freinage et des protections métalliques enveloppant les roues arrière et renfermant les stabilisateurs et les mécanismes de freinage. Une ceinture de sécurité, type avion, est prévue pour retenir l'occupant et l'empêcher de glisser ou d'être projeté hors du fauteuil.

MANOEUVRE:

Pour monter l'escalier roulant, l'assistant s'engage à reculons. De la marche au-dessus du fauteuil, il appuie sur la pédale lorsque celle-ci arrive à sa portée, calant les deux roues. Les stabilisateurs sont sur la même marche que les roues arrière, auxquelles ils assurent un surcroît d'équilibre. Quant aux roues avant, elles ne prennent pas appui sur la marche. Pour descendre, l'assistant pousse le fauteuil face avant sur la marche et appuie sur la pédale lorsque le fauteuil s'engage sur la marche. Durant cette manoeuvre, l'entretoise s'appuie sur le bord avant de la marche.

FICHE TECHNIQUE:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Véhicule conduit par l'assistant
- Utilisé par Air Canada aux aéroports d'Edmonton et de Saskatoon et par Pacific Western Airlines à Saskatoon

DÉSIGNATION: FAUTEUIL ROULANT NON STANDARD

TYPE: Avec mécanisme d'embarquement/sortie

MANOEUVRE: Motorisé

FABRICANT: Wilgot Ahs Innovation AB
S-670 41 Koppom
Sweden

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: Prototype

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

Le système consiste en un fauteuil roulant électrique de fabrication spéciale et un mécanisme de levage automatique qui dépose le fauteuil sur le siège avant d'une voiture standard. Un dispositif mécanique ouvre et ferme la porte de la voiture. Une serrure électrique à combinaisons est prévue. Une personne souffrant d'un handicap très sérieux peut, tout en demeurant dans son fauteuil roulant, ouvrir la porte de la voiture, y entrer et conduire celle-ci ou bien occuper la place du passager.

MANOEUVRE:

FICHE TECHNIQUE:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Véhicule commandé par l'utilisateur
- Installation côté passager ou conducteur
- Prototype en voie d'évaluation

IV DISPOSITIFS DE CHARGEMENT DE FAUTEUILS ROULANTS

Pour l'utilisateur d'un fauteuil roulant capable de conduire sa propre voiture, le chargement du fauteuil roulant à bord présente souvent le seul obstacle. Des dispositifs de chargement ont été perfectionnés pour obvier à cet inconvénient. Les dispositifs décrits ici sont classifiés d'après la partie du véhicule où ils seront placés:

- le siège arrière
- le coffre arrière
- le pavillon
- le pare-choc arrière

Des modèles manuels, semi-automatiques et automatiques de divers types sont illustrés.

Les facteurs déterminants quant au choix sont:

- la force et la dextérité de l'utilisateur
- le type de véhicule
- le type de fauteuil roulant
- le climat.

DISPOSITIFS DE CHARGEMENT

FABRICANT	TYPE						MANOEUVRE			COMMANDE		UTILISATIONS		OBSERVATIONS
	SUR PAVILLON	BANQUETTE ARRIÈRE	COFFRE ARRIÈRE	PARE-CHOCS ARRIÈRE	MANUELLE	SEMI-AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	UTILISATEUR	ASSISTANT	VOITURE 2 PORTES	VOITURE 4 PORTES	FAMILIALE OU FOURGONNETTE	
1. AMIGO SALES, INC.														
AMIGO AUTO		X				X		X			X			Voitures compactes GM modèle X à traction avant
AMIGO TRUNK LIFT			X			X			X	X	X			Convient également aux voitures à arrière ouvrant et aux familiales
2. ANTHONY'S AUTO WHEELCHAIR LIFT CO.		X				X		X		X				Voitures américaines séries régulières et intermédiaires
3. ARCOA INDUSTRIES														
E-Z TILT LOADER			X		X				X	X	X			Convient à une voiture ayant un coffre arrière assez grand pour recevoir un fauteuil roulant
4. CHAIR CADDY INC.	X						X	X		X	X	X		
5. CHRYSLER CANADA LTD.		X				X		X		X				Voitures séries régulières et compactes
6. D.G. HODGE & SON LTD.		X				X		X	X	X				Dispositif fixé sur le coffre arrière ou à l'arrière d'une familiale
7. JEAN LODES & ASSOC.														
SAV-A-LIFT			X			X		X	X	X	X	X		Conçu exprès pour le fauteuil Amigo. Convient aussi aux fourgonnettes et aux camionnettes
8. NELSON MEDICAL PRODUCTS				X	X				X	X	X	X		Adaptable aux pare-chocs ayant une hauteur maximum de 25,4 cm (10 po)

DISPOSITIFS DE CHARGEMENT

FABRICANT	TYPE						MANOEUVRE			COMMANDE	UTILISATIONS			OBSERVATIONS
	SUR PAVILLON	BANQUETTE ARRIÈRE	COFFRE ARRIÈRE	PARE-CHOCS ARRIÈRE	MANUELLE		SEMI-AUTOMATIQUE	AUTOMATIQUE	UTILISATEUR	ASSISTANT	VOITURE 2 PORTES	VOITURE 4 PORTES	FAMILIALE OU FOURGONNETTE	
9. WHEEL-CHAIR CARRIER CO. TILT-n-TOTE				X	X				X	X	X	X		Capable de recevoir les fauteuils type scooter à 3 roues
10. THE WHEELCHAIR CARRIER CORP. EZ-1			X		X				X	X	X	X		Adaptable à tout coffre arrière capable de recevoir un fauteuil roulant
11. THE WHEELCHAIR CARRIER SALES CORP. MARK VII LOADER	X						X	X		X	X	X		

DÉSIGNATION:	DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT
TYPE:	Banquette arrière
MANOEUVRE:	Semi-automatique
FABRICANT:	Amigo Sales, Inc. 6693 Dixie Highway Bridgeport, MI U.S.A. 48722 Tél.: (517) 777-0910
REPRÉSENTANT:	Debbie Mills, International Sales
NOM COMMERCIAL:	Amigo-Auto
MODÈLE:	Pour voitures GM modèle "X"
BREVET:	
PRIX DE VENTE AU DÉTAIL SUGGÉRÉ (1981):	2 500 $ U.S. plus le coût du véhicule

DESCRIPTION:

Dispositif de chargement électro-mécanique, à manoeuvre semi-automatique, conçu pour s'adapter aux voitures GM, modèle "X", compactes 4 portes, à traction avant. Le dispositif comporte une flèche de levage à câble, comme celle d'une grue, fixée à l'intérieur du véhicule, au pavillon, juste derrière le montant de porte.

Un moteur électrique alimenté par le cicuit électrique du véhicule assure la manoeuvre verticale.

Les commandes sont placées à l'intérieur sur le montant de porte.

MANOEUVRE:

L'utilisateur, après avoir pris place sur le siège du conducteur, ôte la colonne de direction du fauteuil roulant Amigo qu'il place à l'intérieur du véhicule et fait sortir la flèche dont il accroche le câble au fauteuil. L'utilisateur appuie sur le bouton du montant de porte et fait monter le fauteuil à la bonne hauteur. Le moteur amène alors le fauteuil à l'intérieur du véhicule. Inversant le mouvement, le fauteuil est abaissé jusqu'au plancher du véhicule.

FICHE TECHNIQUE:

INSTALLATION:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Le dispositif est commandé par l'utilisateur
- Modèle disponible pour chargement à l'intérieur du coffre arrière

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Banquette arrière

MANOEUVRE: Semi-automatique

FABRICANT: Anthony's Auto Wheelchair Lift Co.
3293 South Seymour Road
Swartz Creek, MI
U.S.A. 48473
Tél.: (313) 635-9698

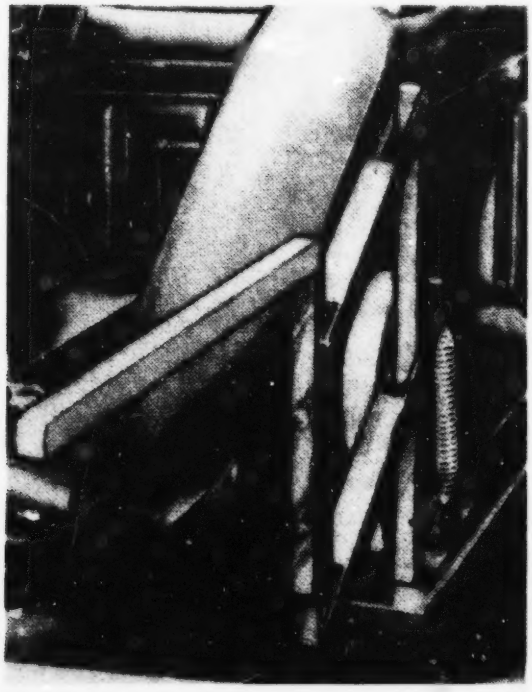
REPRÉSENTANT: Agnes K. Pobocik, présidente

NOM COMMERCIAL: Anthony's Auto Wheelchair Lift

MODÈLE:

BREVET: En instance

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981) 1 150 $ U.S., prix du fabricant



DESCRIPTION:

Dispositif de chargement électrique, conçu pour les voitures américaines à 2 portes, séries régulières et intermédiaires. Il est actionné par le conducteur/utilisateur. Ce dispositif construit en acier et en aluminium comporte un parallélogramme déformable muni d'un bras, le tout monté sur un rail fixé au plancher derrière le siège du conducteur. Le bras peut soulever un fauteuil roulant dont le siège a une profondeur comprise entre 40,6 et 46 cm (16 po à 18 po).

Le mécanisme électrique, alimenté par le circuit électrique 12 V du véhicule, actionne le bras verticalement et horizontalement.

Les commandes se trouvent près du siège du conducteur au bout d'un cordon extensible. Il s'agit de boutons standard pour la commande de lève-glaces automatiques.

MANOEUVRE:

Après avoir pris place sur le siège du conducteur, l'utilisateur ôte les appuis-pieds du fauteuil roulant qu'il place à l'intérieur du véhicule. Il plie le fauteuil qu'il oriente face à l'ouverture de la porte. Il actionne le mécanisme qui fait sortir le bras et abaisse celui-ci pour le placer sous le fauteuil roulant. Il actionne le mouvement de levage pour élever le fauteuil à la hauteur de l'ouverture de la porte. Il peut être nécessaire de tirer sur le siège pour permettre au fauteuil d'entrer complètement à l'intérieur du véhicule, grâce à la commande de manoeuvre horizontale. Le siège est ensuite ramené à sa position et le dispositif de chargement rabaissé.

FICHE TECHNIQUE:

INSTALLATION:
- Le dispositif est ancré au plancher du véhicule par cinq vis à métal

GARANTIE:
- 90 jours - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS:
- Dispositif actionné par l'utilisateur
- Des modifications seront nécessaires aux voitures de modèles antérieurs à 1977
- Peut recevoir un fauteuil ayant jusqu'à 94 cm (37 po) de hauteur avec siège de 46 x 46 cm (18 po x 18 po)
- Encombrement en position escamotée: 30 cm (11¾ po)

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Coffre arrière

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: ARCOA Industries
10761 - H Woodside Ave.
Santee, CA
U.S.A. 92071
Tél.: (714) 449-6365

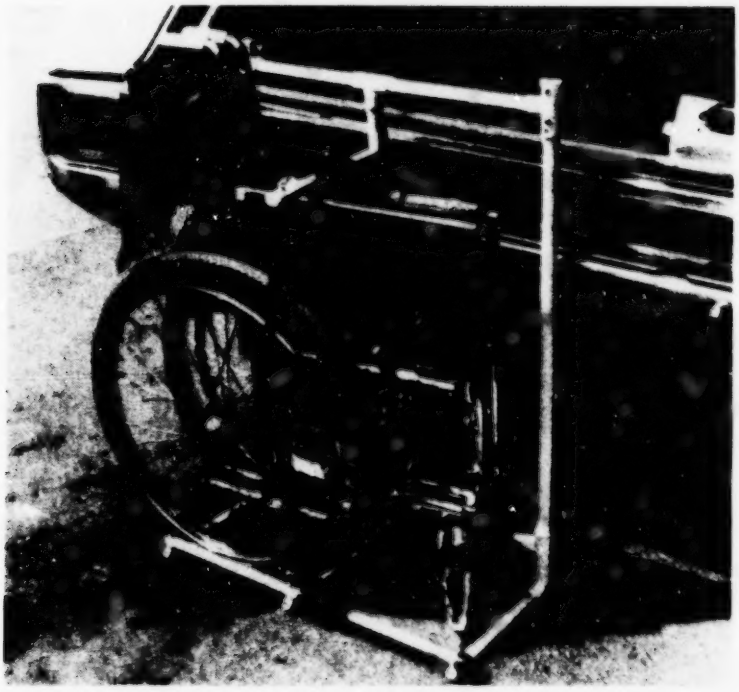
REPRÉSENTANT: James S. Picard, directeur du marketing

NOM COMMERCIAL: E-Z Tilt Loader

MODÈLE: 700

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 85 $ U.S.



DESCRIPTION:

Dispositif pour le chargement manuel d'un fauteuil roulant classique dans le coffre arrière de la majorité des voitures. Il comporte un cadre autostable en P.V.C. formé de barres horizontales et verticales, un bras relevable, des crochets et une sangle de sécurité E-Z.

MANOEUVRE:

L'assistant plie le fauteuil roulant et le fait rouler dans le cadre. Il rabat le bras et maintient le fauteuil roulant en place au moyen de la sangle de sécurité qu'il attache au bras relevable, et à la barre horizontale inférieure du cadre. Il soulève ensuite le cadre à l'aide de la barre horizontale inférieure et le fait entrer doucement dans le coffre arrière.

FICHE TECHNIQUE:

INSTALLATION:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:
- Dispositif actionné par l'assistant
- Approuvé par la Veterans' Administration des États-Unis

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Sur pavillon

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: Chair Caddy Inc.
24 W 7th Street
Tempe, AZ
U.S.A. 85281
Tél.: (602) 968-1840

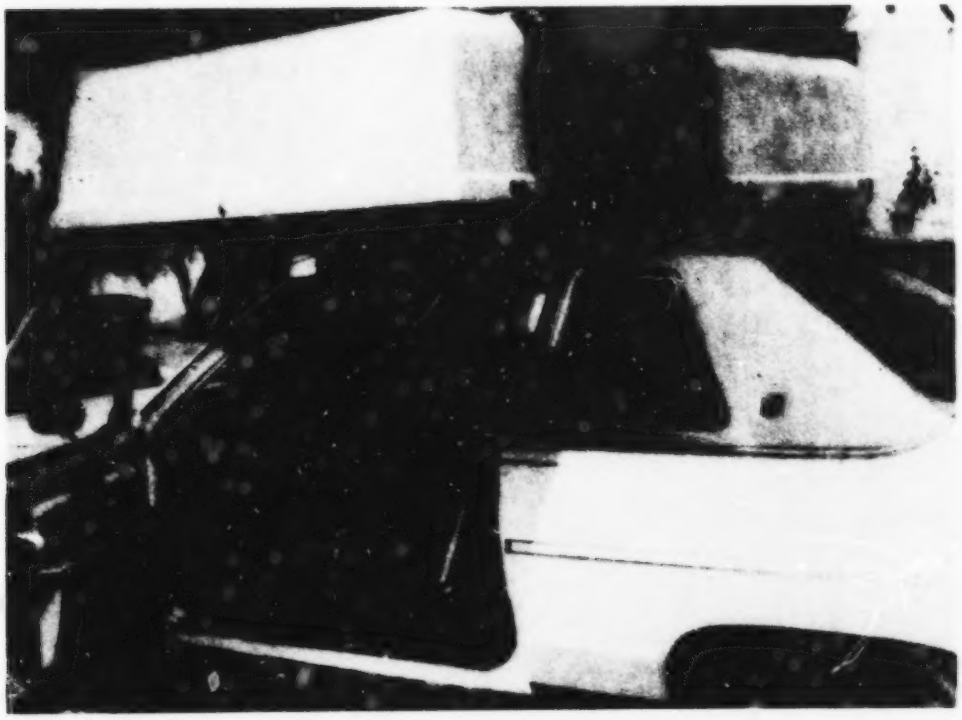
REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL: Chair Caddy

MODÈLE: Série 100

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Dispositif de chargement électro-mécanique placé sur le pavillon d'une voiture. Il comporte un treuil et un câble disposés à l'intérieur d'une coquille en fibre de verre.

Il est actionné par deux moteurs à courant continu de 12 volts alimentés par le circuit électrique du véhicule.

La commande est assurée par deux interrupteurs simples placés à portée de la main.

MANOEUVRE:

Après avoir pris place sur le siège du conducteur, l'utilisateur plie le fauteuil roulant et actionne le mécanisme du dispositif. La coquille s'ouvre horizontalement et le câble de levage descend à la hauteur du fauteuil auquel il est attaché. Une deuxième manoeuvre fait monter le fauteuil, le place à l'intérieur de la coquille et referme celle-ci.

FICHE TECHNIQUE: Dimensions: 129,5 cm x 129,5 cm x 43 cm (15 po x 51 po x 17 po)

INSTALLATION:

GARANTIE:

OBSERVATIONS: . Dispositif actionné par l'utilisateur

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Banquette arrière

MANOEUVRE: Semi-automatique

FABRICANT: Chrysler Canada Ltd.
Chrysler Center
Windsor, Ontario
Canada N9A 4H6
Tél.: (519) 252-3651

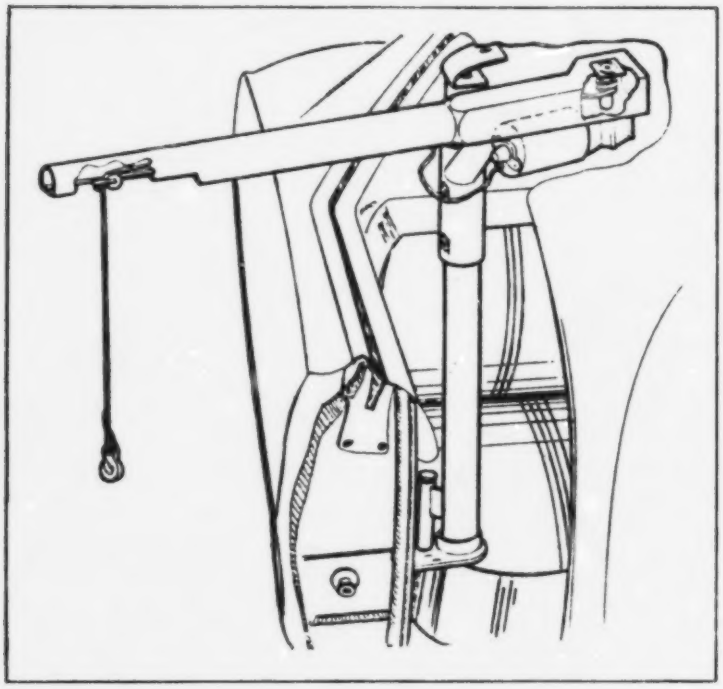
REPRÉSENTANT: S.M. "Stan" McDowall, P. Eng.

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET: Ce dispositif ne sera pas breveté

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Dispositif motorisé conçu par Chrysler pour être fixé au panneau latéral droit de presque toutes les voitures à 2 portes, séries compactes ou supérieures, derrière le siège côté passager. Il comporte un poteau en métal fixé au panneau latéral et une flèche fixée au sommet du poteau et abritant un câble muni d'un crochet. La flèche se manoeuvre manuellement. Il est recommandé que les sièges avant soient électriques de manière à laisser assez de place pour que le fauteuil roulant puisse entrer dans la voiture.

Le dispositif est alimenté par le circuit électrique de la voiture. La commande de type levier peut être placée au gré du conducteur.

MANOEUVRE:

Après avoir pris place sur le siège avant, côté passager, l'utilisateur plie le fauteuil roulant et le place parallèlement à la voiture. Il fait sortir la flèche et fixe le fauteuil au câble au moyen du crochet. Se déplaçant alors vers le siège du conducteur, l'utilisateur rabat le dossier du siège côté passager et actionne la commande. La flèche élève le fauteuil et un mouvement pivotant le fait entrer dans la voiture. Pour abaisser le fauteuil, il suffit d'inverser la commande. L'utilisateur peut se servir d'une allonge à crochet pour faire entrer le fauteuil dans la voiture. Le siège côté passager est redressé, verrouillé et ramené à sa position normale automatiquement. Pour décharger le fauteuil roulant, on inverse le processus. La même allonge peut servir à l'utilisateur pour ouvrir et fermer la porte de la voiture alors qu'il occupe le siège du conducteur.

FICHE TECHNIQUE:

INSTALLATION:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Dispositif actionné par l'utilisateur
- S'adapte à la plupart des voitures à 2 portes
- Chrysler Canada est prête à laisser la réalisation de ce concept à quiconque serait intéressé par la chose

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Banquette arrière

MANOEUVRE: Semi-automatique

FABRICANT: D.G. Hodge & Son Ltd.
15 Hurstdene Ave.
Staines, Middlesex
England
Tél.: Staines (81) 52981

REPRÉSENTANT: D.G. Hodge

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):

DESCRIPTION:

Dispositif électrique à treuil capable de lever un fauteuil roulant classique, non motorisé, pliant et le placer à l'intérieur d'une voiture dont la porte est de largeur suffisante. Selon le modèle de la voiture, le treuil peut être fixé au montant de la porte, de manière à pouvoir placer le fauteuil roulant derrière les sièges avant ou être fixé de manière à déposer le fauteuil dans le coffre arrière ou à l'arrière d'une familiale.

MANOEUVRE:

FICHE TECHNIQUE:

INSTALLATION:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Dispositif actionné par l'utilisateur ou l'assistant
- Également disponible: dispositif capable de relever un fauteuil roulant électrique avec batteries et le placer à l'intérieur d'une familiale

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Coffre arrière

MANOEUVRE: Semi-automatique

FABRICANT: Jean Lodes & Assoc.
1901 Ulmerton Road
Largo, FL
U.S.A. 33540
Tél.: (813) 586-2122

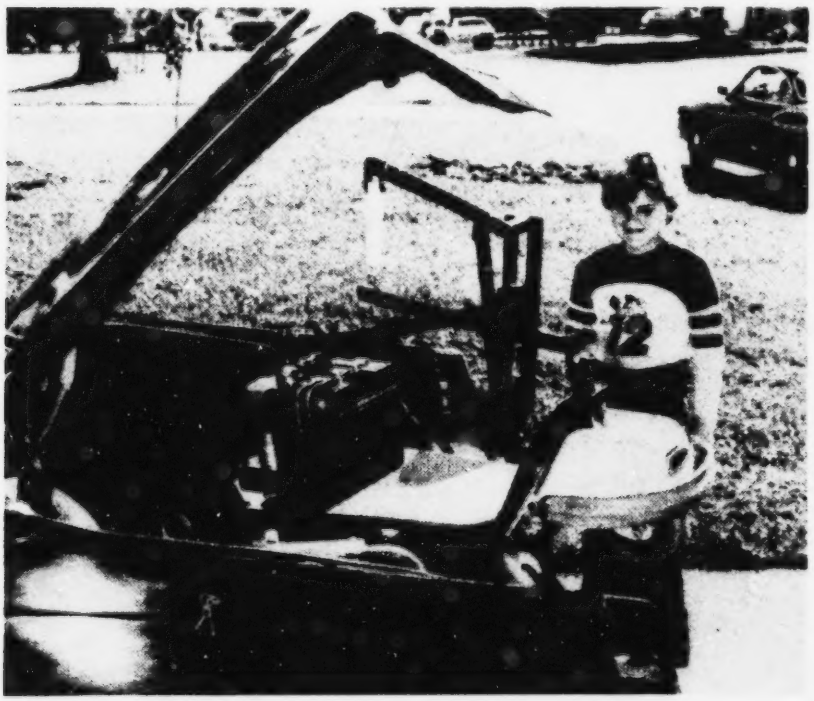
REPRÉSENTANT: Jean A. Lodes, National distributor

NOM COMMERCIAL: Sav-A-Lift

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 625 $ U.S., plus frais d'expédition



DESCRIPTION:

Dispositif électro-mécanique conçu exprès pour le fauteuil roulant Amigo, et adaptable au pare-choc arrière de la majorité des voitures, familiales, fourgonnettes et camions. Un support en acier tubulaire fini en résine époxyde est boulonné au pare-chocs arrière. Il est muni d'un palan en acier qui soulève le fauteuil et le pivote. Le palan est amovible pour être plus facilement rangé.

Le moteur qui actionne le dispositif est alimenté par le circuit électrique de la voiture ou par les batteries du fauteuil roulant.

MANOEUVRE:

L'utilisateur ou l'assistant prend le palan déposé dans la malle arrière et le fixe au support installé à demeure sur le pare-choc. Il ôte le siège et la direction de l'Amigo et les place dans le coffre arrière. Il accroche le palan au fauteuil et actionne le mécanisme qui élève le fauteuil avec ses batteries et le dépose dans le coffre arrière. Il soulève ensuite le palan hors de son support et le dépose dnas le coffre arrière.

FICHE TECHNIQUE: Dimensions: longueur en position de repos est moindre que 91,4 cm (36 po)
Capacité: 45,4 kg (100 lb)
Poids: 7,7 kg (17 lb)

INSTALLATION:

GARANTIE:

OBSERVATIONS: . Dispositif actionné par l'utilisateur ou l'assistant

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Pare-chocs arrière

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Nelson Medical Products
5690 - F Sarah Ave.
Sarasota, FL
U.S.A. 33583
Tél.: (813) 924-2058

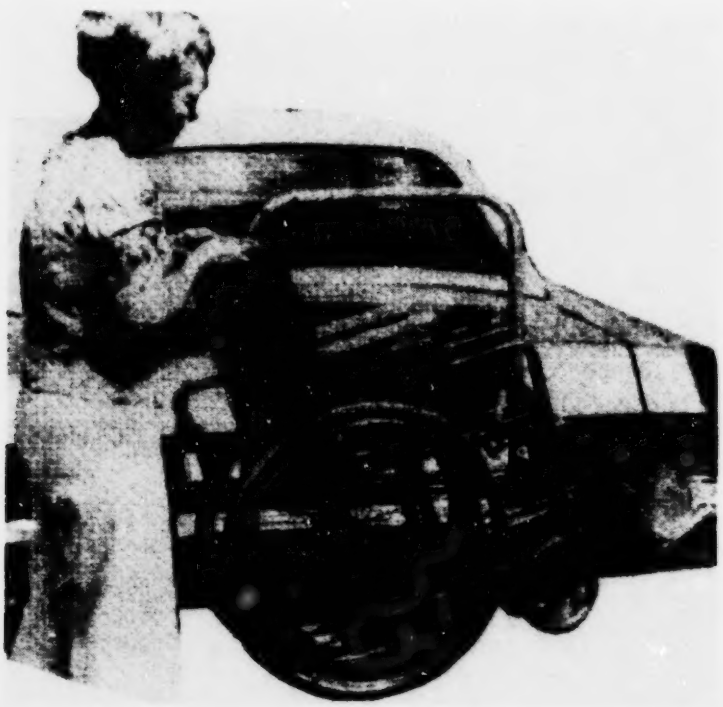
REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE:

BREVET:

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981):



DESCRIPTION:

Dispositif manuel adaptable aux pare-chocs arrière ayant une hauteur maximum de 25,4 cm (10 po). Il comporte un cadre en aluminium robuste mais léger, anti-rouille et muni de chevilles qui s'emboîtent dans des douilles fixées au pare-chocs. Le cadre est muni de deux crochets, un en haut et l'autre en bas, auxquels le fauteuil est suspendu, et d'un dispositif d'ancrage. Lorsqu'on n'utilise pas le cadre, on peut l'enlever et le ranger.

MANOEUVRE:

L'assistant plie le fauteuil roulant, l'incline vers l'arrière et l'accroche au crochet inférieur du cadre. Il le redresse ensuite, le suspend au crochet supérieur et actionne le dispositif d'ancrage. Le fauteuil et le dispositif peuvent être recouverts d'une housse.

FICHE TECHNIQUE:

INSTALLATION:

GARANTIE:

OBSERVATIONS:

- Dispositif actionné par l'assistant
- Peut recevoir les fauteuils roulants classiques seulement
- Ne convient pas aux pare-chocs ayant plus de 25,4 cm (10 po) de hauteur
- N'encombre pas la banquette arrière

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Pare-chocs arrière

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: Wheel-Chair Carrier Co.
P.O. Box 103
Waterville, OH
U.S.A. 43566
Tél.: (419) 878-0015

REPRÉSENTANT: Ed M. Mugons, président

NOM COMMERCIAL: TILT-n-TOTE

MODÈLE:

BREVET: International

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): Modèle de luxe avec housse, 209,25 $ U.S.
Modèle pour fauteuil motorisé sans housse, 229,25 $ U.S.
Expédition au Canada franc de port et de taxe de vente

DESCRIPTION:

Porte-fauteuil roulant capable de recevoir tous les fauteuils roulants à roues avant et arrière avec ou sans pneus. Il s'adapte à l'arrière de la majorité des voitures. Il comporte une tige en acier chromé et un cadre en acier tubulaire ainsi qu'une barre métallique inclinable qui sert à fixer le tout à un attelage de remorque. Le cadre comporte deux grandes boucles destinées à recevoir les roues arrière du fauteuil roulant et deux boucles plus petites devant recevoir les roues avant. L'ensemble s'incline vers le bas lorsqu'on veut charger ou décharger le fauteuil roulant et il s'escamote tout contre le pare-chocs.

MANOEUVRE:

Pour charger le fauteuil roulant plié, on incline le cadre vers le bas et on pousse les roues arrière du fauteuil jusqu'à ce qu'elles entrent dans les deux grandes boucles. Quant aux roues avant, elles s'engagent automatiquement dans les deux petites boucles. Un verrou retient les roues en place. On pousse légèrement le dispositif chargé du fauteuil pour relever le cadre par l'action d'un ressort qui maintient le fauteuil en place.

Celui-ci peut être protégé par une housse.

FICHE TECHNIQUE:

INSTALLATION:

- Le dispositif s'adapte à un attelage de remorque standard n° 1, 2 ou 3 dont on a ôté la boule

GARANTIE:

- Une année - Pièces de rechange et main-d'oeuvre
- Aucune garantie sur le chrome
- La housse est garantie contre les défauts seulement

OBSERVATIONS:

- Le dispositif est actionné par l'assistant
- Peut recevoir les fauteuils à 3 roues, type scooter
- S'adapte particulièrement bien aux voitures compactes et minicompactes
- Il est verrouillable
- Il existe trois nouveaux modèles s'adaptant aux modèles Everest & Jennings 3N et 3P

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Coffre arrière

MANOEUVRE: Manuelle

FABRICANT: The Wheelchair Carrier Corp.
3509 East Cannon Drive
P.O. Box 9328
Phoenix, AZ
U.S.A. 85068
Tél.: (602) 996-6123

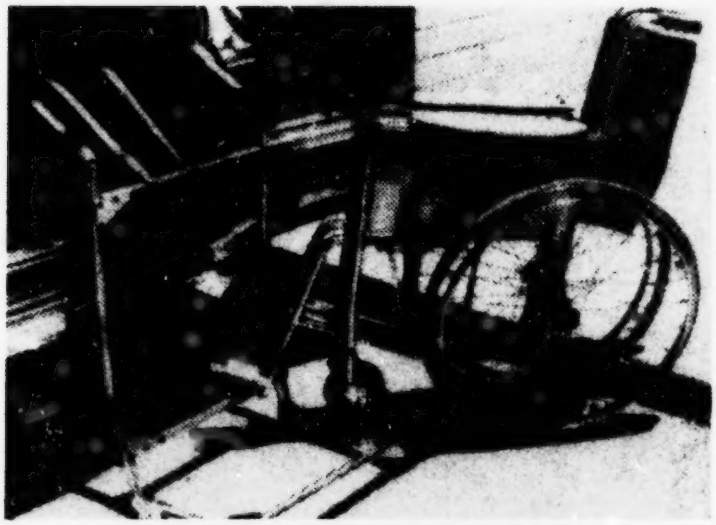
REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL:

MODÈLE: EZ-1

BREVET: N° 4 073 395 (États-Unis)

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 219 $ U.S. F.A.B.



DESCRIPTION:

Ce dispositif utilise le principe du levier en multipliant l'effort déployé pour soulever le fauteuil et le déposer dans le coffre arrière d'une voiture.

Il est adaptable à toute voiture ou familiale capable de recevoir un fauteuil roulant. Le montage ne nécessite qu'un boulon.

MANOEUVRE:

Le principe du levier permet aisément à quiconque de soulever un fauteuil roulant par-dessus le pare-choc et de le pousser dans le coffre arrière. Un tapis protège contre les éraflures. Le fauteuil est retenu en place par des bandes Velcro durant la manoeuvre.

FICHE TECHNIQUE:

INSTALLATION:

GARANTIE: . Deux ans - Pièces de rechange et main-d'oeuvre

OBSERVATIONS: . Dispositif actionné par l'assistant

DÉSIGNATION: DISPOSITIF DE CHARGEMENT DE FAUTEUIL ROULANT

TYPE: Sur pavillon

MANOEUVRE: Automatique

FABRICANT: The Wheelchair Carrier Sales Corp.
P.O. Box 16202
Phoenix, AZ
U.S.A. 85011
Tél.: (602) 272-1788

REPRÉSENTANT:

NOM COMMERCIAL: Mark VII Loader

MODÈLE: CHF 100

BREVET: N° 4 134 509 (États-Unis)

PRIX DE VENTE
AU DÉTAIL
SUGGÉRÉ (1981): 1 795 $ U.S. F.A.B., plus 100 $ U.S. pour la pose

DESCRIPTION:

Dispositif de chargement électro-mécanique monté sur le pavillon d'une voiture, d'une fourgonnette ou d'une camionnette. Il comporte un treuil construit d'éléments en acier, en aluminium et en nylon, des roulements à billes protégés et un câble de levage type avion. Le mécanisme de levage est abrité dans une coquille en fibre de verre renforcée et polie ou en aluminium revêtu d'émail blanc.

Un moteur 12 volts type lève-glace, conçu exprès pour ne pas surchauffer en cas de grippage, actionne le mécanisme. Il est alimenté par le circuit électrique du véhicule.

Les commandes sont à portée de main du conducteur.

MANOEUVRE:

Occupant le siège du conducteur, l'utilisateur actionne le mécanisme électrique qui ouvre la coquille et permet au fauteuil roulant plié de sortir petit à petit et de descendre au niveau du sol. Arrivé là, l'utilisateur le détache du câble qui remonte dans la coquille. L'utilisateur n'a plus qu'à déplier son fauteuil et à y prendre place.

FICHE TECHNIQUE: Dimensions: 122 cm x 152, 4 cm x 53,3 cm
(48 po x 60 po x 21 po)

INSTALLATION:

GARANTIE:
. 90 jours - Matériaux et main-d'oeuvre
. Une année - Pièces de rechange seulement

OBSERVATIONS:
. Dispositif manoeuvré par l'utilisateur
. Approuvé par la Veterans' Administration des États-Unis

ANNEXE A

LISTE DES FABRICANTS ET DES PROMOTEURS

FABRICANTS ET PROMOTEURS D'ÉLÉVATEURS DE FAUTEUILS ROULANTS

1. ABC Enterprises Inc.
   8905 Mentor Ave.
   Mentor, OH
   U.S.A. 44060
   Tel: (216) 255-5211

2. American Golden Boy
   Sales Corp.
   2556 S. Fairview St.
   Santa Ana, CA
   U.S.A. 92704
   Tel: (714) 957-8581

3. Apener Maschinenbau und
   Förderanlagen (AMF)
   Gustav Bruns GMBH & CO. KG
   2913 Apen (OLDB)
   Federal Republic of Germany
   Tel: (0 49 82) 52 25/6

4. The Braun Corp.
   1014 South Monticello St.
   Winamac, IN
   U.S.A. 46996
   Tel: (219) 946-6157

5. C.N. Unwin Limited
   Lufton
   Yeovil, Somerset,
   England BA22 8SZ
   Tel: Yeovil (0935) 5359

6. Coach & Equipment
   Manufacturing Corp.
   P.O. Box 36
   Penn Yan, N.Y.
   U.S.A. 14527
   Tel: (315) 536-2321

7. Collins Industries Inc.
   P.O. Box 58
   Hutchinson, KS
   U.S.A. 67501
   Tel: (316) 663-4441

8. Crow River Industries, Inc.
   1415 East Wayzata
   Wayzata, MN
   U.S.A. 55391
   Tel: (612) 475-2786

9. Drive-Master Corporation
   16 Andrews Drive
   West Paterson, N.J.
   U.S.A. 07424
   Tel: (201) 785-2204

10. Electro Van Lift Inc.
    140 Concord,
    near Robert St.
    St. Paul, MN
    U.S.A. 55107
    Tel: (612) 298-0721

11. Environmental Equipment
    Corp. (EEC)
    310 Preda Street
    San Leandro, CA
    U.S.A. 94577
    Tel: (415) 568-1442

12. Fred Scott & Sons
    1444 W. Rand Road
    Des Plaines, IL
    U.S.A. 60016
    Tel: (312) 297-1603

13. Handicaps Inc.
    4335 South Santa Fe Drive
    Denver, CO
    U.S.A. 80110
    Tel: (303) 781-2062

14. Lift-U-Inc.
    402 Third & Lenora Building
    2112 Third Avenue
    Seattle, WA
    U.S.A. 98121
    Tel: (206) 624-5556

15. Mac's Lift Gate Corporation
    2727 South Street
    Long Beach, CA
    U.S.A. 90805
    Tel: (213) 634-5962

16. Mobility Dynamics Inc.
    21029 Itasca Ave.
    Chatsworth, CA
    U.S.A. 91311
    Tel: (213) 998-1026

17. P & Q Lifts Inc.
4457 - 63 CIR. No.
Pinellas Park, FL
U.S.A. 33565
Tel: (813) 522-9024

18. Para Industries (1978) Ltd.
74 Jamie St.
Nepean, Ontario
Canada K2E 6T6
Tel: (613) 226-5506

19. Ratcliff Tail Lifts Ltd.
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire
England AL7 1ET
Tel: Welwyn Garden (07073) 25571

20. Reb Manufacturing Inc.
P.O. Box 276, R.R. 2
Carey, OH
U.S.A. 43316
Tel: (419) 396-7651

21. Ricon Sales Inc.
11684 Tuxford St.
Sun Valley, CA
U.S.A. 91352
Tel: (213) 768-5890

22. Services Industriels Savaria Enr.
199 Ave. St. Joseph
Oka, Québec
Canada JON 1E0
Tel: (514) 479-6414

23. Skillcraft Industries, Inc.
1270 Ogden Road
Venice, FL
U.S.A. 33595
Tel: (813) 488-1501

24. Target Industries Inc.
55 Newberry Road
Warehouse Point, CT
U.S.A. 06088
Tel: (203) 627-9329

25. Total Mobility Systems & Designs Inc.
4060 Stewart Road
Eugene, OR
U.S.A. 97402
Tel: (503) 686-9706

26. Transi-Lift Equipment Corp.
#105-1120-53rd Ave. N.E.
Calgary, Alberta
Canada T2E 6N9
Tel: (403) 275-8801

27. Transportation Design and Technology, Inc.
9530 Cabot Drive
San Diego, CA
U.S.A. 92126
Tel: (714) 578-9420

28. Vapor International
Vapor Corp.
6420 West Howard Street
Chicago, IL
U.S.A. 60648
Tel: (312) 631-9200

Vapor Canada Inc.
3955 de Courtrai Ave.
Montréal, Québec
Canada H3S 1B9
Tel: (514) 342-3210

FABRICANTS ET PROMOTEURS D'ANCRAGE DE FAUTEUILS ROULANTS

1. Advanced Mobility, Inc.
   15912 Arminta Street
   Van Nuys, CA
   U.S.A. 91406
   Tel: (213) 782-0200

2. Aeroquip Corporation
   Industrial Division
   1225 West Main St.
   Van Wert, OH
   U.S.A. 45891
   Tel: (419) 238-1190

   Aeroquip (Canada) Ltd.
   287 Bridgeland Avenue
   Toronto, Ontario
   Canada M6A 1Z7
   Tel: (416) 789-1831

3. American Seating Company
   Transportation Seating
   Division
   901 Broadway N.W.
   Grand Rapids, MI
   U.S.A. 49504
   Tel: (616) 456-0673

4. Apener Maschinenbau und
   Förderanlagen (AMF)
   Gustav Bruns GMBH & CO. KG
   2913 Apen (OLDB)
   Federal Republic of Germany
   Tel: (0 49 82) 52 25/6

5. The Braun Corp.
   1014 South Monticello St.
   Winamac, IN
   U.S.A. 46996
   Tel: (219) 946-6157

6. Bud Industries, Inc.
   100 West Pulaski Street
   West Warwick, RI
   U.S.A. 02893
   Tel: (401) 822-2352

7. C.N. Unwin Limited
   Adam's Peak Works
   Lufton
   Yeovil, Somerset
   England BA22 8SZ
   Tel: Yeovil (0935) 5359

8. Chas. Olsen & Sons
   677 Transfer Road
   St. Paul, MN
   U.S.A. 55114
   Tel: (612) 641-3900

9. Coach and Car Equipment Corp.
   1951 Arthur Avenue
   Elk Grove Village, IL
   U.S.A. 60007
   Tel: (312) 437-5760

10. Collins Industries Inc.
    Special Products Division
    P.O. Box 58
    Hutchinson, KS
    U.S.A. 67501
    Tel: (316) 663-4441

11. Creative Controls Inc.
    1354-I Combermere
    Troy, MI
    U.S.A. 48084
    Tel: (313) 585-0965

12. Crow River Industries, Inc.
    1415 East Wayzata Blvd.
    Wayzata, MN
    U.S.A. 55391
    Tel: (612) 475-2786

13. Drive-Master Corporation
    16 Andrews Drive
    West Paterson, N.J.
    U.S.A. 07424
    Tel: (201) 785-2204

14. Dynamic Mobilities Inc.
    P.O. Box 1493
    2070 Helena Street
    Madison, WI
    U.S.A. 53704
    Tel: (608) 251-2882

15. Electro Van Lift, Inc.
140 Concord, near Robert St.
St. Paul, MN
U.S.A. 55107
Tel: (612) 298-0721

16. Fred Scott & Sons
1444 W. Rand Road
Des Plaines, IL
U.S.A. 60016
Tel: (312) 297-1603

17. Gresham Driving Aids, Inc.
P.O. Box 405
30800 Wixom Road
Wixom, MI
U.S.A. 48096
Tel: (313) 624-1533

18. Handicaps Inc.
4335 S. Santa Fe Drive
Denver, CO
U.S.A. 80110
Tel: (303) 781-2062

19. Handi-Ramp Inc.
P.O. Box 745
1414 Armour Blvd.
Mundelein, IL
U.S.A. 60060
Tel: (312) 566-5861

20. Mobility Dynamics Inc.
21029 Itasca Avenue
Chatsworth, CA
U.S.A. 91311
Tel: (213) 998-1026

21. Para Industries (1978) Ltd.
74 Jamie Street
Nepean, Ontario
Canada K2E 6T6
Tel: (613) 226-5506

22. Rootes Maidstone Ltd.
Mill St.
Maidstone, Kent
England
Tel: Maidstone 53333

23. Saskatchewan Council for
Crippled Children & Adults
1410 Kilburn Avenue
Saskatoon, Sask.
Canada S7M 0J8
Tel: (306) 653-1694

24. Skillcraft Industries, Inc.
1270 Ogden Road
Venice, FL
U.S.A. 33595
Tel: (813) 488-1501

25. Target Industries Inc.
55 Newberry Road
Warehouse Point, CT
U.S.A. 06088
Tel: (203) 627-9329

26. Transi-Lift Equipment Corp.
#105 - 1120-53rd Ave. N.E.
Calgary, Alberta
Canada T2E 6N9
Tel: (403) 275-8801

27. Centre de développement
des transports
1000 Sherbrooke St. West
P.O. Box 549
Place de l'aviation
Montréal, Québec
Canada H3A 2R3
Tel: (514) 283-4072

FABRICANTS ET PROMOTEURS
DE FAUTEUILS ROULANTS NON STANDARD

1. A & B Electric Vehicles Ltd.
   Belfont Trading Estate
   Mucklow Hill
   Halesowen, West Midlands,
   England B62 8DR
   Tel: 021 550 8118

2. Amigo Sales, Inc.
   6693 Dixie Highway
   Bridgeport, MI
   U.S.A. 48722
   Tel: (517) 777-0910

3. Arbeitszentrum für
   Behinderte
   CH - 4802 Strengelbach
   Switzerland
   Tel: 062/51 26 22

4. Batricar Ltd.
   Griffin Mill
   Thrupp, Stroud, Glos.
   England GL5 2AZ
   Tel: Brimscombe
   (0453) 882243

5. The Braun Corp.
   1014 South Monticello
   Winamac, IN
   U.S.A. 46996
   Tel: (219) 946-6157

6. Maurice N. Brearley
   Professor of Mathematics
   University of Melbourne
   Parkville, Victoria
   Australia 3052

7. Brian Waite Enterprises
   Lower Barn
   Bodiam, East Sussex
   England
   Tel: Hawkhurst
   (05805) 3535

8. Les Designers Douglas Ball Inc.
   88 Ste Anne Street
   Ste Anne de Bellevue, Québec
   Canada H9X 1L8
   Tel: (514) 457-9861

9. E.F. Brewer Company
   P.O. Box 159
   Menomonee Falls, WI
   U.S.A. 53051
   Tel: (414) 251-9530

10. General Engines Co.
    Electric Products Division
    591 Mantua Blvd.
    Sewell, N.J.
    U.S.A. 08080
    Tel: (609) 468-0270

11. D. Lyons
    1880 Daniel
    Drummondville-Sud, Québec
    Canada J2B 2A1
    Tel: (819) 478-2289

12. Med-Ortho Design &
    Manufacturing Ltd.
    3206 Wharton Way
    Mississauga, Ontario
    Canada L4X 2C1
    Tel: (416) 625-2605

13. Midon Engineering
    Products Inc.
    P.O. Box 1031
    Kitchener, Ontario
    Canada N2G 4E3
    Tel: (519) 579-6147

14. Mobility Engineering and
    Development Inc.
    7131 Hayvenhurst Avenue
    Van Nuys, CA
    U.S.A. 91406
    Tel: (213) 785-0958

15. Palmer Industries
P.O. Box 707 Union Station
Endicott, N.Y.
U.S.A. 13760
Tel: (607) 754-1954

16. E.M. Richison
Kinta, OK
U.S.A.

17. SAAB-SCANIA
Fack S-551 01
Jönköping, Sweden

SAAB-SCANIA
of America Inc.
Saab Drive
Orange, CT
U.S.A. 06477
Tel: (203) 795-5671

18. Sherry Products Inc.
1501 Pacific Coast Hwy.
Hermosa Beach, CA
U.S.A. 90254
Tel: (213) 379-8457

19. Tomco Enterprises Inc.
7701 Hoover Road
Valley Center, KS
U.S.A. 67147
Tel: (316) 755-2269

20. Travelectrix (Jersey) Ltd.
Route de la Haule
St. Brelade
Jersey, Channel Islands
U.K.
Tel: (0534) 25301

21. Tri-Aid Manufacturing
Co. Ltd.
63 James Watt Place
College Milton North
East Kilbride, Lanarkshire
Scotland G74 5HG
Tel: East Kilbride
(03552) 33133

22. Unicycle Inc.
2143 St. Patrick Street
Montréal, Québec
Canada H3K 1B3
Tel: (514) 933-8993

23. Vessa Limited
Paper Mill Lane
Alton, Hants
England GU34 2PY
Tel: Alton (0420) 83294

24. Voyager Inc.
P.O. Box 1577
South Bend, IN
U.S.A. 46634
Tel: (219) 288-0511

25. Les White
50 Abraham Bay
Winnipeg, Manitoba
Canada R2P 1G1
Tel: (204) 633-6205

26. Wilgot Ahs Innovation AB
S-670 41 Koppom
Sweden

FABRICANTS ET PROMOTEURS
DE DISPOSITIFS DE CHARGEMENT

1. Amigo Sales, Inc.
   6693 Dixie Highway
   Bridgeport, MI
   U.S.A. 48722
   Tel: (517) 777-0910

2. Anthony's Auto Wheelchair Lift Co.
   3293 South Seymour Road
   Swartz Creek, MI
   U.S.A. 48473
   Tel: (313) 635-9698

3. ARCOA Industries
   10761 - H Woodside Ave.
   Santee, CA
   U.S.A. 92071
   Tel: (714) 449-6365

4. Chair Caddy Inc.
   24 W. 7th Street
   Tempe, AZ
   U.S.A. 85281
   Tel: (602) 968-1840

5. Chrysler Canada Ltd.
   Chrysler Center
   Windsor, Ontario
   Canada N9A 4H6
   Tel: (519) 252-3651

6. D.G. Hodge & Son Ltd.
   15 Hurstdene Ave.,
   Staines, Middlesex, England
   Tel: Staines (81) 52981

7. Jean Lodes & Assoc.
   1901 Ulmerton Road
   Largo, FL
   U.S.A. 33540
   Tel: (813) 586-2122

8. Nelson Medical Products
   5690 - F Sarah Ave.
   Sarasota, FL
   U.S.A. 33583
   Tel: (813) 924-2058

9. Wheel-Chair Carrier Co.
   P.O. Box 103
   Waterville, OH
   U.S.A. 43566
   Tel: (419) 878-0015

10. The Wheelchair Carrier Corp.
    3509 East Cannon Drive
    P.O. Box 9328
    Phoenix, AZ
    U.S.A. 85068
    Tel: (602) 996-6123

11. The Wheelchair Carrier Sales Corp.
    P.O. Box 16202
    Phoenix, AZ
    U.S.A. 85011
    Tel: (602) 272-1788

ANNEXE B

TABLEAU RÉCAPITULATIF
DES FABRICANTS ET DU MATÉRIEL

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES FABRICANTS ET DU MATÉRIEL

FABRICANTS/PROMOTEURS

A & B Electric Vehicles Ltd.			x	
ABC Enterprises Inc.	x			
Advanced Mobility, Inc.		x		
Aeroquip Corp.		x		
American Golden Boy Sales Corp.	x			
American Seating Co.		x		
Amigo Sales, Inc.			x	x
Anthony's Auto Wheelchair Lift Co.				x
Apener Maschinenbau und Förderanlagen	x	x		
Arbeitszentrum für Behinderte			x	
ARCOA Industries				x
Batricar Ltd.			x	
Braun Corporation	x	x	x	
Brearley, Maurice N.			x	
Brian Waite Enterprises			x	
Bud Industries, Inc.		x		
Chair Caddy Inc.				x
Chas. Olsen & Sons		x		
Chrysler Canada Ltd.				x
C.N. Unwin Ltd.	x	x		
Coach & Car Equipment Corp.		x		
Coach & Equipment Manufacturing Corp.	x			
Collins Industries Inc.	x	x		
Creative Controls Inc.		x		
Crow River Industries, Inc.	x	x		
D.G Hodge & Sons Ltd.				x
Les Designers Douglas Ball Inc.		x	x	
Drive-Master Corporation	x	x		
Dynamic Mobilities Inc.		x		
E.F. Brewer Company			x	
Electro Van Lift Inc.	x	x		
Environmental Equipment Corp.	x			
Fred Scott & Sons	x	x		
General Engines Co.			x	
Gresham Driving Aids, Inc.		x		
Handicaps Inc.	x	x		
Handi-Ramp Inc.		x		
Jean Lodes & Assoc.				x

Lift-U-Inc.	x			
Lyons, D.			x	
Mac's Lift Gate Corp.	x			
Mobility Dynamics Inc.	x	x		
Mobility Engineering & Development Inc.			x	
Nelson Medical Products				x
P & Q Lifts Inc.	x			
Palmer Industries			x	
Para Industries (1978) Ltd.	x	x		
Ratcliff Tail Lifts Ltd.	x			
Reb Manufacturing Inc.	x			
Richison, E.M.			x	
Ricon Sales, Inc.	x			
Rootes Maidstone Ltd.		x		
Saab-Scania			x	
Saskatchewan Council for Crippled Children & Adults		x		
Services Industriels Savaria Enr.	x			
Sherry Products, Inc.			x	
Skillcraft Industries, Inc.	x	x		
Target Industries Inc.	x	x		
Tomco Entreprises Inc.			x	
Total Mobility Systems & Designs, Inc.	x			
Transi-Lift Equipment Corp.	x	x		
Transportation Design & Technology, Inc.	x			
Centre de développement des transports			x	x
Travelectrix (Jersey) Ltd.			x	
Tri-Aid Manufacturing Co. Ltd.			x	
Unicycle Inc.			x	
Vessa Ltd.			x	
Vapor Corporation	x			
Voyageur Inc.			x	
Wheel-Chair Carrier Co.				x
Wheelchair Carrier Corp.				x
Wheelchair Carrier Sales Corp.				x
White, Les			x	
Wilgot Ahs Innovation AB			x	

GLOSSAIRE

Accessibilité	- Caractère d'un véhicule de transport ou d'une installation connexe ne comportant aucune barrière empêchant son utilisation par l'ensemble des voyageurs, sans exception.
Assistant	- La personne qui vient à l'aide de la personne en fauteuil roulant; dans le cas du transport collectif, c'est d'habitude le conducteur du véhicule.
Fauteuil	- Fauteuil roulant
Promoteur	- Personne physique ou morale qui a créé le produit ou le dispositif considéré.
Intérieur/Extérieur	- Qui est d'usage intérieur mais utilisable aussi à l'extérieur.
Fauteuil non standard	- Fauteuil roulant, motorisé ou non, comportant une ou des caractéristiques qui le distinguent du fauteuil roulant motorisé standard.
Extérieur/Intérieur	- Qui est d'usage extérieur mais parfois utilisable aussi à l'intérieur.
Représentant	- Personne susceptible de fournir de plus amples renseignements.
Dispositif d'immobilisation	- Ceinture et baudrier fixés au véhicule qui servent à immobiliser la personne en fauteuil roulant.
CDT	- Le Centre de développement des transports de Transports Canada
TSC	- Transportation Systems Center relevant du ministère américain des transports.

Conducteur en fauteuil roulant	- Personne qui, tout en conduisant un véhicule, demeure dans son fauteuil roulant.
Élévateur de fauteuil roulant	- Dispositif qui actionne vers le haut et vers le bas une plate-forme où se trouve le fauteuil roulant et permet ainsi son entrée ou sa sortie d'un véhicule.
Dispositif de chargement	- Dispositif ou mécanisme qui charge, range et transporte un fauteuil roulant à l'intérieur d'un véhicule ou sur celui-ci.
Orientation du fauteuil roulant	- Côté vers lequel est tourné le fauteuil et son occupant par rapport au sens de la marche du véhicule.
Dispositif d'ancrage	- Dispositif qui retient fixement un fauteuil roulant à l'intérieur d'un véhicule; peut comporter un dispositif d'immobilisation du passager.
Utilisateur	- Personne en fauteuil roulant
UMTA	- Urban Mass Transportation Administration, relevant du ministère américain des transports.
V.A.	- Veterans' Administration des États-Unis.

BIBLIOGRAPHIE

Access for Elderly and Handicapped Persons Workshop. Cambridge, Mass., November 1978. (Proceedings Vol. VIII, Third UMTA R&D Priorities Conference) Washington, D.C., American Public Transit Association, 1978.

Ball Berezowsky Associates. The Design and Development of a Curb Climbing Electric Wheelchair. TP 1500. Montréal, Québec, Centre de développement des transports, Transports Canada, 1978.

Blampied, K.J. The Expandable Transportation System and Equipment for the Disabled. Lethbridge, Alberta, Lethbridge Handi-Bus Association, 1980.

Brattgärd, Sven-Olof. Vehicles and Systems for Transportation of Disabled. Göteborg, Sweden, University of Göteborg, Department of Handicapped Research, 1978.

Brogan, J.D. Equipment and Maintenance Requirements for Light-Weight Accessible Bus Operations. East Lansing, Mich., Michigan State University, Department of Civil and Sanitary Engineering, 1980.

Bus-Lift State-of-the-Art Review: Final Report. Randolph, Mass., Systems Architects, Inc. 1980.

Calver, D.M. The Application of Lift-Equipped Transit Vehicles in Victoria, British Columbia. Victoria, B.C., Urban Transit Authority of British Columbia, 1980.

Casey, Robert F. San Diego Wheelchair Accessible Bus Study. Cambridge, Mass., U.S. Department of Transportation, Transportation Systems Center, 1977.

Coleman, Don M. et al. Negotiating the Subway by the Elderly and Handicapped: Metro - A Case Study. Washington, D.C., Howard University, 1979.

Dandy, J.H. Wheelchair Restraint Equipment for Use in Vehicles for Transporting the Physically Disabled. Toronto, Ontario, Ontario Ministry of Transportation and Communications, 1979.

DeBenedictis, John A. and Dougherty, Edmond J. A Directory of Vehicles and Related System Components for the Elderly and Handicapped. Philadelphia, Pa., The Franklin Institute Research Laboratories, 1975.

Elderly and Handicapped Transportation: Information Sourcebook. Washington, D.C., Public Technology, Inc. 1979.

French, Gary and Carpenter, William. Wheelchair Lifts and Lifft-Eze Prototype Lift. Toronto, Ontario, Wheelchair Mobile Services Ltd., 1977.

Gillies, T.K. Train Access System for Wheelchair Passengers: Status Report. TP 2513. Montréal, Québec, Centre de développement des transports, Transports Canada, 1980.

Grant, Paul. Atlanta Wheelchair Accessible Bus Study. Cambridge, Mass., U.S. Department of Transportation, Transportation Systems Center, 1978.

Hansen, Torben B. et al. Assessment of the Inclined Elevator and its Use in Stockholm. Washington, D.C., DeLeuw Cather & Co., 1978.

Haslegrave, C.M. et al. Summary of Report: Personal Transport for Disabled People. Nuneaton, Warwickshire, England, The Motor Industry Research Association, 1979.

Information Service for the Disabled: Transport: ISD No. 66/3 14th Rev. April 1980. London, England, Disabled Living Foundation, 1980.

Information Service for the Disabled: Wheelchairs: ISD No. 66/4 12th Rev. April 1980. London, England, Disabled Living Foundation, 1980.

Kangas, Ronald, et al. Handicapped and Elderly Vertical Assessment Study. Cambridge, Mass., U.S. Department of Transportation, Transportation Systems Center, 1976.

Khadilkar, Dr. Anil V. Overview of Work Done on Wheelchair Passenger Protection. Santa Barbara, Calif., Minicars, Inc., 1980.

Lectralift Operating and Maintenance Manual. (S.L.), Wide One Corporation, 1980.

McInerney, F.T. The Feasibility of Retrofitting Lifts on Commuter and Light Rail Vehicles. Arlington, Va., Technology Research and Analysis Corp., 1980.

Meier, Helen A. Bus Lift Demonstration Project. San Francisco, Calif., United Cerebral Palsy Association, 1980.

Michigan Small Bus Program Management Handbook. Michigan Department of Transportation, Bureau of Urban and Public Transportation, 1979.

Miller, J.H. et al. A Bibliography on Transportation for Elderly and Handicapped Persons. University Park, Pa., The Pennsylvania Transportation Institute, Pennsylvania State University, 1979.

Montan, Karl. Standardization and the Handicapped. Bromma, Sweden, International Commission on Technical Aids, Housing and Transportation, 1980.

National Rehabilitation Information Centre. Bibliography: Transportation. Washington, D.C., Catholic University of America, 1980.

National Workshop on Wheelchair Securement in Vehicles. Merrimack, N.H., December, 1980, (summary of proceedings), Cambridge, Mass., U.S. Department of Transportation, Transportation Systems Center, 1980.

The Nordic Project for the Disabled, Summary of Section I. (S.L.), 1980.

Orne, D. et al. Design, Test and Development of a Wheelchair Restraint System for Use in Buses, (Stapp Car Crash Conference). Dearborn, Mich., Wayne State University, Department of Mechanical Engineering, 1976.

Planning for the Phase-In of Fixed-Route Accessible Buses, Interim Report No. 1, Review of Accessible Transit Services. Philadelphia, Pa., Booz, Allen and Hamilton Inc., Transportation Consulting Division, 1980.

Regina, Martin, Quinn, Richard C. and Stibwell, Thomas C. Development of a Stair-Climbing Wheelchair. Philadelphia, Pa., The Franklin Institute Research Laboratories, 1972.

Revis, Betty D. Equipment Design for Elderly and Handicapped Transport Systems. Washington, D.C., Institute of Public Administration.

Rutenberg, Uwe. Wheelchair Tie-Down/Passenger Seat Prototype Development. TP 1821. Montréal, Québec, Centre de développement des transports, Transports Canada, 1978.

_____. Wheelchair Restraint System: Design for Multi-Modal Transportation. TP 2179. Montréal, Québec, Centre de développement des transports, Transports Canada, 1979.

_____. Wheelchair Restraint System Performance Evaluation. TP 2377. Montréal, Québec, Centre de développement des transports, Transports Canada, 1979.

Sanders, Mark S. A Requirements Analysis Document for Transit Vehicle Wheelchair Lift Devices. Westlake Village, Calif., Canyon Research Group Inc., 1978.

Schneider, Lawrence W. and Melvin, John W. Impact Testing of Restraint Devices Used with Handicapped Children in Bus Seats and Wheelchairs. Ann Arbor, Mich., University of Michigan, Highway Safety Research Institute, 1978.

_____. Sled Test Evaluation of a Wheelchair Restraint System for Use by Handicapped Drivers. Ann Arbor, Mich., University of Michigan, Highway Safety Research Institute, 1978.

_____. Impact Sled Test Evaluation of Restraint Systems Used in Transportation of Handicapped Children. Ann Arbor, Mich., University of Michigan, Highway Safety Research Institute, 1979.

Schneider, Lawrence W. Dynamic Testing of Restraint Systems and Tie-Downs for Use with Vehicle Occupants Seated in Powered Wheelchairs, Interim Report. Ann Arbor, Mich., University of Michigan, 1980.

Stewart, Carl F. and Reinl, Herbert G. Loading and Securing Wheelchairs in Transporting Students. Sacramento, Calif., California Department of Transportation, 1976.

_____. Wheelchair Securement on Bus and Paratransit Vehicles, Interim Report No. 1. Sacramento, Calif., California Department of Transportation, 1980.

_____. Safety Guidelines for Wheelchair Lifts on Public Transit Vehicles. Sacramento, Calif., California Department of Transportation, 1980.

A Study of Wheelchair Access to the Current Transit Bus Design. Wayne, Mich., AM General Corporation, 1977.

V.A. Standard Design and Test Criteria for Safety and Quality of Automatic Wheelchair Lift Systems for Passenger Vehicles. (S.L.), Veterans' Administration, 1979.

Wheelchair - I. Washington, D.C., December 1977, (Report of Workshop) Philadelphia, Pa., Rehabilitation Engineering Centre, Moss Rehabilitation Hospital, 1978.

Wheelchair - II. Bal Harbour, Fla., December 1978, (Report of Workshop) Philadelphia, Pa., Rehabilitation Engineering Centre, Moss Rehabilitation Hospital, 1979.

Wheelchair Survey for Delaware Transportation Authority. (S.L.), League of Women Voters, 1980.

Wilshere, E.R. Equipment for the Disabled: Wheelchairs (4th edition). Oxford, England, Oxford Regional Health Authority, 1977.

_____. Equipment for the Disabled: Outdoor Transport (4th edition). Oxford, England, Oxford Regional Health Authority, 1977.

PÉRIODIQUES/CIRCULAIRES

Accent on Living. Bloomington, Ill., Cheever Publishing Inc.

Access. Toronto, Ontario, Canadian Rehabilitation Council for the Disabled.

The Advocate. Toronto, Ontario, Ontario March of Dimes.

Bulletins on Science and Technology for the Handicapped. Washington, D.C., American Association for the Advancement of Science.

Challenge. Santa Ana, Calif., Challenge Publications.

Contact. London, England, The Royal Association for Disability and Rehabilitation.

Dialogue. Montréal, Québec, Lethbridge Rehabilitation Centre.

ICTA Inform. Bromma, Sweden, International Commission on Technical Aids, Housing and Transportation.

Image. Vancouver, B.C., Kinsmen Rehabilitation Foundation of British Columbia.

International Rehabilitation Review. New York, N.Y., Rehabilitation International.

Paraquad. Montréal, Québec, Association des paraplégiques du Québec.

The Pathfinder. Washington, D.C., National Rehabilitation Information Centre.

Rehabilitation Digest. Toronto, Ontario, Canadian Rehabilitation Council of the Disabled.

Report. Washington, D.C., National Centre for a Barrier Free Environment.

The Spokesman. Edmonton, Alberta, Alberta Handicapped Communications Society.

Vanguard. Waterbury, Vt., Vanguard Inc.

What's Happening. Sacramento, Calif., Department of Rehabilitation, Communications Office.

RÉGLEMENTATION

Minnesota. Department of Public Safety, Chapter 21: Standard for Wheelchair Securement Devices. Adopted Rules, November 5, 1979.

Ontario. Regulation Made Under the Highway Traffic Act, Vehicles for the Transportation of Physically Disabled Passengers. Effective September 1, 1981.